

HOY SE INSTALA COMISION ESPECIAL DE OBRAS PUBLICAS PARA CONOCER ANTE PROYECTOS DEL PLAN FRANCO - COSTARRICENSE

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIONES CURSO LA CONVOCATORIA A LOS DIFERENTES INGENIEROS Y FUNCIONARIOS

(TEXTO EN PAGINA 5)

Año VI

San José, Costa Rica.

Martes 20 de noviembre de 1956

Nº 1814

LA REPUBLICA

PRECIO DEL EJEMPLAR: ₡ 0.25

EDICION DE HOY: 28 PAGINAS

VICE PRESIDENTE BLANCO INAUGURO COLEGIO SECUNDARIO DE SAN RAMON

Posteriormente el Ministro de Educación, don Uladislao Gómez, se trasladó a Piedras del mismo cantón para entregar una escuela.

(TEXTO EN PAGINA 27)

UNA INTERVENCION EN HUNGRIA PONDRIA EN PELIGRO LA PAZ

Dijo el Canciller soviético Shepilov ayer en la Asamblea General de la ONU, declarando que las fuerzas rusas no se retirarán hasta tanto se normalice la situación del país. Calificó de "columniosas invenciones" las deportaciones de Siberia.

MAESTRO GARCIA MONGE, PRESIDENTE HONORARIO DE ANDE

En un acto que se celebrará mañana, a las 4 p. m. se hará entrega del respectivo pergamino, a quien ha sabido destacarse como intelectual de relieve americano, y maestro de sabia trayectoria.

(TEXTO EN PAGINA 5)

ESTADOS UNIDOS RETA A RUSIA PARA QUE PERMITA UNA INVESTIGACION

El representante norteamericano en las Naciones Unidas respondiendo a Shepilov lo emplazó a que se permitiera una investigación internacional imparcial que determinara la verdad de las acusaciones contra la Unión Soviética. Afirmando que dieciséis mil húngaros han sido encerrados en vagones de ferrocarril y deportados a Siberia.

Presidente del Ecuador propone que una Fuerza Internacional de la ONU se traslade a Hungría. Al propio tiempo declaró que el gobierno ecuatoriano se negará a reconocer el nuevo gobierno de Budapest.

(TEXTO EN PAGINA 8)

180 CASAS HA ENTREGADO EL INVU EN CIUDADELA HATILLO

El Instituto ha venido resolviendo en gran parte el problema de la vivienda en Costa Rica. Solamente en la Unidad Vecinal Nº 1 de Hatillo, con las 28 viviendas entregadas el domingo, el INVU ha adjudicado un total de 180 casas. La acción bienhechora del Instituto se ha extendido por casi todo el país.

(TEXTO EN PAGINA 5)



Henry Cabot Lodge
...reta a Rusia...

SUSTANCIALES REBAJAS EN EL PRESUPUESTO HACE COMISION LEGISLATIVA

La Comisión especialmente integrada para ajustar el dictamen sobre el presupuesto a la capacidad fiscal nacional propondrá, por medio de mociones que serán conocidas hoy, sustanciales disminuciones en los presupuestos de todos los departamentos de los tres Poderes, rechazando por completo la creación de nuevos puestos y los aumentos de sueldos. Únicamente a los radioperadores se les reconoce el aumento necesario para equiparar al mínimo los salarios de estos servidores. También se reconoció un moderado aumento a los ingenieros de Obras Públicas.

Con las rebajas introducidas se logró una economía que permitirá reajustar lo necesario las partidas para el Magisterio Nacional, pago del compromiso con la C.A.R.E., vacuna contra la polio, Junta de Protección Social y la Maternidad Carit y finalmente para el pago de las pensiones a ex-combatientes.

(TEXTO EN PAGINA 7)

CAFETALEROS PIDEN AL PRESIDENTE EISENHOWER QUE INTERVENGA EN LA HUELGA PORTUARIA

La Asociación Nacional del Café envió telegramas al Presidente de Estados Unidos, al Gobernador del Estado de Nueva York y al Alcalde de la ciudad, señalando los efectos perjudiciales que significan para el negocio del café la prolongación de la huelga de los estibadores

La Casa Blanca emitió un pronunciamiento calificando de "grave" la huelga y solicitaba de obreros y patronos resolver pronto sus diferencias

(TEXTO EN PAGINA 8)



Dimitri Shepilov
...se quebrará la paz...

Fue conjurada la huelga de taxis ayer por el Coronel Herrera Pinto

En entrevista con los choferes, prometió que estudiaría con la Dirección de Tránsito solución global a las demandas.—El movimiento se había iniciado con un desfile de taxis que partió de la Plaza del Pacífico

(TEXTO EN PAGINA 11)

EN VIGENCIA LA LEY DE AUMENTOS AL PODER JUDICIAL

El Presidente de la República en la tarde de ayer puso el ejecutivo de ley al importante instrumento legal que satisface aspiraciones muy hondas de funcionarios públicos merecedores de este justo estímulo.

(TEXTO EN PAGINA 2)

300.000 OBREROS ESTAN EN HUELGA EN LA ARGENTINA

El gobierno de Aramburu confronta grave situación con la huelga de 76 mil obreros gráficos y metalúrgicos. Efectivos de policía protegen las fábricas y hacen llamamientos para que los obreros rompan la huelga.

(TEXTO EN PAGINA 8)

De aprobarse las mociones que la Comisión Especial tiene preparadas con el propósito de reducir al mínimo los gastos que por tal concepto contempla el presupuesto ordinario para 1957

(TEXTO EN LA PAGINA 17)

CONFERENCIA DEL PRESIDENTE FIGUERES ESTA NOCHE EN LA CASA PRESIDENCIAL

La Secretaría de la Presidencia ha cursado 120 invitaciones para directivos bancarios, de Instituciones Autónomas, representantes de las Cámaras y a un grupo de economistas y estudiantes universitarios de la Facultad de Economía.

Disertará nuestro Primer Mandatario ante este selecto auditorio sobre su viaje por los países europeos. Sus conversaciones con gobiernos y banqueros del viejo continente, posibles inversiones en Costa Rica y perspectivas de intercambio comercial con Europa.

El Consejo de Gobierno en pleno asistirá a esta importante reunión de esta noche en la Casa Presidencial.

(TEXTO EN LA PAGINA 27)

EN UN 25% AUMENTARON LAS IMPORTACIONES DE CAFE EN LOS ESTADOS UNIDOS

Durante los seis primeros meses del año, en relación con el mismo lapso del año pasado, se observó ese aumento mientras en Europa aumentan en un 15%, con preferencia para los cafés de alta calidad y pagando mejores precios que en los Estados Unidos.

Esté alerta, cuide su vida, tome café cuando guíe". Es el lema de propaganda en norteamérica de la Oficina Panamericana del Café. Señalándose la importancia que tiene nuestro producto de exportación para prevenir accidentes en las carreteras. Organizaciones de seguridad en la vía pública cooperan en la campaña. En más de 400 ciudades de los Estados Unidos se están distribuyendo carteles con el lema.

(TEXTO EN PAGINA 13)



Presidente JOSE FIGUERES
...disertará sobre su viaje...

CELEBRACION DE PRIMERA SEMANA NACIONAL DE CLUBES 4-S

Casi 4000 socios participarán en este evento que se prolongará hasta el domingo primero de Diciembre. Los propósitos de esta Primera Semana de Clubes 4-S es el de informar a los padres de familia, a las comunidades y al país en general, acerca de las distintas fases de su programa, de lo que se ha logrado hasta el momento y de las proyecciones futuras de ese movimiento.

(TEXTO EN LA PAGINA 28)

AL COMERCIO DETALLISTA PREOCUPA ALZA PATENTES DE LICORES

Una delegación de la Cámara de Comerciantes Detallistas se reunió ayer con la Comisión Municipal, presentando una amplia exposición sobre el asunto y pidiendo que se enviara a la Asamblea una excitativa, con el fin de que se apruebe Proyecto de Ley, elaborado por la Comisión Municipal y aprobado por la Cámara que tiende a una mejor distribución del impuesto por patentes de licores.

(TEXTO EN PAGINA 11)

El Poder Ejecutivo por Decreto emitido, modificó los derechos a cobrar por inscripción y tras paso de vehículos, lo mismo que los derechos de licencias, etc.

Posteriormente la Dirección General de Tránsito convocó a los personeros de las agencias importadoras para comunicarle lo acordado por el Poder Ejecutivo. El jueves en la noche se reunieron todos los interesados en las oficinas de Castro Zeledón y con pañía para estudiar la situación creada, pues consideran, que en algunos casos, con el Decreto emitido se ha reformado la ley respectiva, cosa que consideran ilegal, ya que es la Asamblea Legislativa la única autorizada para

hacer reformas a las leyes. Los personeros de las Agencias Importadoras han consultado con algunos abogados para que se pronuncien sobre el aspecto legal de la situación. Entre tanto, han hecho solicitud ante el Ministerio de Seguridad Pública y la Dirección General de Tránsito para que se posponga durante dos semanas la ejecución del Decreto emitido.

En la citada reunión, se acordó integrar la Asociación de Distribuidores de Vehículos Motorizados que quedó formada en Comité con las siguientes personas: Carlos Lachner, Roberto Calderón, Enrique Riba, Jorge Arrea, Oscar Bolaños, Efraín Seravalli y Franz Amrhein.

EN VIGENCIA LA LEY DE AUMENTOS AL PODER JUDICIAL

Ayer fué sancionada por la Presidencia de la República la ley que determina los nuevos aumentos en las dotaciones de los servidores del Poder Judicial, recientemente aprobada por la Asamblea Legislativa.

Mediante la aplicación de esta ley los empleados del Poder Judicial, hasta ahora ganando salarios inadecuados a la realidad económica del país y al poder ad-

quisitivo de la moneda, verán equiparados sus ingresos a los gastos imperiosos de la familia, y disfrutarán, sobre todo, de las mejores condiciones de vida que termina un aumento en los salarios. Por demás está decir que las dotaciones de dichos servidores están ahora, gracias a este aumento, dentro de un límite que se acerca un poco más a la importancia de sus cargos.

Don León Pacheco, Embajador de Costa Rica en Francia, ha escrito el siguiente interesante artículo pregonando las ventajas que el país tiene para los viajeros. Dice así:

"El turismo ocupa actualmente uno de los primeros sitios en las grandes industrias modernas. Es quizás una de las más importantes industrias de nuestro siglo. Y lo es porque uno de los problemas sociales de nuestros días es el procurarles descanso a millones de seres que viven apañados en las grandes ciudades, en los afanes de las tareas agotadoras del industrialismo, y de la poderosa maquinaria administrativa que hace posible su rodaje. Por otra parte, el perfeccionamiento de las leyes sociales que permiten a los trabajadores de las fábricas, de las oficinas, de las universidades, de los empresas comerciales, disponer entre otras ventajas, de algunas semanas de descanso, hace que los viajes turísticos ocupen un interés primordial en sus preocupaciones.

Quien no viaje ahora es porque no lo quiere. En efecto, en estos momentos todo está dispuesto para que el hombre se desplace lo más confortable y económicamente posible. El mundo se ha convertido en una heredad pequeñísima, gracias a los confortables y rápidos medios actuales de comunicación. Viajar, además les da a las gentes, casi todas ellas sometidas a un fatigante trabajo mecánico, la única noción de libertad de que parecen disfrutar: desplazarse hacia donde les dé la gana, sabiendo que los pequeños detalles materiales de todo viaje, les son resueltos por las agencias, de acuerdo con las cada vez más eficientes oficinas de turismo.

Es esto lo que se siente en toda Europa. Esta nueva modalidad del placer de vivir es posible gracias a las organizaciones estatales de los Institutos de Turismo, que requieren una técnica especializada que comprende múltiples actividades humanas las cuales, cuando se manejan con arte y decisión, son la fuente de ganancias nada despreciables para la economía de un país.

Que la mayoría de los empresarios afiliados a la Cámara Nacional de Transportes están sumamente inconformes con las actitudes que ha asumido el Sr. Arnoldo Acosta. Según parece, los dueños de pocas unidades, o de una sola, creen que el Sr. Acosta aboga únicamente por sus intereses monopolísticos ya que es el empresario más fuerte en la actualidad, y dueño de casi todas las líneas de servicio interurbano.

Los empresarios descontentos han manifestado que la tarifa de quince céntimos es correcta, y es absolutamente falso que sea ruinoso el transporte a ese precio. El alza de tarifas beneficiaría únicamente a quienes tienen más de veinte unidades como el Sr. Acosta, que dicho sea de paso, con su "monopolio" está perjudicando a sus mismos colegas, ya que puede imponer las medidas que quiere y cuando lo estime conveniente. Estaremos atentos a las novedades que puedan presentarse en este respecto pues se temen divisiones entre los miembros de la Cámara de Transportes.

Actualmente hay muchos problemas que resolver, además de los que han sido solucionados por los finqueros. Puerto Viejo de Sarapiquí necesita la ayuda de la Honorable Corporación Municipal de Heredia para ver realizadas las siguientes obras: plaza pública, escuela, iglesia, oficinas públicas v.g. agen-

En París, desde donde escribimos estas pequeñas reflexiones, la Plaza de la Opera se ha convertido en una red de oficinas de institutos de Turismo en la cual se hallan presentes todas las naciones del mundo. Todo invita aquí al viaje, al placer de la velocidad, a las emociones del desplazamiento, a la curiosidad por conocer los más apartados rincones de la tierra. Si entramos a estas oficinas, donde lindas y elegantes muchachas esperan al turista y le hablan en su propia lengua, con acento extranjero que las hace más encantadoras - aún, el deseo de viajar se convierte en una realidad. Tal vez la intención del turista era pasar el invierno en Egipto; pero de la oficina de turismo sale con un billete y una cantidad de mapas, de prospectos, de fotografías, en los cuales todo está detallado para que disfrute de algunas semanas en alguna para él ignorada tierra de América, que puede ser Costa Rica.

mo, y esto es lo importante es un lujo de gentes ricas. El turismo, y esto es lo importante es un mundo cuya población crece casi a ojos vista, es un placer si no un deporte para las mayorías, para todas las gentes, para el que desea viajar y para el que no lo desea, para el lejano habitante de Austria como para el millonario de Chicago, para el niño y la dama anciana, para el obrero y para el intelectual.

Viajar ya no es un lujo; es una necesidad. Cualquier hijo de vecino habla de sus viajes a través del mundo con la misma naturalidad con que habla de sus afanes cotidianos. Para estos se las han arreglado las oficinas de turismo. Si el trabajador separa una parte de su sueldo para atender al cumplimiento de las leyes sociales para aprovechar las ventajas que le proporcionan a él y a su familia, también cuenta con los institutos de turismo que se encargan de prepararle un viaje sin que sienta que lo paga, con tales facilidades, que ni se da cuenta del desembolso que hace.

El turista invierte en pasajes, en hoteles, en "souvenirs", en ese deporte poderoso y sedentario, una de las pocas formas de la memoria que le van quedando al hombre en el mundo de automatismos que lo rodean: la fotografía. Con el turismo todos ganan y todo gana: el que viaja, la economía de los países, la cultura, los contactos y las relaciones internacionales.

Costa Rica no cuenta con los recursos suficientes para lanzarse en una empresa poderosa de turismo; pero tampoco es lógico que el modesto esfuerzo que realiza actualmente sea suspendido, pues se pierde lo ya invertido y se mata una industria de inmensas perspectivas. Por otra parte, los que hemos vivido fuera de Costa Rica largos años, sabemos que la tarea de un Instituto de

Turismo es relativamente fácil en nuestro medio, pues nuestro país tiene un enorme prestigio fuera de las fronteras, el cual se puede capitalizar fácilmente. Nuestro prestigio en el exterior no es solamente político sino de país civilizado.

Por otra parte, sus bellezas naturales, la hospitalidad acogedora de los ticos, el encanto y gracia de sus mujeres, la paz y la cultura que se respiran en el ambiente hacen de esta tierra tropical un sitio admirable para el viajero sediente de descanso y de optimismo. El turista que llega a Costa Rica se siente alegre y satisfecho y será, cuando lo haya dejado, el mejor propagandista de las ventajas de su ambiente. Costa Rica, además tiene en estos momentos un enorme prestigio que se lo dan sus instituciones democráticas y esa mezcla, lograda con toda naturalidad, de fuerza americana y de civilidad europea.

Existe un hecho que hemos constatado en la Embajada de Costa Rica en París. Diariamente se reciben aquí innumerables cartas pidiendo toda clase de datos sobre el país. Son muchos los hombres de negocios los que escriben. Y esto lo encontramos muy lógico. Lo que es novedoso es que la mayor parte de las cartas que se reciben son de jóvenes, de maestros, de gentes que desean conocer el país, de simples viajeros que ansian pasar unos días en Costa Rica.

Ultimamente hemos estado en capacidad de satisfacer a tantos curiosos, que son viajeros en potencia, gracias al material profuso que nos envía el Instituto Costarricense de Turismo. Y el resultado de esta propaganda lo estamos palpando al constatar el movimiento cada vez más creciente del Consulado.

Pensamos que suprimir ahora este organismo, que apenas comienza a trabajar, que está empeñado en una obra de propaganda nacional en el exterior, de perspectivas incalculables desde todos los puntos de vista, es un error. Quizás lo más conveniente sería fortalecerlo y hacer que sus labores sean más fáciles para que su eficiencia beneficie al país.

A la larga, cuando Costa Rica se convierta en un centro de turismo en las regiones del trópico americano, se verá la importancia del Instituto Costarricense de Turismo. Si su rendimiento inmediato no es visible, por la misma calidad de su función, si lo será pronto para la colectividad que aumentará cada día más sus ganancias, conforme el turista se vaya acostumbrando a visitar al país más y más.

País que no tiene bien organizado su turismo, por los tiempos que corren, es país que va a la zaga de la civilización".

León Pacheco

Recorte esta postal y péguela en el ALBUM de CURIOSIDADES ASI ES LA NATURALEZA

TODO SUSCRITOR de LA REPUBLICA presentando el último recibo de su suscripción TIENE DERECHO A UN ALBUM

MUY PRONTO SE RIFARA UN PREMIO ENTRE LAS PERSONAS QUE TENGAN SU ALBUM AL DIA



—SE— ASEGURA:

Que la mayoría de los empresarios afiliados a la Cámara Nacional de Transportes están sumamente inconformes con las actitudes que ha asumido el Sr. Arnoldo Acosta. Según parece, los dueños de pocas unidades, o de una sola, creen que el Sr. Acosta aboga únicamente por sus intereses monopolísticos ya que es el empresario más fuerte en la actualidad, y dueño de casi todas las líneas de servicio interurbano. Los empresarios descontentos han manifestado que la tarifa de quince céntimos es correcta, y es absolutamente falso que sea ruinoso el transporte a ese precio. El alza de tarifas beneficiaría únicamente a quienes tienen más de veinte unidades como el Sr. Acosta, que dicho sea de paso, con su "monopolio" está perjudicando a sus mismos colegas, ya que puede imponer las medidas que quiere y cuando lo estime conveniente. Estaremos atentos a las novedades que puedan presentarse en este respecto pues se temen divisiones entre los miembros de la Cámara de Transportes.

VOLANDO BAJO

No admite discusión el hecho muy cierto de que San José, no es una ciudad muy limpia. A unos pocos pasos al Norte del Paseo Colón, la cosa es grave. Peor el record se lo lleva Puntarenas con el Paseo Cortés y la playa. En el Paseo, la hojarasca y la ausencia de la escoba, hacen pareja. La playa por su parte parece un depósito de maderas. Lo sentimos por el ICT.

SWAN

COLONIA AGRICOLA DE SARAPIQUI PIDE AYUDA A MUNICIPALIDAD DE HEREDIA

La Junta Directiva de la Colonia de Puerto Viejo de Sarapiquí se ha dirigido a la Municipalidad de Heredia por medio de sus personeros, el Presbítero don Julio Fonseca y don Franklin Chaves Soto, pidiéndole un informe sobre las actuaciones de la misma.

Hay una parte del informe que textualmente dice: Algunos miembros de la asociación antes citada, uensanlo en el futuro de Puerto Viejo como población y centro de Sarapiquí, observaron un terreno destinado a plaza pública y lotes para la escuela e iglesia.

Siguieron las inversiones de dinero, fincas nuevas, y como consecuencia el progreso y desarrollo del lugar en los últimos cuatro años es muy difícil que tenga comparación en otras zonas.

El reciente Puerto Viejo de Sarapiquí va tomando forma de pueblo, el número de habitantes de su centro y alrededores es considerable, y se puede ver por el movimiento comercial que tiene; poco a poco se ha convertido en lugar de turismo para nacionales y extranjeros, y por las peculiaridades de la zona llegará a ser uno de los más importantes del país.

Actualmente hay muchos problemas que resolver, además de los que han sido solucionados por los finqueros.

Puerto Viejo de Sarapiquí necesita la ayuda de la Honorable Corporación Municipal de Heredia para ver realizadas las siguientes obras: plaza pública, escuela, iglesia, oficinas públicas v.g. agen-

cia principalde policía y cárcel, resguardo fiscal, correo y telégrafo), trazado del cuadrante de ana, conservación del camino viejo, etc.

Algunas de estas obras han sido comenzadas, por contribución se compró material para la línea telegráfica y se puso un teléfono en el lugar, por razones muy extensas de explicar ya no funciona. En la última visita que hizo el señor Gobernador de la Provincia, don Lizanías Hernández, acompañado por distinguidos caballeros, algunos miembros de la Honorable Corporación Municipal, con espontánea y muy buena voluntad ofreció la ayuda de dicha entidad para financiar la nivelación de los terrenos donados por los finqueros para iglesias, escuelas y plaza pública.

Como se verá por lo anteriormente apuntado, queda mucho por hacer; unidos los vecinos, finqueros y la Honorable Corporación Municipal se realizará, y se conseguirá además la colaboración de otros organismos.

Un grupo de finqueros y vecinos de Sarapiquí pedimos a ustedes su amplia colaboración y estamos en la mejor disposición de corresponder en la misma forma para el progreso y desarrollo del lugar, que lo será de la Provincia de Heredia y de Costa Rica.

Agradecemos de antemano la favorable acogida a esta petición. Somos de ustedes con toda consideración y respeto:

Fresno, Julio Fonseca M. PDTE. DE LA JUNTA

POSTAL Nº 24.

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

COMIDA FAMILIAR

EL IBIS AMERICANO TIENE UNA MANERA EFECTIVA DE PREPARAR SUS COMIDAS EN FAMILIA. SE REÚNEN VARIOS EN UNA LAGUNA Y PATEAN EN EL AGUA PARA ASUSTAR A LOS PECES Y HACER SALIR A LAS RANAS. SUS AFILADOS PICOS HACEN EL RESTO.

© 1954 Walt Disney Productions World Right Reserved. Distributed by King Features Syndicate.

Jorge Rossi fija su posición, ante los problemas fiscales del momento

Por diversos medios he sabido que algunos Diputados del Partido Liberación Nacional atribuyen responsabilidades al Poder Ejecutivo, y concretamente al suscrito como ex-Ministro de Hacienda, en relación con las dificultades fiscales de este año, y con la elaboración del Proyecto de Presupuesto Ordinario para 1957. Pretenden acusar al Ministerio y a la Oficina de Presupuesto, de haber errado en la estimación de algunos ingresos fiscales, de negligencia para informar oportunamente sobre los problemas mencionados, o de no haber propuesto al Poder Legislativo, con suficiente anticipación, remedio apropiado para los problemas fiscales derivados de las inundaciones de 1954 y 1955, causando así situaciones de urgencia inconvenientes para tramitar las leyes que han de solventar las dificultades.

Parece ser por afán político que se denigra la modesta labor que puede desempeñar en el Gobierno, aunque es fácil comprender que esos empeños sólo perjudicarán a la Administración Pública en su conjunto, incluyendo desde luego al mismo Poder Legislativo.

No estoy dispuesto a que se abuse de mi nombre o de actos míos con manifiesta injusticia, dañando de paso al Gobierno a que serví con lealtad; quienes han insinuado acusaciones en el sentido antes señalado, olvidan o ignoran hechos y documentos que me ponen a buen recaudo de tales críticas o suspicacias. Considero que es mi deber ante la ciudadanía, rendir este informe público de mis actuaciones relacionadas con la presente situación fiscal.

Comienzo por apuntar que, ya en el año 1955 resultaron los impuestos de la Compañía Bananera menores que la estimación presupuestaria, como efecto de las inundaciones de 1954. Cuando se elaboró el Presupuesto para 1956, sin embargo, se tuvo buena base para estimar los impuestos de la Compañía en el monto que el Proyecto consignó. Después de presentado el Proyecto, vinieron las inundaciones de octubre que fueron las causantes de los daños más serios, el primero de los cuales fue aumentar las pérdidas fiscales del propio año 1955, al reducir el pago correspondiente al último trimestre. Así fue como el superávit del año pasado resultó inferior en 12 millones a lo que hubiera sido sin los perjuicios en la producción bananera. Al aprobarse el Presupuesto en la Asamblea Legislativa, en el mes de Noviembre, no se conocía el monto exacto del perjuicio que por este concepto sufriría el fisco en 1956, aunque sí teníamos la certeza de que habría mermas apreciables. Por eso alegué razones de prudencia para combatir con energía algunas modificaciones que se deseaba introducir al proyecto, mediante ampliación de partidas específicas para Obras Públicas y subvenciones, dejando en suspenso sumas correspondientes a inversiones o servicios necesarios. Después de ardua lucha, gracias a la solidez de las razones ofrecidas y al apoyo del señor Presidente de la República, fue posible sostener mi criterio.

Conforme al sistema usado en los últimos siete años, los superávits de fin de año se destinan a completar los presupuestos ordinarios siguientes. Al mermar los ingresos de 1955 en sus últimos meses, se debilitó el año fiscal de 1956 en esa proporción. Se inició pues este año con ese quebranto, y con el riesgo muy probable de que se agudizara el problema, aunque la Compañía misma no había podido hacer estimaciones definitivas de sus pérdidas. La Empresa ofreció presentar estimaciones trimestrales de sus operaciones de 1956, conforme al Convenio suscrito entre el Ministerio de Hacienda y la Compañía en enero de 1955.

Al recibirse los primeros pagos trimestrales de la Bananera, en el corriente año, fue evidente que la merma en el Presupuesto Ordinario sería por lo menos de 12 millones de colones, si las cosas no empeoraban en los meses posteriores. Inmediatamente notifiqué al Consejo de Gobierno y a

los señores Diputados, quienes deben recordar que en las sesiones semanales convocadas para estudio conjunto de asuntos de Gobierno, sin dilación propuse medidas para resolver el problema, en los términos siguientes:

1.—Se reformaría la Ley N° 1411 (Impuesto del 5% sobre el Café) de modo que se pagara el impuesto de una sola vez al hacer cada exportación, para evitar a muchos beneficiadores la acumulación de saldos, lo cual sería conveniente para ellos; esto produciría un ingreso adicional, por un sólo año, de aproximadamente 1,4 millones de colones, sin crear nuevos impuestos.

2.—Con el fin de resolver numerosos problemas que afronta la Tributación Directa por la evasión que del Impuesto sobre la Renta hacen productores de café que no llevan libros, se propuso establecer una retención a cuenta de dicho impuesto, de aproximadamente ₡ 15.— por fanega, y devolver en el período siguiente cualesquiera sumas pagadas en exceso. Esto no significaría impuestos adicionales, y facilitaría un ingreso nuevo de más de 4,5 millones de colones en los últimos meses de este año, de acuerdo con las estimaciones de la cosecha.

3.—Como las reservas monetarias internacionales del Banco Central mostraban tendencia a bajar considerablemente en el segundo semestre del año actual se hacía evidente la necesidad de restringir importaciones; se habían insinuado algunas medidas, y una de las más adecuadas podría ser la elevación de aforos de artículos no esenciales. Por estas razones de carácter económico, propuse una prudente restricción sobre algunos artículos, e indirectamente se obtendría un ingreso arancelario de más o menos 6 millones por año. Para evidenciar la falta de mero interés fiscal, sugerí que los 6 millones de posible aumento se dedicaran, a partir del año 1957, a financiar la construcción del Hospital Nacional de Niños, a ejecutar un plan efectivo y sencillo para resolver los problemas de tierras, e iniciar un vasto programa de educación vocacional. Propuse hacer esa modificación arancelaria a fines del primer semestre o a principios del mes de julio, con lo cual hubiéramos recibido en 1956 un ingreso adicional de aproximadamente 4 millones, pues la importación de esa clase de artículos es mucho mayor en el segundo semestre; esos 4 millones contribuirían a solucionar la emergencia fiscal que se estaba perfilando.

Los tres puntos mencionados proveerían casi 10 millones de colones al Erario Público, sin sacrificio para los costarricenses de menores recursos; constituían un plan razonable para conjurar la crisis que se cernía sobre el Fisco. No se cubría totalmente con esas tres medidas el faltante en la renta bananera, según la estimación de ese entonces, pero se reducía el problema a unos dos millones de colones, suma que podría obtenerse por excedente de las rentas ordinarias.

El señor Presidente de la República, el Consejo de Gobierno y los señores Diputados mismos, han de recordar mi esfuerzo por obtener la aprobación de ese plan, en gestiones que pueden relatarse así:

1.—Solicité a los señores Diputados que se renovara la facultad de modificar aforos conforme al artículo Transitorio III del Arancel, que había caducado en marzo anterior. Por primera vez expuse esta idea en mayo de este año, en reunión con la mayoría de los señores Diputados, con los señores Presidente y Primer Vice-Presidente de la República, los Ministros de Agricultura y de Seguridad, el Jefe de la Oficina de Presupuesto y el Director General de Economía. Varios de los señores Diputados hicieron objeciones al proyecto, pero ofrecieron estudiarlo, aunque desde el principio hubo buena acogida en la mayor parte de ellos, habiendo ofrecido un grupo de Diputados presentar, por tratarse de una facultad que el Poder Legislativo concedería al Ejecutivo. Después de haber tratado con la



Lic. DON JORGE ROSSI

sistencia este asunto en varias reuniones, gracias a la cooperación de los Diputados que ofrecieron presentar y defender el proyecto, se obtuvo una decisión favorable de la mayoría, el jueves 14 de Junio. Me permití manifestar, en términos apremiantes, que se requería un esfuerzo especial para lograr su aprobación a más tardar el 15 de Julio, pues más avanzado el año no daría efectos la modificación arancelaria que se hiciera; las compras de los comerciantes para fin de año estarían hechas, y no podría ser efectiva la restricción de importaciones. Por varias causas de tardanza, el proyecto de ley aprobando el artículo Transitorio III fue ley de la República el 29 de Agosto, fecha que consideré muy tardía para aplicarlo como se había pensado.

2.—Con el fin de facilitar la labor de los señores Diputados, consulté los otros dos puntos de mi plan con los Directores de la Oficina del Café, con representantes de la Cámara de Agricultura y de la Cámara de Cafetaleros. Consideraron la mayoría de ellos que no tendría oposición el proyecto de reforma a la ley N° 1411. También conversé con don José Joaquín Peralta, Diputado de oposición e importante cultivador y beneficiador; se mostró completamente de acuerdo con el cambio en la forma de pago del impuesto de 5% sobre el Café. En esas condiciones, con el camino expedito, informé a los señores Diputados el resultado de mis consultas, y presenté el proyecto, el día 28 de Agosto. No hubo oposición adversa; sin embargo, no se ha tramitado aún el proyecto, ni siquiera hay dictamen sobre el mismo, casi tres meses después de haberse presentado.

3.—El plan de las retenciones a cuenta del Impuesto sobre la Renta, fue consultado en muy diversas oportunidades con los señores Diputados. Por primera vez expuse la idea a un grupo de legisladores, entre quienes recuerdo a la señora Prof. Estela Quesada, al Lic. Dubilio Argüello, a don Roberto Quirós Quirós y al Prof. Ricardo Carballo; reunidos en el Ministerio de Agricultura con el señor Ministro y otros funcionarios, para conversar sobre el proyecto de Ley de Tierras y Colonias, hablamos de la cuestión fiscal aproveché la oportunidad para consultarlos, solicitándoles que estudiaran el plan y lo comentaran con otros compañeros, para llegar oportunamente a una decisión. Eso fue en el mes de Junio. Posteriormente presenté el tema en varias reuniones, sin que hubiera nunca decisión, ni favorable ni adversa; varias veces hablé de esto con el Diputado don Francisco Orlich, quien se preparaba para asistir al a Cámara, y como dirigente político que es de la mayoría parlamentaria, suponía yo que podría coordinar a sus compañeros para lograr opinión mayoritaria sobre el proyecto; además, el propio señor Orlich había manifestado su criterio favorable a un nuevo gravamen sobre la producción o la exportación de café, en caso de necesidad, opinión que recientemente he hecho pública. Como mi plan no significaba ni siquiera un nuevo grava-

men, consideraba yo que sería más fácil aprobarlo que imponer un recargo en el impuesto específico sobre el café, en vista de que la Ley N° 1411 dice que no se gravaría más la industria del café por un período de diez años a partir de 1952.

Como pasaba el tiempo sin lograrse decisión, a pesar de haber interrogado con frecuencia a los señores Diputados en las reuniones periódicas conjuntas, busqué al señor Orlich en la Asamblea Legislativa, por ahí del doce de Setiembre, para indicarle que era urgente resolver el punto, que se hacía tarde para presentar el proyecto, pues muchos de los señores Diputados me habían solicitado no presentarlo sin antes conocer el parecer favorable de una mayoría suficiente para lograr su aprobación. Convocó el Diputado Orlich inmediatamente una reunión en la Oficina del señor Presidente de la Asamblea, con miembros del Directorio, de las comisiones de Economía y Presupuesto, y otros Diputados. Solicitada la opinión definitiva de los presentes sobre el proyecto, contestaron que no había posibilidades de pasarlo en ese momento; que lo archivara o lo dejara para otra oportunidad. Justamente preocupado, les indiqué la necesidad de acudir a otros remedios para el problema fiscal, que ya en ese momento era más serio, pues el día primero de setiembre, había informado la Compañía Bananera una nueva disminución de utilidades, que hacía crecer a más de 11 millones la merma en sus pagos a cuenta del impuesto de 1956.

Para terminar el año faltaban en el Presupuesto 15 millones de colones, suma inferior al faltante por impuestos bananeros, gracias a que nos habíamos sometido a economías rigurosas en las compras del Gobierno, y también a que habíamos reducido en lo posible las planillas del MOF.

Aún se acordó— como la mejor solución— emitir 15 millones de colones en Bonos, respaldados por el pendiente de coiro en los impuestos territorial y de la renta. Si el proyecto de los Bonos llegara a la Asamblea, fue porque se retrasó por otros tres meses la decisión de los señores legisladores sobre proyectos que hubieran procurado ingresos efectivos.

Esos comentarios no significan incupación a los señores Diputados; solamente deseo analizar objetivamente hechos que no deben olvidarse, y dejar poca evidencia de que oportunamente propuse medidas para evitar la sensación de angustia fiscal que a todas luces es inconveniente. Si no se ha tramitado aún la reforma a la Ley 1411, si no se logró tramitar con mas celeridad el proyecto sobre el artículo Transitorio III, y si no fue posible obtener oportunamente una decisión favorable al plan de retenciones a cuenta del impuesto sobre la Renta, todo ello puede atribuirse a exceso de trabajo en la Asamblea, o a cualesquiera otras causas. De ningún modo acepto que se me atribuya imprevisión o negligencia, ni falta de actividad mientras ejercí el ministerio, pues las pruebas en mi favor son bien definidas. A ellas me atengo para rechazar las imputaciones acritas o veladas que se pretende hacerme.

Con respecto al proyecto de presupuesto para 1957, también tengo algo que decir; se presentó como en los últimos años, sin incluir todas las partidas necesarias para que el Gobierno rinda a cabalidad sus servicios, pero con posibilidades de adicional posterior. En el Consejo de Gobierno, con asistencia del Jefe de la Oficina de Presupuesto, se analizó el proyecto en forma exhaustiva; se hicieron todos los recortes y todas las economías que eran viables sin dejar el Presupuesto inoperante; aún así, los ingresos que fue posible presupuestar no cubren todos los egresos. En la exposición de motivos, ofrecí a la Asamblea que se propondrían los ingresos adicionales antes de que concluyera la tramitación del Proyecto; el 16 del mes actual anunció el señor Ministro de Hacienda, Lic. don Rodrigo Soley, en carta a la

Comisión de Presupuesto, que presentará un plan en ese sentido.

La actitud de los señores Diputados con respecto al Presupuesto de 1957, se ha interpretado como una crítica indirecta al Poder Ejecutivo. Cuando se conocían las recomendaciones de la Comisión Especial que estudió el proyecto para rebajarlo, podrá saber la ciudadanía por qué el Poder Ejecutivo no presentó un presupuesto menor.

Ante este problema saben mis ex compañeros de Gobierno que no me conformé con tomar nota del mismo y pensar en una solución momentánea; procuré estudiar a fondo la situación; participé al señor Presidente y a los compañeros Ministros, la opinión de que las dificultades fiscales para el año próximo ya no se deberían sólo a la disminución en los impuestos bananeros; expuse mi criterio sobre lo que considero que es una falla fundamental en nuestro sistema tributario, en relación con la estructura económico-social de Costa Rica. A pesar de los nuevos ingresos que la Administración Figueres procuró al Fisco mediante las reformas al Impuesto sobre la Renta, al Contrato Bananero y al Arancel de Aduanas, para cubrir nuevos servicios e inversiones que este Gobierno ha impulsado, y para cubrir también las cargas fiscales que el Gobierno anterior decretó sin dotar al Estado de nuevos recursos para soportarlas, el total de ingresos del Gobierno parece no crecer en proporción adecuada al crecimiento automático de ciertos egresos inevitables como las pensiones y jubilaciones, aumentos de personal docente, cuotas al Seguro Social y otros. Se trata de un problema grave cuya solución requiere análisis hondos y solución real; no se trata de un simple presupuesto desequilibrado por negligencia o por afán derrochador. En días pasados he publicado algunas observaciones sobre este problema, y espero ocuparme nuevamente del mismo próximamente; por ahora me interesa hacer estas reflexiones, para contribuir a definir la posición del Poder Ejecutivo, que por ignorancia o por inestabilidad emocional de algunos señores Diputados, resulta fácil a los enemigos políticos desfigurarlo ante el público.

Finalmente me referiré a la emisión de bonos por 15 millones, pues hay quienes alegan que lo presenté atendido a que el Banco Central apoyaría el proyecto, y hasta compraría los bonos, habiendo resultado después todo lo contrario. Eso no es así. Consulté a los Directores del Banco Central antes de presentar el proyecto; expliqué a ellos cuál era la situación, y cómo era de inevitable esa medida; los señores Directores me dijeron que cooperarían hasta el máximo de las posibilidades del Banco, inclusive con el sacrificio monetario de comprar los Bonos, si se presentaba una solución favorable al problema del Presupuesto de 1957, para evitar que el año próximo se volviera a una situación parecida y se pensara acudir también a la emisión de bonos.

Como yo tenía seguridad de que ese problema habrá de resolverse, y tenía ideas definidas conducentes a su solución, presenté a la Asamblea el Proyecto de los Bonos de 27 de Setiembre. La consulta de la Comisión de Hacienda a la Asamblea, fechada 22 de Octubre (casi un mes desde la presentación), obtuvo respuesta emanada de la Junta Directiva del Banco, que en el fondo significaba lo mismo que a mí se me había dicho. Esto es, que si se resuelve satisfactoriamente el problema presupuestario de 1957, habrá cooperación del Banco Central. Confío en que la cooperación de los Poderes Legislativo y Ejecutivo hará que se arregle la situación del Presupuesto para el año próximo, y por consiguiente se facilite la aprobación del plan de los Bonos, indispensable para el cierre fiscal satisfactorio del año actual.

San José, 18 de Noviembre, 1956

JORGE ROSSI

SOLUCION DEFINITIVA SOBRE CONTRATOS ENTRE EL SEGURO Y DANIEL EL TRAVIESO LAS JUNTAS DE PROTECCION SOCIAL

El Dr. Carlos Arrea, Director General de Asistencia ha enviado al Gerente de la Caja Costarricense del Seguro Social, la nota que a continuación transcribimos:

Con el objeto de llegar a una solución definitiva en relación con los contratos que esa Institución tiene con las Juntas de protección Social, hemos realizado un detenido estudio de la correspondencia que al respecto existe en nuestro archivo y consideramos que el problema debe dividirse en dos puntos fundamentales: el primero, realizar una clasificación de los diferentes hospitales, de

acuerdo con la calidad de los servicios que los mismos pueden prestar y segundo, proponer un contrato total que permita a los hospitales nacionales y a la Caja seguir las líneas definidas que en ese contrato se trazarán, para evitar las situaciones que han originado el problema actual.

En relación con la clasificación hemos considerado tres tipos de hospitales: los del grupo A, que son aquellos que están en capacidad de prestar servicios de medicina y cirugía generales y entre los cuales incluimos Alajuela, Heredia, Cartago, Grecia y San Ramón. El grupo B donde ha sido in-

cluido únicamente el Hospital de Puntarenas y el grupo C donde se incluyen el Hospital de San Carlos y el Centro Rural de Asistencia de Palmares.

Como usted comprenderá, el grupo A es el de mayor interés, tanto para la institución de la cual es usted Gerente, como para la Junta de Protección Social. Por este motivo y por hacerse más difícil el cálculo del costo hospitalario en virtud de la falta de algunos documentos en los dos últimos grupos, el plan que presentamos se refiere únicamente al grupo A.

La idea del contrato total de servicios consideramos que traerá enormes beneficios tanto a la Caja como a los diferentes hospitales, ya que hará más armoniosa, más simple y más definidas las relaciones entre la Caja y las Juntas de Protección Social.

El cálculo lo hemos realizado en la siguiente forma:

Se han tomado las partidas contempladas en el artículo 14 del Reglamento General de Hospitales, cuya copia adjuntamos. Con esa base se ha realizado un cálculo en cada uno de los hospitales, con el siguiente resultado:

- Hospital de Cartago ₡ 14.14
- Hospital de Alajuela 12.84
- Hospital de Heredia 14.00
- Hospital de San Ramón 29.18
- Hospital de Grecia: 29.18
- Costo promedio ₡ 19.87

lo que da un promedio de costo por estancia de ₡ 19.87. Como este el precio del enfermo de curaduría y en los diferentes proyectos de contrato que ha propuesto la Caja, siempre ha insistido en el deseo de tener el trato de una pensión segunda, hemos considerado la necesidad de realizar el aumento de un 15 por ciento por concepto de pensión, un 5 por ciento por concepto de medicinas y un 30 por ciento por concepto de personal. En esta forma la cifra a que proponemos realisar el contrato es a 29.80 colones por estancia diaria.

Es preciso aquí hacer la aclaración de que por ese precio se incluyen todos los servicios, con excepción del médico cirujano y su ayudante que serán pagados de acuerdo con la tarifa de la Caja y las transfusiones que sea necesario administrar a los asegurados en estos centros, por la dificultad que existe en nuestro medio para conseguir sangre.

Tenemos la autorización de cada una de las Juntas del grupo A para garantizar a ustedes que aceptarán un contrato propuesto en esos términos y el cual, desde luego, deberá firmarse con cada Junta en particular, por el término de un año, pudiendo renovar se de común acuerdo entre las partes.



Mami me dijo que viniera a darte tabarra a ti durante un rato...

EN LA ASAMBLEA LEGISLATIVA:

NO SE PUDO ENTRAR AYER A DISCUTIR EL PRESUPUESTO PARA 1957

La sesión de ayer fue suspendida a las cinco y treinta de la tarde sin entrarse a conocer el informe preparado por la Comisión Especial nombrada al efecto sobre la labor llevada a cabo para reducir los egresos del presupuesto sobre el cual se dictaminó.

Aunque la Comisión rindió y presentó el encabezamiento del informe, que transcribimos en nota aparte, no fue posible incluir

también las mociones que la Comisión ha preparado para efectuar las reducciones de gastos, ya que las mismas ocupan doscientas hojas poligráficas y los empleados administrativos de la Asamblea, por lo extenso, no pudieron dejarlo listo en tiempo.

Cuando la sesión se suspendió se estaba en discusión precisamente de este asunto del presupuesto, habiéndose provocado una polémica entre varios señores Diputados, ya que unos sostenían que debería conocerse del Informe de la Comisión con prioridad sobre cualquier otro asunto, y otros representantes aducían que ello sería violar el Reglamento, ya que desde hace varios días se encuentran presentadas cerca de 30 mociones de los demás Diputados, las que deberían ser discutidas primero. Asimismo, el Diputado Garro, defensor de la primera tesis, pidió luego que este asunto fuera pospuesto hasta hoy con el fin de que los señores Diputados pudieran obtener una copia completa del Informe, incluidas las mociones, y enterarse así de estas estudiándolas adecuadamente antes de discutir las.

En vista de que el tiempo pasaba y no se llegaba a una conclusión satisfactoria para ambas partes, el Presidente señor Cortés optó por suspender la sesión, obviando en esa forma la dificultad toda vez que, sin faltar al reglamento, daba así oportunidad a los señores representantes para efectuar el estudio sugerido por el señor Garro. Será hoy, pues, que el asunto del presupuesto vuelva a estar sobre el tapete legislativo y el solo anuncio de las mociones listas para presentación promete una sesión muy movida e interesante.

Gobernación pide criterio del Tribunal Electoral sobre el uso de altoparlantes en reuniones políticas

El Ministro de Gobernación Licenciado Alfredo Tosi Bonilla, recibió telegrama del Jefe Político de Pérez Zeledón, donde se le consultaba si en una reunión de carácter político que se celebre en local cerrado, se puede permitir el funcionamiento de alto parlantes que den a la calle.

El Ministro Tosi, con el deseo de conocer el criterio del Honorable Tribunal Electoral ha transmitido la consulta a ese Alto cuerpo con el fin de que estudie el asunto y comunique la resolución a su oficina, para girar las instrucciones del caso.

Muertos 64 patriotas argelinos

ARGEL, 19. INS.— El cuartel general militar francés anunció hoy la muerte de 64 rebeldes nacionalistas argelinos, y la muerte de no menos de 12 soldados franceses, en choques ocurridos durante los dos últimos días en distintas partes de Argelia.

★ CRUCIGRAMA ★

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11
				13						14		
15			16				17		18			
		19				20						
21	22			23			24			25	26	
27			28			29		30				
31			32			33	34				35	
36		37			38	39				40		
41				42		43			44			
			45			46		47				
48	49							50			51	52
53				54		55				56		
57			S			58					59	

HORIZONTALES:

- 1—Nota musical.
- 4—Presencia de ánimo.
- 9—Planta hortense.
- 12—Cólera.
- 13—Ténder.
- 14—Altar.
- 15—Parte del cuerpo humano.
- 17—Puestas de los astros.
- 19—Aféresis de ahora.
- 20—Guarda de los osos.
- 21—Cuerdas o sogas para atar caballerías.
- 24—Relativo a la senectud.
- 27—Reza.
- 28—Demostrativo, Pl.
- 30—Preposición.
- 31—Repetido, ser querido.
- 32—Emplea.
- 33—Adverbio de lugar.
- 35—Preposición.
- 36—Amarrar.
- 38—De sobar.
- 40—Nombre de mujer.
- 41—Desafiar.
- 43—Guardar, conservar.
- 45—Nombre de mes.
- 47—Cocino en seco.
- 48—Apodo de los Manueles.
- 50—Polos positivos.
- 53—Altar.
- 54—Espectáculo teatral.
- 56—Ondulación.
- 57—Gorra militar.
- 58—Fuerzas policiales, en Cuba.
- 59—Apócope de santo.

8—De rozar.

- 9—Casa solariega.
- 10—Metal precioso.
- 11—Artículo, Pl.
- 16—Epoca.
- 18—Torta antillana de maíz.
- 20—Plantigrado.
- 21—Domesticar.
- 22—Demente.
- 23—Demostrativo, Pl.
- 25—Nombre de mujer.
- 26—Clase de ganado.
- 29—Conoce.
- 32—Planeta.
- 34—Loritos.
- 37—Capital europea.
- 39—Rezó.
- 40—Polos eléctricos.
- 42—Para medir el tiempo.
- 44—Demostrativo.
- 46—Vestimenta.
- 48—Océano.
- 49—Círculo o redondeo.
- 50—Remueve la tierra con el arado.
- 51—Ondulación.
- 51—Apócope de santo.
- 55—Terminación verbal.

VERTICALES:

- 1—Conforme a su original.
- 2—De orar.
- 3—Lago de Europa.
- 4—Estacas de palizadas.
- 5—Extremidad de las aves.
- 6—Medida china de longitud.
- 7—Organos de la vista.

T	U	N	T	A	R	O	M	A	R			
A	L	A	N	O	S	T	A	P	A	D	O	
R	E	C	T	R	E	A	M	A	N	O	S	
A	M	A	O	R	E	J	A	A	S	E		
S	A	C	O	O	S	E	A	T	A	R		
A	S	O	F	A	A	L	A	D	I	N	O	
A	L	E	V	O	S	O	A	L	E	T	A	
C	U	P	O	E	L	E	A	X	I	S		
A	N	T	A	M	I	G	O	T	R	A		
B	E	N	I	T	O	T	R	E	G	A	T	
A	T	A	B	A	L	D	O	M	I	N	O	
S	A	L	A	R	A	A	S	E	R	A		

BICICLETAS EN BARATILLO

La más cara de Inglaterra al precio más bajo en Costa Rica

LAS BICICLETAS MAS LINDAS DEL MUNDO.

Llegó enorme surtido para señoritas y niños, con estabilizadores, preciosos colores y

LLANTAS BLANCAS

"ELSWICK"

Sin rival en calidad.

₡ 285.00

"JAMES"

La primera en construcción.

APARTAMOS PARA NAVIDAD

EL MAS GRANDE SURTIDO DE REPUESTOS

VENTAS AL MAYOR

GANGAS PARA NAVIDAD

Llantas ₡11.50. Neumáticos ₡5.50. Focos Lucas ₡40.00. Maleteros con pie ₡18.00. Timbres ₡5.00. Llantas Blancas ₡15.00. Infladores ₡6.50.

Antonio Fornieri & Cía. Ltda.

(Costado Norte del Carmen).

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

Comisión Nacional de Alcoholismo

Gerente del "INVU" declara sobre la conveniencia del traslado al nuevo local

Con motivo del traslado de edificio que en estos días se realizarán las oficinas Centrales del INVU, el cual ahora se encuentra trabajando al lado del Puente de la Fábrica, tuvimos la oportunidad de conversar con el Gerente de la Institución don Rodrigo Carazo quien nos manifestó: "El INVU se ha pasado a su nuevo local en el cual tiene mucho gusto de atender al público, contando ahora con una serie de facilidades que simplifican su trabajo. El nuevo edificio fué escogido con criterio funcional, a fin de que los departamentos de la Institución pudiesen trabajar con más comodidad, esto se logró con relativa facilidad por cuanto el edificio se adquirió en licitación pública bastante tiempo antes de finalizar su construcción, lo que permitió

a los funcionarios del Instituto opinar en la última etapa de la misma. A pesar de que el precio del alquiler es similar en el edificio actual y en el que antes ocupaba, el Instituto también pensó en la conveniencia de instalar sus oficinas centrales en las inmediaciones del Centro Cívico, cuyo planeamiento le ha correspondido en parte. Todo ello nos llevó a pensar en la conveniencia del traslado, no obstante que en el edificio anterior no tuvimos ningún problema en cuanto al funcionamiento de la Institución el cual se llevó a cabo satisfactoriamente, según creemos, durante los dos años que allí trabajamos. Quiero repetir, lo que ya se ha dicho bastante en los periódicos, que estamos a la orden del público en nuestro nuevo local.

Hoy se instala comisión especial del MOP para conocer ante proyectos del plan Franco Costarricense.

En forma exclusiva, este periódico informó que el Ministro de Obras Públicas había dispuesto la apertura de un departamento especial para el estudio de los anteproyectos dirigidos a aprovechar la suma de treinta millones de dólares, producto del convenio franco-costarricense.

Durante la semana pasada se efectuaron conversaciones entre los dirigentes Jefes Departamentales del Ministerio, encaminados a lograr una coordinación en el trabajo que tendrá que llevar a cabo el nuevo Departamento.

El Ingeniero don Rodolfo Do-

bles Jefe del Departamento de Construcciones, una cita para otros regentes departamentales, a fin de verificar una reunión hoy en horas de la noche, a fin de dejar instalados los comités de estudios de los diferentes planes correspondientes a ese Ministerio en la primera etapa del plan de financiamiento francés.

Entre las labores a realizar por estas comisiones está la preparación de las licitaciones que tendrán que abrirse, para efectuar las diferentes obras tales como: el hospital de niños, carreteras de penetración, obras portuarias, ramales ferrocarrileros, etc.

MAESTRO GARCIA MONGE, PRESIDENTE HONORARIO DE LA A. N. D. E.

La Asociación Nacional de Educadores, en su último Congreso Anual, acordó nombrar al Maestro don Joaquín García Monge, Presidente Honorario. Con tal motivo, mañana miércoles 21 de noviembre, la Directiva Central de la ANDE procederá a hacer entrega al Profesor García Monge del respectivo pergamino que la acredita como Presidente Honorario de la ANDE, en un acto que se verificará a las 4 p.m. en el Restaurante Hispano de esta capital.

En esta forma, el Magisterio Nacional rinde su más sentido reconocimiento a quien en los campos de la educación y de la cultura, ha sabido significarse como uno de los auténticos valores de la nacionalidad costarricense. Intelectual de relieve americano, es forzado luchador por la justicia y la libertad, maestro de sabia tra-

victoria, don Joaquín García Monge ha sido en todo momento guía del pensamiento contemporáneo y, en nuestra pequeña Patria, orientador de juventudes y firme columna de la democracia costarricense.

Los trabajadores de la educación, agremiados en las filas de la ANDE, estiman que así haciendo justicia a los voceros auténticos de la cultura nacional, cumplen con uno de sus postulados esenciales presente y futuro de las ciales, cual es el de poner a las juventudes y de los costarricenses en general, la vida de los hombres ejemplares por su honestidad cívica, la fortaleza de su ideal y su vida al servicio de una educación para el pueblo. En don Joaquín tales atributos valen no sólo por la excelencia que los caracteriza, sino por el empeño y la constancia con que han sido vividos.

180 CASAS HA ENTREGADO EL INVU EN HATILLO

El domingo pasado en la Unidad Vecinal N° 1 de Hatillo, se efectuaron los actos de entrega de 28 casas más, por parte del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo. A esta ceremonia asistieron funcionarios del Gobierno y de varias otras Instituciones, adjudicatarios de otras ciudades y gran cantidad de visitantes. El acto de bendición de las viviendas, estuvo a cargo del Presbítero Arena. En representación del Poder Ejecutivo estuvo el Secretario General de la Presidencia don Jorge Arguedas Truque, quien se refirió ampliamente a la labor que el INVU está lle-

vando a cabo en la resolución de un problema que por muchos años ha venido angustando al pueblo de Costa Rica, como es el de la vivienda. También hablaron varios de los adjudicatarios, Directivos del Instituto y el Gerente Lic. Rodrigo Carazo Odio.

El Lic. Carazo dijo entre otras cosas que el estímulo que los costarricenses le dan al INVU por su labor, tiene mucho que ver en el desarrollo positivo de su programa. Enfatizó el Lic. Carazo en que esa labor que está llevando a cabo la Institución, se debe a los medios con que cuenta, provenientes del 3% del Presupues-

to Nacional. Con esa efectiva ayuda gubernamental, es que el INVU ha logrado hacerle frente a un problema que durante muchos años venía asediando a nuestro pueblo. Terminó diciendo el Lic. Carazo que no pasará mucho tiempo sin que sean 2000 familias las que se vean favorecidas con viviendas construidas por el INVU. Desde que el INVU fué creado, ha recibido \$16.000.000 y el año próximo recibirá \$1.800.000.00. Este dinero ha hecho posible su gran programa de vivienda nacional que tanto beneficia a todos los costarricenses.

LA SEMANA ARROW en TIENDA EL IBIS

Lo Último en estilos y colores para 1956.



Camisas y accesorios

ARROW

Marca Registrada

Absolutamente Gratis

Un viaje para dos personas con Hotel pagado en uno de los mejores hoteles de Miami Beach.

EL IBIS se lo obsequia absolutamente gratis. Usted sólo debe comprar durante la SEMANA ARROW en EL IBIS, y por cada compra de \$12.00, le obsequiaremos una Acción.

Tienda EL IBIS

Avenida Central.

SEÑORES INDUSTRIALES

Una razón más para comprar se da a los consumidores cuando Ud. les dice las ventajas de su envoltura.

No más conjeturas, la envoltura transparente permite que sus clientes vean lo que compran, su poder llamativo aumentará también las ventas.

¿Tiene Ud. algún problema de envase?

¿Quiere Ud. mejorar su envase actual?

Con el mayor placer estamos a su disposición para asesorarle en sus problemas de envase.

Sin compromiso llámenos al teléfono 1042, visítenos en nuestra dirección 175 varas al Sur de la Jardinería MIL FLOR, o escribanos al apartado 2805 en SAN JOSE, C. R.

EMPAQUES DE CELULOSA LTDA.

EL FRACASO ANGLO-FRANCO EN EGIPTO

Por RANDOLPH CHURCHILL

El hijo de Winston Churchill, escritor y periodista llegó a Chipre desde el momento en que se preparaba la invasión a Egipto. Desde allí ha escrito para la INS el siguiente artículo en el cual revela los secretos planes de Inglaterra y Francia para dar un zarpazo sobre el Canal de Suez, antes de que se movilizase la opinión mundial contra Inglaterra y Francia en las Naciones Unidas.

No es preciso estar aquí mucho tiempo para percatarse de que Sir Anthony Eden ha causado una gran confusión. Generales, Almirantes, coroneles, capitales y reclutas se hallan consternados por lo sucedido. ¿Cuál es la verdad? Toda esta cuestión de Suez ha sido pésimamente dirigida. Los ingleses y franceses y los israelíes tenían todos un común interés en destruir al coronel Gamal Abdel Nasser presidente de Egipto y han fracasado en el logro de este objetivo común. Cuando Nasser "robó" el 26 de julio la propiedad de la compañía del Canal de Suez, Inglaterra se hallaba, lo mismo que Francia, en un estado de desarreglo militar. En marzo de este año Inglaterra fué humillada cuando el general Glubb fué expulsado de Jordán. Ese fué el momento adecuado para reforzar el "Mediano Oriente"; fué la ocasión para transferir dos divisiones de Alemania a Chipre. Nada de eso se hizo, ni Sir Anthony Eden ni Selwyn Lloyd pudieron ser persuadidos a creer que el coronel Nasser era un enemigo mortal de Inglaterra; tampoco creyeron que era seria la amenaza rusa al Mediano Oriente. Cuando estos simples hechos de la vida penetraron lentamente en estos dos estadistas sin curiosidad, reaccionaron en forma típicamente letárgica desde mediados de agosto en adelante comenzaron a promover un plan conjunto anglo-francés para recuperar el Canal de Suez. Demasiadas personas participaron en estos planes, que se prepararon en una excesiva cantidad de niveles. Peor aun, cuantas veces se formuló un plan los políticos lo torpedearon y lo encaminaban hacia otra parte. No se requiere descubrir secreto militar alguno sino que con solo mirar al mapa se observan que si se va a preparar una operación contra el Canal de Suez se tomarán quince días para que la expedición arribe a su destino desde Inglaterra; diez días desde Marsella, Argel y Malta; pero sólo dos días desde Chipre. Es cierto que sucesivamente los gobiernos británicos han descuidado convertir a Chipre en un puerto adecuado. Sin más ni menos todo el asalto anglo-francés contra Port Said pudo haberse preparado desde Chipre. Con suficiente previsión por parte de los políticos hubiese sido evidente que aunque no se crearon facilidades portuarias adecuadas en Chipre, todas las fuerzas para la operación pudieron concentrarse en Famagusta y Limasol. De hecho este fué el primer plan cuando los estrategas anglo-franceses se reunieron en Londres en medio del mayor secreto en los primeros días de agosto, de haberse adoptado este plan se hubiese tomado sólo dos días para que la operación se desarrollase efectivamente después de "oprimirse el conmutador". Desgraciadamente los políticos intervinieron seis o siete veces con los planes. El resultado fué que solo los desembarcos por aire fueron preparados en Chipre y que todo el equipo militar y la infantería tuvo que ser embarcado en Malta, Marsella y Argel. De ahí la larga demora de seis días entre el inicial bombardeo de los aeropuertos egipcios, que dio tiempo a que se movilizase la opinión mundial contra Inglaterra y Francia en las Naciones Unidas y los desembarcos de tropas anglo-francesas que, desarrollados en el curso de otras cuarenta y ocho horas, hubiesen conseguido los objetivos que Sir Anthony Eden habla proclamado a saber Port Said, Ismailia y Suez; desgraciadamente solo el primer objetivo fué alcanzado. Como consecuencia han sido abandonados todos los altos propósitos que impulsaron a Inglaterra y Francia para lanzarse a la guerra.

No es extraño, pues, que todas las tropas inglesas y francesas de todos los rangos se hallen consternadas, no es extraño tampoco que los oficiales ingleses y franceses de más alto rango deseen marcharse de todo esto lo más pronto posible. Están ellos ciertamente en un estado único de confusión militar. Si se les hubiese permitido continuar sus operaciones por otras 24 horas hubieran llegado hasta el extremo del Canal, extendiendo sus fuerzas en el campo hubiesen tomado el aeropuerto de Ismailia y habrían derrotado a los árabes de Egipto. Y con veinticuatro horas adicionales habrían llegado a Suez posesionándose completamente del Canal. En vez de consumir esta feliz y gloriosa decisión, hemos creado la peor confusión. "Dispuestos a herir pero temerosos de pegar", parece ser el lema de Sir Anthony Eden. Ahora nos espera el racionamiento de gasolina, un invernal presupuesto, un pedido a los Estados Unidos para que suspenda el interés que debemos al empréstito norteamericano, y que nos envíe petróleo de Venezuela a créditos, en esos barcos cisternas de Onassis y Niarchos.

No es de extrañarse, pues, que las tropas a quienes vi en Port Said se sientan un poco "lostadas", no es extraño que tiendan a preguntar si los asuntos de su país están realmente dirigidos con toda la eficiencia posible.

Protesta Siria por violación de su territorio

DAMASCO, 19. INS.—El Ministro sirio del exterior Salah Bitar dijo hoy que ha protestado ante los miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas por lo que calificó de violación del territorio sirio, por aviones de guerra ingleses, franceses e israelíes durante los últimos días.

Acabar con segregación en los ómnibus

WASHINGTON, 19. INS.—El Procurador General de los Estados Unidos, Herbert Brownell, hijo, colocó hoy a los procuradores federales de catorce Estados del sur de la nación para proyectar la acción a considerarse con el fin de terminar con la segregación en los ómnibus públicos y otros transportes colectivos.

El Presupuesto

Con desconcierto recibirá la opinión pública nacional las noticias sobre cambios sustanciales en el Presupuesto para el próximo año de 1957. El Informe que rinde la Comisión Especial que dictamió sobre el proyecto Ejecutivo es realmente desconcertante. En un voluminoso legajo se concretan las acciones que propone la Comisión para suprimir cargos y rebajar partidas.

Con un criterio que no alcanzamos a entender se reducen a dos las Embajadas en Europa. Y esto se propone precisamente después de una exitosa gira del Presidente Figueres por los países europeos para estrechar vinculaciones de amistad y propiciar un mejor intercambio con nuestra nación. En el mundo de hoy son vitales para Costa Rica sus relaciones internacionales. En el plano político y el económico.

Para no referirnos a la significación que desde el punto de vista del decoro nacional representa la situación que se crearía dejando vacantes sedes diplomáticas de países que tienen en Costa Rica acreditados a sus respectivos representantes diplomáticos.

Y párrafo aparte merece otra iniciativa internacional. La que reduce en la América del Sur las representaciones del país a sólo dos Embajadas. Igual que para Europa. Propicia así la Comisión una vuelta a un pasado ya superado. Y no por este gobierno. Desde la anterior administración las mismas circunstancias de la política internacional habían provocado un cambio fundamental en nuestras relaciones con los restantes países del mundo. Y se llevó a cabo un programa para mejorar las relaciones internacionales creando nuevas Embajadas y Legaciones. Sería muy lamentable que improvisadamente, en pocos días de estudio, por una Comisión de la Asamblea, se dejaran sin efecto los esfuerzos cumplidos por dos administraciones para mejorar nuestras representaciones diplomáticas.

Todos los argumentos que puedan aducirse para justificar tales medidas resultarán vanos y acomodaticios. Para quien mire a la América del Sur y a los grandes países de Europa como cosas lejanas y sin importancia para el futuro costarricense, las mociones de la Comisión Especial de la Asamblea merecerán su aplauso. Lo que no quita que esté sufriendo un triste error de perspectiva histórica.

Hay otros aspectos que más directamente afectarán el desarrollo de los planes que con indiscutible éxito adelantó el Gobierno. Nos referimos a las reducciones que propone la Comisión en las partidas asignadas al INVU, al ICE y otras instituciones autónomas. Estos Institutos cuentan con sus asignaciones para el cumplimiento de sus planes de trabajo. El ICE, por ejemplo, espera poner al servicio del país la Planta de La Garita en los primeros meses del año entrante. Nadie discutirá la singular importancia que reviste esta obra. Sin embargo, un cercenamiento en su Partida dentro del Presupuesto del Ejecutivo significará lamentables retrasos y quizá pérdidas materiales.

Es algo muy importante. Una partida insuficiente para cualquier Obra Pública no significa solamente una disminución en el rendimiento. A la larga constituye una pérdida para el Estado por cuanto o no se pueden realizar los planes previstos y la Partida queda intacta, o los atrasos causan graves trastornos en su desarrollo encareciendo su costo.

Confiamos en el buen juicio de los señores Diputados. No se puede en un volandero análisis de pocas semanas trastocar lo que ha sido fruto de un estudio de muchos meses, confrontado con las directas experiencias en la administración pública, por organismos especializados dirigidos por los altos personeros del gobierno.

EN DEFENSA DE PRINCIPIOS E INTERESES NACIONALES

Por el Licenciado Fernando Volio Sancho, Ministro de Relaciones Exteriores.

— I —

Desde que la Comisión Especial Presupuestaria de la Asamblea Legislativa anunció que introduciría radicales rebajas, por un total de varios millones de colones, en las partidas asignadas a los distintos Ministerios y organismos autónomos, vienen soplando vientos de fronda que amenazan desarticular, en todos sus departamentos, la Administración Pública. Forzoso es, de consiguiente, que yo salga en defensa del proyecto de presupuesto para el año 1957, de la Cartera que tengo el honor de dirigir.

Al proceder así, no me mueve interés personal alguno. Si ahora me encuentro al frente al Ministerio de RR. EE. y Culto —como antes me tocó desempeñar el de Gobernación y Justicia— en ambos casos, con sacrificio de mi bufete de abogado, mi escaso patrimonio, mi tranquilidad e incluso mi salud, es y ha sido solamente por el imperativo del deber, ya que he estado y estoy obligado, mientras pueda hacerlo, a prestarle mi modesta cooperación, solicitada por el Señor Presidente Figueres, al Gobierno de cuya gestión me siento corresponsable por haber contribuido activamente, en la campaña electoral, al triunfo del Partido Liberación Nacional.

De paso, he de decir que los sinsabores que se cosechan en estas posiciones no son, ciertamente imán que nos sujete a ellas. En la que hoy sirvo, no haré huesos viejos, por mucho que me honre el ocuparla.

Mi exposición será, pues, objetiva y altruista. No voy a defender nada más que principios e intereses de todos los costarricenses circunstancias que ofrezco en prenda de la sinceridad del propósito que me anima.

Se ha arralgado, por desgracia, entre nosotros, el prejuicio—que allentan la incompreensión, la pasión política o el error— de que las relaciones exteriores constituyen algo superfluo para el país pequeño y pobre que es Costa Rica. Piensan algunos que lo exiguo de nuestro territorio, población y recursos, por una parte, y el prestigio de que disfrutamos como Nación civilizada y democrática, por otra, nos ponen a cubierto de toda clase de acechanzas o dificultades internacionales y nos permiten vivir, al igual que Suiza, con muy contadas representaciones diplomáticas.

También hay quienes opinan que los dineros que dedicamos al mantenimiento de esas representaciones, aun siendo sumas harto insignificantes, no dejan de ser gastos innecesarios o inútiles.

El caso único, singular, de la admirable República Helvética, que posee extraordinaria solvencia económica y cuya neutralidad está garantizada, de jure por las grandes Potencias y de hecho, por todos los Estados del mundo, no puede servirnos para generalizaciones. Esto es obvio.

Las relaciones exteriores se conducen por medio de la Cancillería, la cual da forma al criterio del Poder Ejecutivo y lo canaliza. Nadie ignora que a dicho Poder le corresponde privativamente, en virtud de un mandato constitucional, el manejo de las relaciones exteriores, con el auxilio indispensable del servicio diplomático.

Menoscaba esa atribución, a no dudarlo, cualquier tendencia dirigida a restarle al Poder Ejecutivo los fondos que éste requiera para dirigir, en la forma que estime prudente y acertada, las relaciones internacionales de Costa Rica, de donde se sigue que las reformas al Presupuesto del Ramo, que se propone apoyar la Comisión Especial Legislativa, debieran cuando menos consultarse con el Poder Ejecutivo.

Ahora bien, "es un error creer que solamente los pueblos grandes y poderosos... —observa JOSE LION DEPETRE en su obra "Derecho Diplomático"— precisan de un Cuerpo Diplomático escogido y eficiente. Bien es cierto que las grandes potencias y las naciones de importancia mundial, tienen que tratar generalmente sobre el tapete internacional asuntos muy complejos y de gran trascendencia, por lo que necesitan disponer de hombres sólidamente preparados para esas discusiones prolijas y complicadas... Para las grandes potencias, tanto quizás como la personalidad y competencia de sus diplomáticos y lo convincente de los argumentos que esgrimen, pesan en la desafiada balanza internacional su poderío militar y su fuerza real o supuesta, que asoma siempre tras los citados argumentos. Y esto no ocurre con los pueblos pequeños e indefensos. Estos tienen que entrar en la lid con sus argumentos a secas, con sus solos razonamientos, sin poder blandir amenaza alguna. Para estos pueblos débiles —débiles en ejércitos y en intereses espurios, aunque puedan ser muy grandes en aspiraciones justas y en sanos principios sociales— para estos pueblos débiles es mayor que para los fuertes la necesidad de contar con diplomáticos hábiles, bien preparados y de acendrado patriotismo, que sepan luchar con inteligencia por la causa que defienden, doctos en sustituir la fuerza por la maña, según reza el dicho vulgar. Como los juncos, esos pueblos han de saber doblegarse al paso del vendaval brutalmente arrollador, pero conservando siempre la facultad viril de reerguirse, indispensable para su vida nacional. Es para ellos imprescindible, por lo tanto, proveerse de un Cuerpo Diplomático sólidamente preparado, disciplinado y bien organizado, que responda en todo momento al esfuerzo que de él pueda exigirse". Hasta aquí, la cita.

Asistimos al desarrollo de una era que, paradójicamente, es de activísima y estrecha comunicación entre los distintos países y al propio tiempo es de constante y peligrosa tensión internacional.

Los gobiernos se buscan los unos a los otros para toda suerte de intercambios y para establecer entre ellos y entre los pueblos respetivos, los no menos necesarios y provechosos contactos científicos, técnicos, mercantiles, culturales y espirituales en general. La interdependencia de los Estados en esos y en los demás aspectos de su vida, es un axioma.

No obstante — y ahí está la paradoja — a la vez que se ejerce en escala internacional esa fecunda actividad bienhechora, no hay región del planeta en donde el espíritu de agresión y el afán de conquista o predominio que allentan países ya señalados de antemano con el dedo acusador, no se manifiesten peligrosamente para los pueblos que aman su libertad y los demás bienes que integran el tesoro de su civilización.

— (Pasa a la PAGINA 7) —

SUSTANCIALES REBAJAS EN EL PRESUPUESTO PROPONE LA COMISION LEGISLATIVA

La Comisión Especial que la Asamblea Legislativa interó hace poco más de una semana para que reajustara el dictamen sobre el proyecto de presupuesto para el año entrante, tras laborioso trabajo, presentó ayer el Directorio el informe respectivo sobre la misión a ella encomendada.

Aunque únicamente fué presentado el informe o encubrimiento que contempla la labor en general, pues las mociones, por lo numerosas, no pudieron estar listas, podemos informar a nuestros lectores que las rebajas introducidas en el proyecto de presupuesto por dicha Comisión serán sustanciales en caso de que la Asamblea las apruebe cuando las respectivas proposiciones sean presentadas a consideración de la Cámara.

El informe mencionado dice textualmente lo siguiente:

"La Comisión Especial de Presupuesto, se permite rendir a continuación el informe de su labor realizada en el estudio del proyecto de presupuesto del dictamen en los términos siguientes:

Con el poco tiempo de que disponíamos para consagrarnos a la tarea que nos encomendara la Cámara, procedimos al examen de cada una de las partidas consignadas en el dictamen. Hicimos un estudio comparativo de ellas en relación con el Presupuesto vigente y con las posibilidades fiscales del país. Vistas las necesidades de la Administración Pública y el estado actual del erario, recortamos aquellas que sin perjudicar su natural desenvolvimiento, nos permitiera lograr algunas

economías. De ese modo, cercenamos algunos gastos variables en cantidades moderadas. Al proceder en esa forma, fué la intención nuestra reajustar algunas partidas referentes a sueldos, jornales y algunas subvenciones a instituciones de protección social y asistencia médico-social y al pago de algunas cuotas a organismos internacionales que ineludiblemente se hacía necesario hacer.

La disminución de gastos variables se operó en todos los departamentos de los tres Poderes. La única excepción fué la del Tribunal Supremo de Elecciones, por considerar los suscritos que para una mayor efectividad de la labor que debe desarrollar ese alto Cuerpo en el proceso electoral venidero, se hace indispensable robustecer más bien su presupuesto.

No aceptamos la creación de plazas nuevas, salvo aquellas imprescindibles, como algunas para nuevas Unidades Sanitarias. Y en algunos casos suprimimos las existentes, como en el capítulo referente a misiones diplomáticas que esta Comisión consideró que podían reducirse sin perjuicio para las buenas relaciones internacionales. Así por ejemplo, una actividad regular de embajadas fué eliminada y se refundió en una sola.

Los aumentos de sueldos propuestos en el dictamen no fueron aceptados. No obstante que consideramos muchas dotaciones de los funcionarios públicos insuficientes, nos pareció que no era el momento de proceder a una elevación de los salarios de algunos

de ellos, sobre todo si se toma en cuenta que la Asamblea está por conocer un proyecto de ley que se refiere a esa materia. Las únicas excepciones que admitimos fueron las de los ingenieros del Ministerio de Obras Públicas, pero en una cantidad moderada. Igualmente dejamos tal como fueron propuestos, los sueldos de los radioperadores de "Radios Nacionales". El criterio para actuar en ese sentido en beneficio de los últimos se debió a que éstos servidores públicos devengaban un salario inferior al establecido en el decreto de salarios mínimos vigente y una sentencia judicial obligó al Estado a ajustarse a él.

En cuanto al Ministerio de Obras Públicas, si bien recortamos algunos de sus gastos variables, reforzamos la partida de jornales, en vista de lo relativamente exiguo de ese renglón y le agregamos a esa Cartera las sumas que para construcciones de obras venían consignadas a algunas Municipalidades y Juntas de Educación, creando un nuevo capítulo de "Gastos Específicos". No escapó a nuestro estudio el examen de las subvenciones asig-

Banco Central expone favorable criterio hacia la importancia del Turismo

Atendiendo a una pregunta que le fuera formulada por el Instituto Costarricense de Turismo, la Junta Directiva del Banco Central ha emitido una opinión de gran trascendencia, acerca de lo que la actividad turística constituye para una nación, que como Costa Rica está comenzando a explotar en gran escala esta productiva industria que para muchos países constituye su más fabuloso negocio.

Dice el Banco Central: "El turismo puede llegar a tener mucha importancia para el país, como fuente productiva de divisas por lo que parece conveniente fomentarlo por los medios adecuados. En varios países latinoamericanos ha llegado a ser un renglón importante de la balanza de pagos y sería deseable que lo fuera también para Costa Rica".

... a diferentes organismos, e hicimos una recalificación de las mismas para ajustarnos a las posibilidades económicas del país. Además con ese criterio redujimos en un tanto prudencial las partidas de Deportes, Comisión Investigadora de la Campaña del 56, Escuela de Enfermería, Caja Costarricense de Seguro Social, Comisión sobre Alcoholismo, Sección de Cooperativas del Banco Nacional de Costa Rica, Servicio Atención Deuda y Compra o Anotaciones Extraordinarias e Institutos Nacional de Vivienda y Urbanismo, Nacional de Turismo y Costarricense de Electricidad.

Con las sumas obtenidas en la revisión del dictamen, logramos que se reajustara la partida de las dotaciones del magisterio a fin de que ese renglón de gastos apareciera completo para el año venidero. Agregamos pues, la suma

de dieciséis millones setenta y cinco mil setecientos cuarenta y tres colones (C 16.075.746.00) más. Igualmente incluimos las sumas necesarias para el pago del compromiso con la "C.A.R.E." que suministrará al país leche y queso en una cantidad de un millón de libras; la cuota correspondiente para cancelar la deuda contraída en la compra de la vacuna contra la poliomielitís. Agregamos medio millón de colones a la Junta de Protección Social y doscientos setenta y cinco mil doscientos colones para la Maternidad Carit y completamos a dos millones de colones la partida "Pensiones Veintimás de Guerra".

En consecuencia, la tarea que llevamos a cabo, la concretamos en una serie de mociones que acompañamos y sometimos a consideración de la Asamblea Legislativa.

EN DEFENSA DE PRINCIPIOS...

—(Viene de la PAGINA 6)—

Esas exigencias vitales de intercomunicación entre los pueblos y Gobiernos, las llenan en parte principal nuestros agentes diplomáticos en el exterior.

Los intereses comunes de las Repúblicas de este Continente y los dos sistemas jurídicos internacionales —el Centroamericano y el Hemisférico— a los cuales pertenece Costa Rica, nos imponen, en el aspecto diplomático, especiales deberes inexcusables por lo que mira al cultivo de relaciones con las hermanas Repúblicas de América Central y del resto del Nuevo Mundo, a las que debemos estar cada vez más unidos por razones históricas y de solidaridad, atinentes a la defensa territorial, al incremento del bienestar social y económico y a la promoción de los valores morales y espirituales de nuestros pueblos.

El funcionamiento de las Naciones Unidas y de los muchos y variados órganos y agencias especializados de la ONU, tales como: UNESCO (educación y cultura), FAO (alimentos y agricultura), OMS (salud), OIT (trabajo), OACI (aviación civil), UPU (comunicación postal), ITU (telecomunicaciones), IRO (refugiados), etc. etc. el funcionamiento de la Organización de los Estados Americanos (OEA), de la Organización de los Estados Centroamericanos (ODECA); de los órganos y agencias especializadas de ambas, entre los cuales merecen citarse el Consejo Interamericano Económico y Social, el Consejo Interamericano Cultural, el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, con sede en Turrialba, el Consejo Centroamericano de Juriconsultos, el Consejo Educativo, así como el trabajo de otra sentiditas que se desenvuelven en órbitas de acción propias, todo ello ha acrecentado en gran medida la necesidad de que Costa Rica mantenga en unos casos, o acredite eventualmente en otros, representaciones diplomáticas o técnicas del más alto nivel, para la atención del intenso trabajo, ordinario y extraordinario, que llevan a cabo tan importantes institutos, los que proporcionan de continuo a nuestro país valiosísimas experiencias y ventajas que más adelante se explicarán en detalle.

ENEMIGO PELIGROSO DEL CULTIVADOR DE CACAO

En muchas ocasiones hemos señalado la gravedad de un problema que afrontan los agricultores de cacao del país. Tal enemigo es el merodeador de cacao. Este delincuente es sumamente hábil, pues logra cometer sus delitos en plena oscuridad, hollando terrenos que son peligrosos aún en pleno día. El ladrón de cacao no opera sólo. Generalmente comete sus fechorías en pandillas de cinco y más individuos, todos a cual más peligroso.

Una pandilla de ladrones de cacao puede "limpiar" perfectamente varias hectáreas de cacao en cuestión de horas. Abren el fruto y cargan las semillas en sacos aulados, cubriendo a pie la distancia que les separe de los sitios estratégicos en donde han ocultado las bestias, por que llegan al colmo de tener convenientemente ocultos varios animales, los cuales son movilizadas por ve reñas absolutamente desconocidas de los propietarios de fincas.

El merodeador de cacao es un asesino en potencia. Sabe, que de ser sorprendido robando la fruta, será condenado fuertemente por las autoridades. Es por eso que el ladrón de cacao anda provisto de armas eficientes, y no se crea que las porta para hacer gala de ellas. No, El ladrón de cacao dispara... y dispara a matar!

Hace varios años, en una extensa finca situada en 24 Millas, fué asesinado un Guarda de la hacienda. Su cadáver fué localizado por peones de la misma finca, unos tres días después de haber sido muerto. El cadáver estaba acribillado a tiros y trucido a machetazos. Los autores del crimen eran dos: uno armado de machete y otro con una carabina automática, del calibre 22. Huelga decir que fueron capturados. Uno de ellos murió en presidio mientras descontaba su condena. Ellos montan una vigilancia especial de manera que se enteran de la proximidad de cualquier persona aunque ésta se encuentre a un kilómetro del lugar, y cuando se les pone a "tiro" disparan a matar. Tampoco es necesario que sean descubiertos para atacar. Frecuentemente ellos toman la ofensiva.

La única defensa conocida actualmente contra estos maleantes es la Inspección General de Hacienda. Los Resguardos Fiscales de las zonas afectadas han actuado sin contemplaciones, pero las fincas productoras de cacao son muy extensas lo que dificulta la vigilancia exacta del terreno. En estos días han sido capturados en la zona de Siquirres varios ladrones de cacao. Desgraciadamente, por uno de ellos que se detiene, entran en "acción" seis o siete inmediatamente.

Los daños y pérdidas que los

merodeadores causan a los finqueros son incalculables, y, en vista de que la época de mayor producción transcurre en estas fechas, urge que se tomen mayores medidas de protección a quienes cosechan el cacao, fuente de divisas para el país. Sabemos que muchos agricultores están perdiendo su interés en extender los cultivos de cacao, precisamente a causa de los ladrones, que arrasan con la producción.

"SISTEMATICO"

CONSULTE NUESTROS PRECIOS ANTES DE COMPRAR



LE CONVIENE VISITARNOS Y ADMIRAR EL INMENSO SURTIDO DE

MERCADERIA NUEVA

QUE ESTAMOS RECIBIENDO

ABRIGOS
ENAGUAS
BLUSAS
SWETERS
CARTERAS
PIJAMAS
ESTOLAS
MANTILLAS
BATAS
PARA SEÑORA
SALIDAS DE BAÑO
PANTALONES
para mujer

VESTIDOS DE BAÑO
ROPA INTERIOR
MEDIAS NYLON
PERFUMERIA
CINTURONES
FAJAS ELASTICAS
VESTIDOS SASTRE
DACRONES
SEDAS
ORLONES
FALLAS
POPLINES
NYLONS

CHINS
LINOS
GABARDINAS
MALINES
LIBRETES
TAFETANES

PARA HOMBRE
 Toda clase
 de artículos
 de vestir



SURTASE PARA ESTE FIN DE AÑO EN

TIENDA MAYO

AVENIDA CENTRAL

FRENTE AL CONGRESO.

UNA INTERVENCION EN HUNGRIA PONDRIA EN PELIGRO LA PAZ

NACIONES UNIDAS, 19 (INS).—El Ministro del Exterior de la Unión Soviética Dimitri Shepilov manifestó hoy a la Asamblea General que cualquier intento para enviar una fuerza policiaca de las Naciones Unidas a Hungría aumentaría el peligro de que se quite la paz.

Shepilov desafió las demandas por la Asamblea de que el Soviet se retire de Hungría declarando que las tropas rusas se retirarán cuando, y si la situación dentro del país se "normalice". Calificó las proposiciones para que las Naciones Unidas lleven a cabo una acción policiaca en Hungría de medidas "irresponsables" que "lejos de fortalecer la paz, sólo podrán ponerla en peligro".

Shepilov, después de denunciar por espacio de 20 minutos los informes de procedencia occidental sobre el terror y las deportaciones en Hungría dijo que las relaciones entre Moscú y Budapest se gobernarán solamente por la declaración del 30 de octubre de 1956. Dicha declaración esbozaba mayor "igualdad" entre los satélites y el Kremlin. Shepilov calificó de "calumniosas invenciones" la proposición cubana pidiendo a la Unión Soviética cesar las deportaciones en masa calificándolas como crimen de genocidio.

ESTADOS UNIDOS EMPLAZAN A RUSIA EN LA ONU

(Boletín) NACIONES UNIDAS, 19 (INS).—Los Estados Unidos desafiaron a Rusia hoy en la Asamblea General para que abra las fronteras de Hungría a una investigación imparcial internacional de la represión armada rusa y la deportación de miles de patriotas húngaros. El embajador norteamericano Henry Cabot Lodge atacó duramente al

Preso Milovan Djilas en Yugoslavia

BELGRADO, 19. INS.—El anterior premier yugoslavo Milovan Djilas fue arrestado hoy, según informes fidedignos, acusado de hacer circular propaganda hostil contra Yugoslavia. Se dijo que se había tomado preso a Djilas a las cuatro y quince de la tarde (10 y 15 a. m. hora de Nueva York) después de que la policía practico una ronda de sus aposentos.

Haile Selassie en Japón

El emperador Haile Selassie de Etiopía fue recibido hoy en el aeropuerto de Haneda por el emperador Hirohito, el Príncipe Akihito y otros miembros de la familia real. También estuvieron presentes para saludar al soberano abisinio con su séquito de 20 personas, el gabinete japonés completo.

Lío judicial entre médicas y la "Guest"

MANAGUA 19 (INS).—Las autoridades facilitaron hoy la salida de 8 cajas conteniendo nueve cadáveres de las víctimas del bombardeo de Aerovías Guest, que cayó cerca de Puerto Sonzoza el jueves pasado. Las cajas fueron transportadas en un avión de carga de la Pan American Airways que salió hoy hacia México. El avión de la Guest fue embargado a petición de los médicos que embalsamaron los cadáveres. Los representantes de la compañía manifestaron que rehusan pagar la elevada suma que se les cobra; dicen además que aceptarían una suma justa y se quejan de los métodos "violentos" con que se les trata. La funeraria "La Católica" además les cobra cuatro mil dólares.

Inglaterra consulta proporción de Bulganin

LONDRES 19 (INS).—Un portavoz de la cancillería declaró hoy que Inglaterra consultará con los Estados Unidos en breve en conexión con las recientes proposiciones desarmamentistas del Primer Ministro soviético Nikolai Bulganin.

El portavoz no quiso ampliar su comentario, sin embargo, en fuentes informadas se dijo que sería difícil ver como una conferencia en la cumbre podría servir a un propósito útil frente a los trágicos sucesos que han tenido lugar en Hungría.

Ministro del Exterior soviético Dimitri Shepilov por negarse a aceptar que las Naciones Unidas indaguen sobre las condiciones prevalecientes en Hungría. Dijo: informes autorizados revelan que dieciséis mil personas de Budapest solamente fueron encerradas en vagones ferroviarios y enviadas a un lugar desconocido en alguna parte de Siberia.

ECUADOR PROPONE A LA ONU ENVIE FUERZA INTERNACIONAL A HUNGRIA

QUITO, Nov. 16 (Especial).—Declarando que "la masacre rusa del pueblo húngaro es un desafío vergonzoso a la Majestad de las Naciones Unidas", el Presidente del Ecuador, Dr. Camilo Ponce Enriquez, ha propuesto que la ONU envíe una fuerza de vigilancia a Hungría, así como a Egipto,

para restaurar la dignidad y la soberanía de ese país", ofreciendo con el fin de crear la policía internacional democrática, un contingente de 500 soldados ecuatorianos.

El Presidente Ponce Enriquez envió también un expresivo mensaje a los Gobiernos europeos en exilio en que expresó "la solidaridad moral" del pueblo ecuatoriano con el de Hungría ante "la brutal agresión soviética contra la libertad e independencia húngara y contra los derechos humanos".

En una declaración formulada anoche, el Dr. Ponce Enriquez agregó que "el Gobierno del Ecuador se negará a reconocer al nuevo gobierno de Budapest impuesto por fuerzas extranjeras contra la voluntad nacional".

Por su parte, el Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Carlos

Tobar y Zaldumbide anunció que el Ecuador admitirá a refugiados húngaros y que, como medida inicial, ofrecerá asilo a una cantidad de huérfanos húngaros que se hallan actualmente en Austria. Según manifestó el Canciller, estarían dispuestas a cuidar a los huérfanos, varios centenares de familias ecuatorianas.

También se ha anunciado oficialmente que el Gobierno ecuatoriano ha enviado una nota a las Naciones Unidas ofreciendo tierras, equipos agrícolas, útiles de labranza y cualquier otra ayuda que haga falta a los refugiados húngaros que deseen emigrar al Ecuador.

HOY LLEGA A EE. UU. PRIMER AVION CON REFUGIADOS HUNGAROS

WASHINGTON 19 (INS).—La

Casa Blanca anunció hoy que el primer avión cargado con 70 refugiados húngaros llegará a los Estados Unidos poco antes de una de la tarde del martes.

El Secretario de Información de la Casa Blanca, James C. Hagerty, declaró que más arribarán el miércoles y jueves. Se espera que los aviones donde viajan aterricen todos en la base McGuire, de la fuerza aérea, con la excepción de uno que continuará vuelo directamente hasta Milwaukee Wisconsin, a fines de la semana.

172 REFUGIADOS HUNGAROS LLEGAN A PARIS

PARIS 19 (INS).—Un grupo de 172 refugiados húngaros llegaron hoy a París por tren, procedentes de Viena, fueron recibidos por funcionarios de la Cruz Roja Francesa. Uno de los refugiados, Jorge Rocz, dijo que había pasado tres años en una cárcel de la policía secreta húngara hasta que fue libertado por los patriotas.

CONTINUA HUELGA EN HUNGRIA

BUDAPEST 19 (INS).—Millares de trabajadores de Budapest comenzaron a retornar hoy a sus labores pero la mayoría de ellos continuó en huelga de protesta contra la opresión militar ejercida por Moscú y la deportación en masa de los combatientes por la libertad húngara.

El Consejo Central de trabajadores se reunió nuevamente hoy con el Premier Janos Kadar para determinar si será posible hacer retornar a sus puestos a los trabajadores que continúan el paro.

China Comunista acusa a EE. UU. de fraguar ocupación de Suez

HONGKONG, 19. INS.—El Premier Comunista chino Chou En Lai alegó hoy que Estados Unidos desean tratar de ocupar el Canal de Suez, bajo un plan que quebrantaría la soberanía egipcia. Despachos de Hanoi, capital de Vietnam del norte, dicen que Chou, quien realiza un viaje por el territorio, declaró ante 100 mil personas en un mitin que los imperialistas que tratan de derrocar los regimenes socialistas fracasarán en su empeño.

Conjeturas norteamericanas sobre política rusa

WASHINGTON 19 (INS).—En cuentas norteamericanas se cree que la explicación más lógica es que los líderes del Ejército rojo se hicieron cargo y en forma típica del ejército rojo y procedieron a imponer sus reclamaciones. Zhukov pudo con toda facilidad señalar a Bulganin y a Khrushchev que sin el ejército soviético Hungría se perdía para Rusia y que ésta en cambio probablemente causaría la desertión de Polonia, Rumania y de otras también. También pudo argumentar que sin la amenaza de voluntarios Inglaterra y Francia hubiesen tomado nuevamente el Canal de Suez, echando a perder probablemente las oportunidades raras de poner un pie seguro nuevamente en el Mediano Oriente.

Con sus recientes acciones particularmente en Hungría el Soviet ha vuelto atrás 10 años políticamente y en el campo de la propaganda y probablemente ha perdido para siempre el propósito que alentaban Bulganin y Khrushchev de obtener la cooperación de los partidos socialistas del mundo.

Más indemnizaciones por desastres de las lluvias del año pasado

Las inundaciones que tan desastre provocaron el año pasado para la Economía del país, por lo visto siguen provocando problemas por varias dependencias oficiales. Ayer supimos que en el Ministerio de Trabajo, se estudian indemnizaciones que piden otros afectados por las mismas. Uno de esos casos que el Ministro pasó a estudio de la oficina de Bienestar Social, fue el de los agricultores, señores Ricardo Acuña y Ricardo Salsazar. Fue tramitado primero por el Agente Principal de Cerro Frio de Jicaral ante cosechas perdidas por los agricultores.

300,000 OBREROS EN HUELGA EN LA ARGENTINA

BUENOS AIRES 19 (INS).—Entre tanto la huelga de los 75 mil gráficos entró en la segunda semana sin perspectivas de una rápida solución mientras la mayoría de los doscientos cincuenta mil metalúrgicos declararon el viernes una huelga por tiempo indefinido e ignoraron la intimación del interventor en el gremio de que retornasen hoy al trabajo.

Desde anoche se publica un periódico de cuatro páginas editado en los talleres donde se imprime el boletín oficial con el sentimiento de la Federación Gráfica Argentina para mantener informada aunque parcialmente a la población. Respecto a la huelga de los metalúrgicos el gobierno atribuyó el movimiento a instigación de los agitadores comunistas y formuló un llamamiento a los huelguistas a no dejar de engañar y volver hoy al trabajo. Sin embargo, portavoces de la unión obrera metalúrgica expresaron sorpresa por la denuncia de que el gremio es un instrumento de los comunistas, aseguraron que la huelga sólo responde al propósito de obtener aumentos de salarios y otras mejoras sociales.

GOBIERNO ARGENTINO INTERVIENE LA HUELGA

BUENOS AIRES 10 (INS).—El gobierno dispuso hoy que efectivos de la policía y gendarmes a nacional, inclusive de las fuerzas militares, protejan las fábricas y los trabajadores para asegurar la integridad de los obreros que voluntariamente decidan retornar al trabajo. Un comunicado expedido por el Ministerio del Interior atribuye a elementos comunistas y nacionalistas un plan de perturbación del frente obrero y advierte que desde hoy se procederá a la inmediata detención de cualquier persona que participe

en los piquetes de huelga o incite a la huelga.

Se reunió comité de comercio de la CEPAL

SANTIAGO DE CHILE, 19. INS.—Se inauguró hoy la primera reunión del comité de comercio de la CEPAL con la asistencia de peritos comerciales y delegados de 20 países latinoamericanos, Estados Unidos, Francia, Inglaterra y Holanda, aparte de observadores de Rusia, Polonia, Checoslovaquia y el Japón. El discurso inaugural fue pronunciado por el Canciller Osvaldo Saint Marie. Raúl Prebisch, Secretario Ejecutivo de la CEPAL, hizo una amplia exposición ante los delegados.

CAFETALEROS PIDEN AL PRESIDENTE EISENHOWER QUE INTERVENGA EN HUELGA PORTUARIA

N. YORK 19 (INS).—La Asociación Nacional del Café ha enviado telegramas al Presidente de los Estados Unidos, al Gobernador del Estado de Nueva York y al Alcalde de la ciudad señalando los efectos perjudiciales que significa la continuación de la huelga portuaria en el negocio del café. El texto de la comunicación que fué firmada por el presidente de la Asociación John J. McKiernan, dice así: "En representación de la Asociación Nacional del Café, y a nombre de la industria cafetalera de los Estados Unidos respetuosamente estoy pidiéndole que ejerza su influencia y el poder de su oficina para lograr la pronta terminación de la huelga de los Estibadores y empleados de almacén que tiene paralizado el movimiento de café y otros artículos de importación en los puertos del Atlántico y del Golfo." Creemos que la pronta y eficaz intervención de su Oficina

ayudaría considerablemente a poner fin a esta seria situación y permitirá que la industria del café y otras reanudarán sus actividades normales".

MUY GRAVE CONFLICTO HUELGUISTICO DE ESTIBADORES

WASHINGTON 19 (INS).—La Casa Blanca hizo hoy un llamamiento por la inmediata terminación de la huelga portuaria que ha paralizado todos los embarques en los principales puertos de la costa oriental de los Estados Unidos. En una declaración de la Presidencia se decía que la huelga portuaria "es grave" y se sometió a los representantes del sindicato de estibadores y a los patronos "reconocer sus obligaciones al país" resolviendo prontamente sus diferencias. El Secretario de prensa de la Casa Blanca, James Hagerty, quien emitió la co-

municación pidió poner fin a la huelga para que "pueda reanudar de inmediato el tráfico normal en los puertos marítimos". Agregó Hagerty que las repercusiones de la huelga se extienden mucho más allá de la simple industria del transporte marítimo.

HUELGA PORTUARIA PROVOCA PROBLEMA FERROVIARIO

WASHINGTON 19 (INS).—La asociación de ferrocarriles norteamericanos decretó hoy un "embargo" sobre toda la carga con destino a los puntos de embarque marítimo de la costa oriental de los Estados Unidos, con motivo de la huelga portuaria que ha paralizado el movimiento de carga. Arthur S. Gass, vocero del grupo dijo que la medida se decretaba con el fin de impedir una acumulación de vagones de carga ferroviaria que no puedan descargarse en los muelles.

EDEN SUFRE TENSION NERVIOSA

LONDRES 19 (INS).—El Primer Ministro británico Sir Anthony Eden está sufriendo de "tensión nerviosa" y todos sus compromisos públicos inmediatos han sido cancelados. Así fue revelado esta noche en un anuncio expedido desde la residencia oficial del Primer Ministro.

El Jefe del Gobierno británico de cincuenta y nueve años ha estado muy ocupado en las últimas semanas con motivo de la crisis del Mediano Oriente y los acontecimientos mundiales pertinentes. Edén citó a los miembros principales del Gabinete a su residencia y les informó de su estado de salud. El médico del primer Ministro Sir Horace Evans estuvo presente en esa reunión. Durante la ausencia de Edén presidirá el líder del Partido Conservador en la Cámara de los Comunes y Lord del Sello Privado, R. A. Butler.

HAMMARSKJOLD REGRESO A LOS ESTADOS UNIDOS

NACIONES UNIDAS 19 (INS).

(INS).—El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, inmediatamente después de su arribo a la sede de las Naciones Unidas hoy, conferencia con el Embajador norteamericano Henry Cabot Lodge y el Ministro del Exterior soviético Dimitri Shepilov. Más tarde el jefe de la ONU se reunió con la comisión asesora sobre la fuerza policiaca de emergencia y con su comandante, el Mayor General E. L. M. Burns, quien regresa por la vía aérea esta noche.

CANCELIER EGIPCIO HACIA NUEVA YORK

AMSTERDAM 19 (INS).—El Ministro del Exterior egipcio, Mahomud Fawzi arribó a Amsterdam esta noche en viaje hacia Nueva York y alegó que las fuerzas anglo-francesas continúan su "acción" en Port Said.

ACELERAR ENVIO DE TROPAS DE LA ONU

NAPOLIS 19 (INS).—Los fun-

cionarios de las Naciones Unidas buscaban hoy acelerar el envío de más unidades de la policía de emergencia de la ONU hacia Egipto, para lograr la pronta retirada de las tropas británicas, francesas e israelíes del territorio ocupado. Trascendió que los funcionarios están contemplando llevar barcos para el transporte de las tropas, o más aviones, para aliviar la congestión actual en el aeropuerto de Copodichino cerca de Nápoles. Un funcionario dijo que Italia entregará diez transportes en calidad temporal para ayudar al traslado del material pesado de la dotación de las Naciones Unidas.

El vuelo de cien soldados daneses adicionales hoy llevó el total de tropas despachadas a Egipto a cerca de 700. Esta tarde se esperaba la llegada de un contingente finlandés. Un vocero de las Naciones Unidas manifestó que los Estados Unidos han ofrecido equipar a un batallón colombiano de 495 hombres que llegará a Nápoles esta semana.



OFERTA de INTRODUCCION!



**BATERIAS
ALLSTATE
C 139⁵⁰**

PRIMA C 14.00 — MENSUALIDAD C 32.00

- ☆ SEPARADORES DE FIBRA DE VIDRIO
- ☆ 15 PLACAS 100 AMPERES
- ☆ DE POTENCIA PERMANENTE

Hay un tipo ALLSTATE para cada vehículo motorizado

- ☆ SERVICIO GARANTIZADO
- ☆ CALIDAD INSUPERABLE
- ☆ LOS MAS BAJOS PRECIOS

USE EL SISTEMA **SEARS**
DE PAGOS FACILES



Satisfacción Garantizada
o su Dinero Devuelto

SEARS
FRENTE AL CARMEN -

Teléfonos: 2763 - 1915 - 2813
Apartado: 3024

TRAGEDIA AEREA EN SAN JOSE:

TRAGICAMENTE PERECIO UN PILOTO EL DOMINGO EN LA MAÑANA

El capitán Frederick Barish Jacobs, de 37 años de edad, despegó con su avioneta Ercoupé, estrellándose 60 segundos después en un terreno vacío ubicado al costado norte del aeropuerto La Sabana. Con el infortunado piloto viajaba su esposa y dos niños de 2 y 5 años respectivamente, quienes resultaron gravemente heridos. Varios factores provocaron la tragedia.

Aproximadamente a las diez de la mañana del domingo, llegó a los hangares en que guarda sus avionetas, el Capitán Frederick Barish. Iba acompañado de su esposa la señora Emilia Castro Silva y de dos de sus tres hijos. Se preparaban a hacer un pequeño paseo a Puntarenas, Barish —que tiene dos avionetas— escogió para el vuelo un avión ligero del tipo Ercoupé, matrícula la TI-254, de ala baja, con cabina para dos pasajeros. Montó con su familia y carreteó hasta el fondo del campo. El ligero aparato —impulsado por un motor de 85 caballos— acelerado a fondo empezó a correr. A unos 300 metros de iniciada la carrera para el despegue, las pequeñas ruedas del aparato perdieron el contacto con el suelo. El vuelo se iniciaba.

El ligero avión rebasó ya volando pero a escasa altura, el sitio en que está la grimpola (indicador de la dirección del viento). Evidentemente no cobró la altura necesaria cuando el viento le favorecía.

LA TRAGICA LUCHA DEL PILOTO BARRISH

La avioneta volaba dificultosamente, y unos doscientos metros antes de terminar de sobrevolar la pista, Barish, dándose cuenta de que el aparato ya casi estaba entrando en velocidad crítica, trató desesperadamente de cobrar altura y velocidad enfilando la proa hacia el norte. Desgraciadamente, al efectuar esta maniobra el viento —que poco antes le daba de frente al aparato, le que daba ahora de costado, produciendo entonces lo que se conoce por "corriente lateral".

Aquí fue donde la avioneta empezó realmente a caer. El piloto entonces maniobró los controles en un último intento para efectuar un aterrizaje forzoso en la misma pista que acababa de dejar escasos 50 segundos antes.

Los efectos de su maniobra, cambiando ahora el rumbo hacia el oeste, fueron desastrosos. Las corrientes no le brindaban sustentación alguna: el viento soplabla de cola y el avión entró en pérdida.

Quiere decir que había despegado rumbo al nor este, y maniobró enfilando al oeste directamente. Al empezar a caer para el estrellonazo trágico, aseguran testigos presenciales, que la punta de una de las alas (la derecha posiblemente) tocó ligeramente una palmera que se yergue cerca del Conservatorio de Castellá. El impacto de este rozamiento hizo perder completamente al piloto todo el dominio de la nave, y a escasos treinta metros de la palmera se produjo tremendo impacto en el patio de la casa de doña Amparo de Zeledón, sobre un grueso árbol, al que despedazó. Se nota, por la posición de los restos, que el piloto trató hasta el último instante, de hacer la caída lo más leve posible, no consiguiéndolo.

LANZADOS LOS OCUPANTES

Muchas personas observaron las últimas evoluciones del avión segundos antes de desplomarse, y corrieron hasta el sitio. Entre ellos pudimos entrevistar al señor Saúl Ackermann, quien nos dijo haber sido una de las primeras personas que llegó al lote en donde estaba el despedazado de aeroplano. Saltó una cerca de alambres y corrió hasta lo que había sido la cabina. Doblado sobre los restos de los controles estaba el piloto. Tenía la cabeza semi des trozada pero aún respiraba débilmente. A varios metros de los restos estaban los demás pasaje-

ros, un niño de cinco años inconsciente y con tremenda herida en la cabeza. El otro pequeño, de unos tres años aproximadamente estaba más alejado. Tenía los ojos muy abiertos y lloraba asustado (se averiguó luego que tenía una pierna fracturada).

Un poco más lejos estaba la señora Castro Silva de Barish. Hablaba incoherentemente preguntando por sus hijos. Trató de levantarse, pero no lo consiguió.

TRASLADO DE LAS VICTIMAS

Los asustados testigos gestiona ron inmediatamente el traslado de las víctimas. Además, el intenso olor a gasolina hacía temer un incendio, por lo que se informó a los bomberos. Minutos des

pués llegaron al sitio ambulancias de la Cruz Roja y equipo de los Bomberos, tomándose las precauciones para evitar fuego siendo trasladados los ocupantes del avión al Hospital San Juan de Dios.

FALLECE EL PILOTO

Frederick Barish no llegó con vida al Hospital San Juan de Dios. Falleció en el trayecto.

Sus heridas eran necesariamente mortales. La Señora de Barish y sus dos pequeños hijos fueron internados inmediatamente en las salas de emergencia, constatándose que ella tenía la pierna izquierda fracturada en varias partes, así como el pequeño de dos años. El de cinco años tenía heridas de sumo cuidado en

la frente, encontrándose a la sazón todos hospitalizados.

AUTORIDADES JUDICIALES INVESTIGAN

Ha correspondido iniciar los trámites legales, al señor Alcalde Tercero Penal Lic. Pujol Por tuguez quien el mismo domingo se constituyó en el lugar de la tragedia con el Sr. de la Alcaldía don Federico Sánchez, levantando el acta respectiva. Es posible que se recabe información de técnicos en la materia, para establecer las causas del accidente.

El suceso ocurrido en forma tan lamentable, ha causado honda consternación. Enviamos a la familia doliente nuestro mensaje de condolencia.

LESIONADO A MACHETAZOS VECINO DE SAN FCO. DE DOS RIOS

El autor de las lesiones fue Manuel Ruiz Brenes, a quien se remitió a la Penitenciaría Central.

En horas de la noche del sábado trasladaron gravemente herido al Hospital San Juan de Dios al Sr. Miguel Guadamuz Porras. Presentaba terribles cortes de machete en ambos antebrazos. El Alcalde de Turno se apersonó de inmediato en el Hospital San Juan de Dios, pero no logró —por dos veces— recibir declaración al lesionado, pues se encontraba, primero en la sala de operaciones, y luego bajo los efectos del anéscico.

Cuando pudo narrar a la autoridad lo ocurrido dijo, que el sábado en las primeras horas de la noche se encontraba en la parada de buses de San Francisco de Dos Ríos esperando a una hija suya que se encontraba en San José.

"AUTOBUSERIAS"

Casos y cosas referentes al "fino" trato de los conductores y cobradores de los buses —que sólo a veinte céntimos (dice don Arnoldo) podría ser decente.

A las 12.30 horas del sábado pasado, exactamente en la Avenida Segunda entre calles 14-16 resultaron golpeadas dentro del bus número 7194, las damas Alicia Castro A. y una hermana suya. Ellas, simplemente cayeron al piso cuando el conductor de la máquina (cuyo nombre descomocemos lamentablemente) viró en la esquina violentamente. Las señoras protestaron al chofer su falta de delicadeza. Y el elemento se limitó a contestarles en tono grosero: "agárrense majes". Podría llamarse hombre a un sujeto de éstos? Dedibamente sentido quedó el parte ante el Teniente Santiago Calvo del Tránsito. Ojalá don Romualdo empiece a "apretar" duro a éstos.

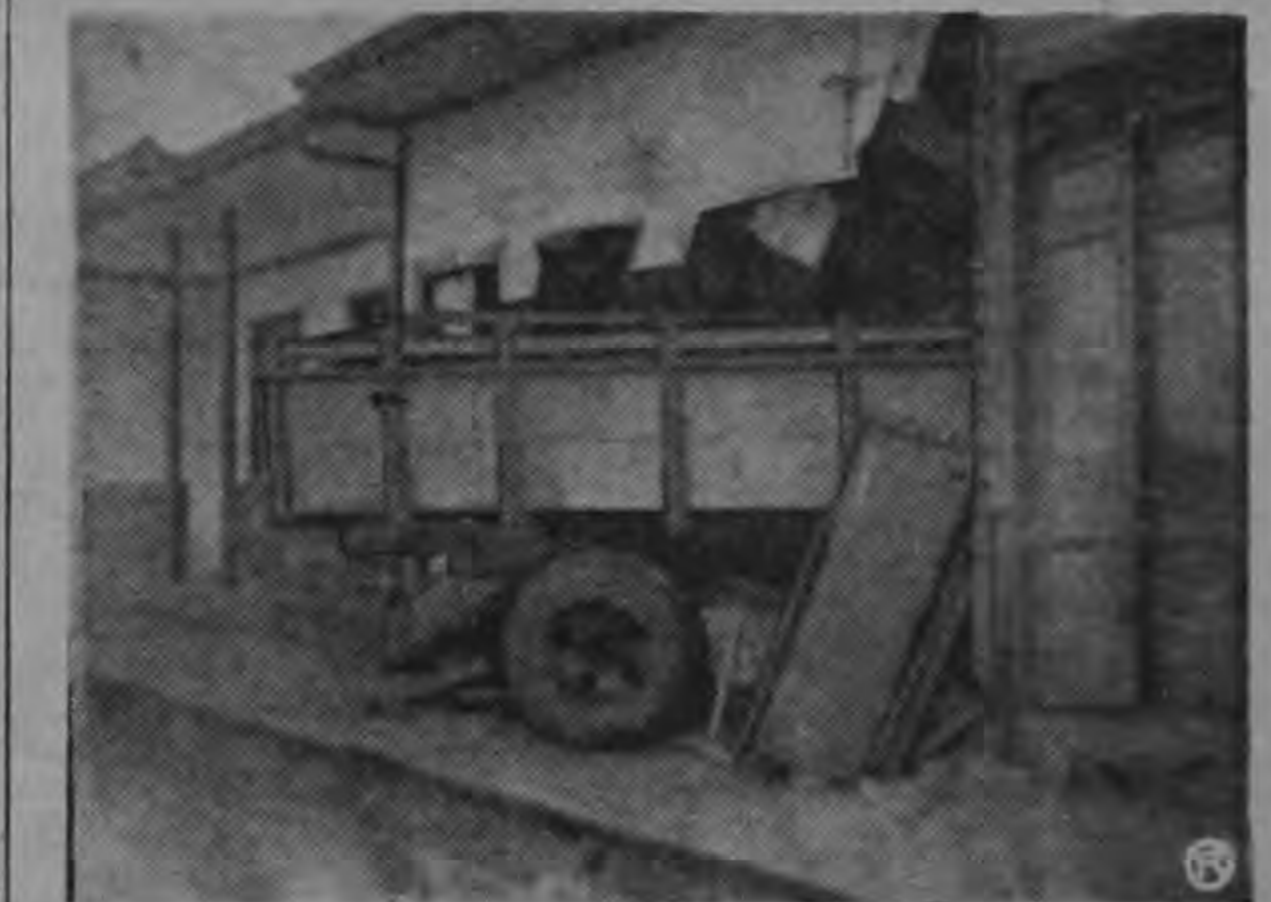
PIDAN UN TAXI SI NO LES GUSTA

Esto ni más ni menos dijo un busero también a dos damas. No inventamos, pruebas al canto; Hora, 17.20, lugar: un Bus que cubre la ruta Pavas-San José: ofendidos las señoras Rosa Cedeño Castro y Virginia Matamoros de Cedeño. Lo que pasó: Las señoras abordaron el vehículo —recargado en exceso— en su lugar de origen. Había 2 lugares a la par de otro café que no era empleado del vehículo. Ellas solicitaron el asiento a éste, pero se negó y encima insultó a las quejosas. Creyendo ellas encontrar apoyo en el personal del vehículo, repararon el asunto al chofer y cobrador. El cobrador volvió a ver para otro lado y se hizo el "ruso" riéndose de oreja a oreja. El chofer simplemente dijo: "¡páguen un taxi, si no quieren que las estrujen!". Esto era en el autobús N° 7449. Cuando la historia no ha terminado ¿saben? cuando las perjudicadas regresaban a Pavas, se encontraron al chofer de marras, quien frescamente las volvió a molestar diciéndoles que deberían ocupar un auto de servicio para evitarse molestias.

que el otro no le dio oportunidad de defenderse. La agresión terminó cuando intervino la autoridad.

El presunto indiciado cuenta una historia diferente. Dijo que a altas horas de la noche escuchó ruidos sospechosos. Salió armado de su machete hasta el corredor. De las sombras brotó un sujeto que, amenazante y con un machete trató de acercarle. El solamente se defendió. Agregó que el desconocido le infirió una cortada en un pie.

El Sr. Alcalde ha dictado auto de detención provisional contra Ruiz Brenes, mientras se averigua lo que realmente pasó.



CAMION DESTROZO UNA RESIDENCIA. A las nueve de la noche del domingo ocurrió, en Cartago, este percance. El camión de carga placas 12012, se introdujo en la casa de un señor Rojas. La endemoniada máquina estuvo a punto de matar a varias personas, ya que destruyó completamente algunos aposentos de dos residencias contiguas. Personas enteradas informaron a las autoridades, que el conductor de este "audaz" camión, se encontraba bajo la influencia de bebidas alcohólicas. Pese a los esfuerzos de los investigadores, no se estableció aún qué persona manejaba el vehículo. Foto de Franklin Davidson.

OTRO GRAVE ACCIDENTE DE TRANSITO EN ARIZONA DE GUANACASTE

Por causas ignoradas, un camión de carga se volcó completamente, quedando heridas de gravedad dos personas.

A las 16.30 horas del domingo pasado, se registró un nuevo y grave accidente de tránsito en Arizona de Guanacaste, al volcarse completamente el camión de carga No. 14857, manejado por el señor Miguel A. Bobón. El vehículo quedó completamente destrozado, motivo por el que le fueron retiradas las placas.

En el percance resultaron heridos los señores Claudino de la O., Cortés y Guillermo Vargas Vargas, quienes fueron llevados inmediatamente al Hospital de S. Rafael de Puntarenas y quedando internados, sumamente grave el primero. Las autoridades del circuito investigan lo ocurrido pues aún no se establecieron las causas del accidente que viene a ser el enésimo percance en el mismo sitio. En varias de las anteriores ocurridas hubo muertos.

Se debería efectuar un estudio cuidadoso en esa sección de la Interamericana, quizá se podría en contrar la causa de los hechos.

CICLISTA SE ESTRELLÓ EN LA CARRETERA A PUNTARENAS

A las 19 horas del domingo pasado, en un punto de la carretera de Puntarenas situado entre Baranca y el Puerto, el ciclista Señor Jorge Castro Villegas, de San Ramón, pilotando la motobicileta placas 25255 se estrelló contra un montón de arena que

estaba en la orilla de la carretera. A causa del fortísimo golpe, el bicicleta se le rompió en varias partes y él salió despedido hiriéndose de cuidado. Se le llevó al Hospital San Rafael de Puntarenas, en donde permanece internado pues sufrió lesiones de consideración en el rostro.

PEATON IMPRUDENTE SE ATRAVESO EN LA MARCHA DE UN BUS

A las 19.55 horas del domingo, un peatón imprudente se atravesó en la marcha del bus N° 7374 que conducía el señor Manuel Angel Majar M., quien, al ver al peatón casi bajo las ruedas de su máquina aplicó los frenos violentamente, resultando golpeadas varias personas que viajaban allí, algunas de ellas fueron llevadas al Hospital San Juan de Dios. Esto ocurrió en el inicio de la pendiente llamada Cuesta de Núñez.

BUS LESIONO A UNA NIÑA DE TRES AÑOS

A las 14.20 horas del domingo, resultó lesionada —aunque no de gravedad— la niña Sara García Badilla de tres años de edad, al ser alcanzada por el autobús N° 6759 guiado por el señor R. A. Gutiérrez V. La pequeña fue llevada al Hospital San Juan de Dios, pero no permaneció internada.

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

Comisión Nacional de Alcoholismo

PRONOSTICO DEL TIEMPO PARA HOY

20 de Nov. de 1958

El presente período de lluvias orográficas en el Atlántico y los chubascos de corta duración en la Meseta Central y la Cuenca del Pacífico. Tienden a prolongarse hasta finales de la semana en curso.

SERVICIO METEOROLOGICO

CONJURADA HUELGA DE TAXIS AYER POR EL CORONEL HERRERA PINTO

Ayer a las diez de la mañana, salieron de la plazoleta del Pacífico en San José varios cientos de taxis, encabezados por uno que llevaba en la parte delantera un cartelón decía "Fuera Valenciano". Se trataba de un paro de esos servicios en protesta contra medidas de funcionarios de la Dirección de Tránsito, a quienes los choferes imputan hostilidad hacia ellos.

El desfile ocupaba varias cuadras y culminó cuando se estacionaron en las cercanías de la Casa Presidencial, siendo deseado de los organizadores realizar una entrevista con funcionarios del Ministerio de Seguridad Pública.

Nos dirigimos a la estación de taxis situada frente a la Agencia La Dolorosa, a objeto de transmi-

tir a nuestros lectores los móviles que animaban el movimiento. Entrevistamos algunos choferes y al Gerente, don Jorge Alfaro. Extrañamos sus declaraciones así: —El Movimiento es de extracción netamente obrera. Es de protesta por actuaciones de funcionarios del Tránsito, que calificamos de hostiles a nuestras labores. No podemos estacionar un momento mientras tomamos café, cerca de algún establecimiento por alejado que esté del centro capitalino, donde no llegue un inspector y nos obligue a acompañarlo a la Dirección donde nos cobran multa entre quince y veinte colones. Somos unas doscientas cincuenta familias las perjudicadas con esas medidas. Se nos limita el número de vehículos que

podemos estacionar en las paradas autorizadas por el Consejo de Tránsito. Tampoco puede hacerse con un vehículo cuyas placas sean distintas a la lista que tienen los inspectores. De lo se deduce una persecución discriminatoria.

Posteriormente los huelguistas se entrevistaron con el Secretario de la Comandancia en Jefe, Coronel don Rodolfo Herrera Pinto. El funcionario oyó las quejas y prometió que haría un estudio con la Dirección General de Tránsito a fin de regularizar globalmente las actividades de los taxis. En cuanto a las paradas hubo acuerdo que los organizadores consideraron buena. En síntesis, la relación ponderada y justiciera del Coronel Herrera Pinto supo si-

tuarse en un punto que evitó convertirse en serio problema para el movimiento huelguístico que podía ir a las autoridades.

CON UN "VIVA HUNGRIA LIBRE" CULMINO AYER DESFILE ESTUDIANTIL

Ayer a las nueve de la mañana se congregaron los estudiantes de varios colegios católicos y oficiales en el parque Morazán, para tomar parte en el desfile de protesta contra las masacres de pueblo húngaro por la fuerza militar rusa.

El acto fue organizado por varias asociaciones católicas a solicitud de otras de países americanos y europeos. Los miles de asistentes al mismo recorrieron varias calles de la capital encabezados por grupos que portaban cartelones que pedían libertad para el pueblo de Hungría.

Culminó el desfile frente a la Iglesia Metropolitana, en cuyo atrio se había instalado un altar.

El Canónigo, Monseñor Vicente Solórzano, pronunció una explicación del móvil del acto popular culminando con una oración en pro de los deseos expresados. Finalmente el Arzobispo de San José, Monseñor don Rubén Odio ofició una misa de campaña, siendo asistido por los canónigos, Monseñor Víctor Arrieta y Monseñor Oscar Trejos. Durante el oficio religioso, un sacerdote explicaba los distintos pasajes de la misa leída por el Arzobispo siendo difundidos por medio de alto parlantes. Terminado el acto litúrgico los miles de asistentes lanzaron a coro un "Viva Hungría".

Póstumos homenajes en Heredia para profesores Omar Dengo y Ramón Céspedes

El profesorado y alumnos de la Escuela Normal de Heredia, con motivo de la celebración del día del maestro, el 22 de este mes, rendirán homenajes póstumos a los Profesores, don Omar Dengo y don Ramón Céspedes.

En Asamblea se colocará el retrato de don Ramón Céspedes, y descubrirán un busto de don Omar Dengo en uno de los jardines.

El acto dará comienzo a las ocho de la mañana, según lo comunicó el Director de ese plantel, Prof. don Miguel A. Sáenz y en el programa hay números alusivos a cargo de varios artistas incluyendo al tenor don José Manuel Lépiz.

Con ese motivo, un grupo de alumnos de la Normal nos ha entregado el siguiente texto.

La Obra de don Omar Dengo, fundida en el crisol del más puro sentimiento de abnegación,

orientada hacia ideales de paz y amor a sus semejantes ha sido considerada para la educación de las juventudes.

En ella está reflejada su extraordinaria contextura espiritual, que lo llevó a renunciar hasta el bienestar y la tranquilidad a que licitamente pueden aspirar todos los hombres, para consagrarse como Apóstol de la Enseñanza.

Predicó con la palabra y con el ejemplo. Auscultó todo lo que le rodeaba en lo material y en lo espiritual y de ello logró sacar el "nuevo evangelio" que nutriera el alma y la muerte de los jóvenes.

Hombres como él son pocos. Su desinterés, su penetración con el anhelo e inquietud de los jóvenes que le rodeaban, lo llevaron a arrancar de esa naturaleza misteriosa que es la mente de los adolescentes, sus más profundos ideales para pulir luego y darlos a la vida y a la sociedad, como verdadera promesa de un futuro mejor.

De él puede decirse sin temor a equivocarse, que como un nue-

vo Tagore, supo hacer luz en medio de las tinieblas de la incomprensión y del rutinismo diario, que tanto esclaviza a los hombres, logrando así contribuir eficazmente al progreso de la humanidad.

Tuvo plena conciencia del deber y logró encararse resueltamente a todo problema que afectara la buena marcha de la educación.

Lo más hermoso, lo más sublime de su labor, fue no escatimar sacrificio alguno en aras de ese ideal que en su mente de hombre superior floreció.

Hoy, casi tres décadas después de su muerte, se le busca y se recuerda su obra, que se ensancha más y más, a planos de verdadera inmortalidad.

Sus esperanzas, sus inquietudes y sus anhelos cobran, con el correr de los años, la fisonomía que hizo de los grandes maestros griegos el faro más rutilante de la enseñanza nacional.

Evoquemos su memoria y tratemos de imitarlo.

COMERCIO DETALLISTA PREOCUPADO POR ALTA DE PATENTES DE LICORES

Delegados de la Cámara de Comerciantes Detallistas se reunieron ayer con la Comisión Municipal nombrada con el fin de que redactara un Proyecto de Ley sobre Patentes de Licores. El propósito de la reunión, fué el de mantener un cambio de impresiones con la citada Comisión, sobre un posible aumento a dichas patentes, cuyo remate se verificará en el próximo mes de diciembre.

Hace más o menos tres meses, la Comisión Municipal entregó el Proyecto de Ley nombrado arriba a la Asamblea Legislativa, para su estudio y aprobación, después de haber sido ratificado por la Cámara de Comerciantes Detallistas.

En vista de que la Asamblea General encarpeta ese Proyecto o venía a resolver el problema de patentes de licores y que tendía a una mejor distribución de ese im-

puerto, ya que el mismo se pagaría de acuerdo con las ventas que hicieran los negocios, de licores nacionales y extranjeros.

Como existe la idea en la Municipalidad de elevar las bases de las patentes para los próximos remates, la delegación de la Cámara presentó una amplia exposición de motivos, manifestando que para ellos sería imposible en estos momentos resistir una elevación de los precios de las tarifas de las patentes y pidiendo que se enviara solicitud a la Asamblea con el propósito que se sometiera a estudio el Proyecto presentado, para su aprobación.

La Comisión Municipal, accedió a estudiar el asunto y anteponer sus buenos oficios para apurar a la Asamblea con el fin de que ponga en vigencia esa ley, que vendría a favorecerlos a todos.

Integrada Junta Progresista en Barrio San Cayetano

En la Ciudadela Calderón Muñoz, existía un enorme problema, que era la presencia de casas exageradamente deterioradas, o ranchitos que constituían un verdadero tugurio. El INVU desarrolló un programa de desarraigo de tales ranchitos y ofreció a sus habitantes mejores condiciones de vivienda y ambiente en San Cayetano, donde se construyó un pequeño conjunto residencial. Los adjudicatarios de las nuevas viviendas están haciendo progresos muy notables y han formado su Junta Progresista para continuar el adelanto de la comunidad. Esta Junta ha integrado su Directiva en la siguiente: Presidentes: don Carlos Rodríguez, Vice presidente Arnoldo Alvarez, Secretario: Juan Rafael Casasola, Prosecretarios: Miguel Corral, Tesorero: Srta. Cecilia Casasola Sabria, Fiscal: don Víctor Torres, Primer vocal: don Antonio Guerrero, Segundo: Isidro Molina, tercero: Doña Rosario Ortiz Doñas, cuarto: Julia Cordero, Quinto: don Manuel Mondragón.

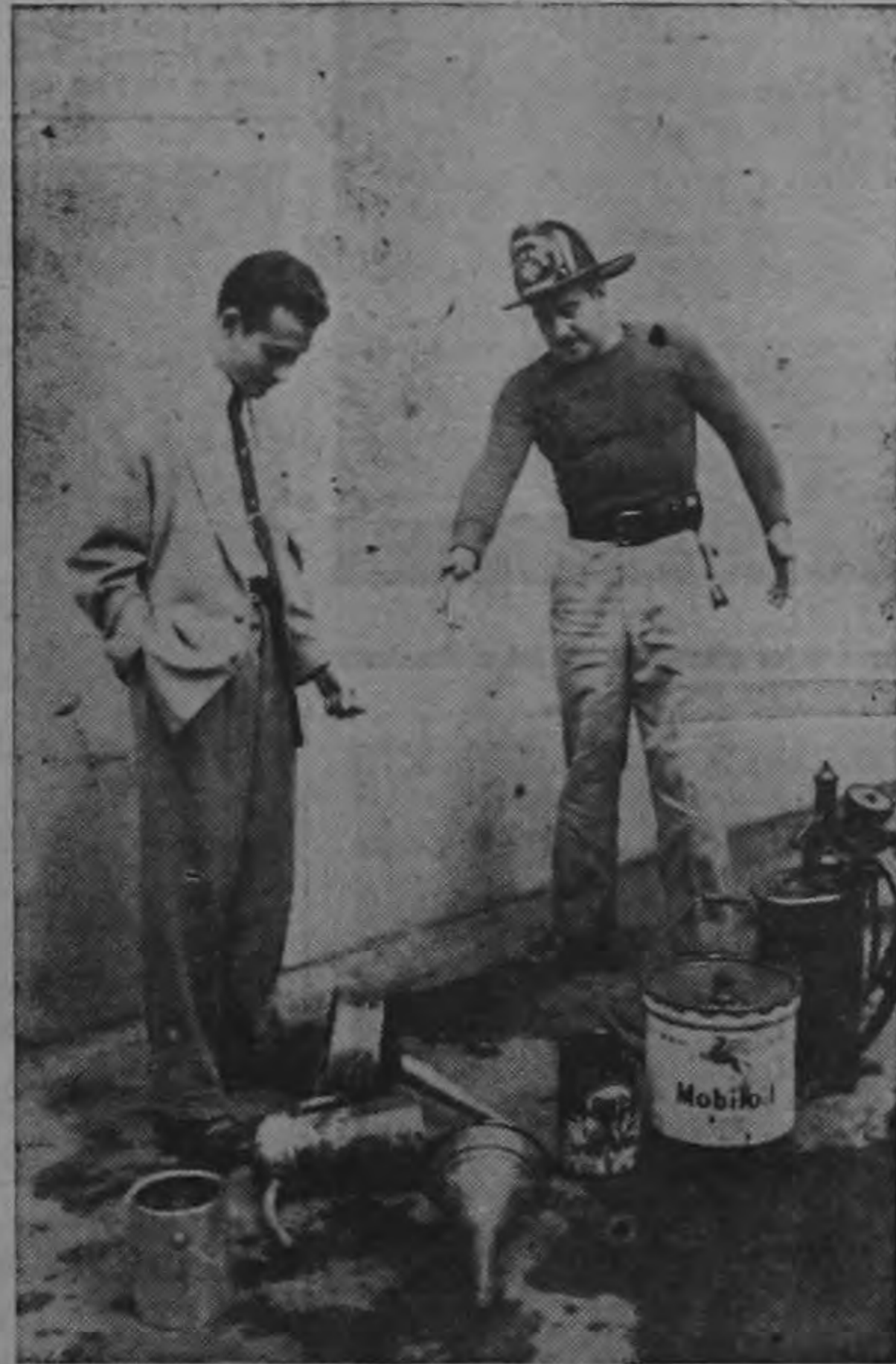
Las reuniones se efectuarán los lunes a las diez y nueve horas y treinta minutos. La Junta Progresista va a diseñar un programa de acción para mejorar a la comunidad y ayudar al INVU en todas sus labores.

Estación de investigación oceanográfica en Barbados

La Foreign Office ha revelado que se ha firmado un acuerdo entre Estados Unidos e Inglaterra, con el asenso al Gobierno de Barbados, para establecer en la isla una estación conjunta de investigación oceanográfica en la que cooperarán la Marina de los Estados Unidos y la Real Marina Inglesa. Añadía la información que durante la segunda guerra mundial los navios aliados se encontraban frecuentemente con una desventaja en su lucha contra los submarinos enemigos, debido a la falta de información sobre el estado de las aguas en el Atlántico y en el mar del Caribe.

ANUNCIESE EN "La República"

Evite un incendio



LOS inflamables deben guardarse bien tapados y en sitios seguros.

Evite incendios controlando sus causas

PREVENCIÓN DE RIESGOS



Instituto Nacional de Seguros

3 AÑOS DE VIDA DEL COLEGIO VOCACIONAL "MONSEÑOR SANABRIA"

Concluye un año más de labores del Colegio Vocacional Monseñor Sanabria, de Desamparados. Un año más de preparación de jóvenes operarios que pronto ayudarán a la industria, tan necesitada de ellos.

Tres años hace que este Centro educacional abrió sus puertas a una juventud ansiosa de nuevos conocimientos, y en este corto tiempo con las recientes exposiciones de trabajos ejecutados por los alumnos y presentadas en los ventanales de la Librería Universal y en la Escuela García Monge.

Mucho es de esperar de estos futuros operarios, si mediante la ayuda ofrecida por el Gobierno en cooperación con el Punto IV se llega a establecer en esa localidad el proyectado plantel que abrirá nuevas rutas en este campo educacional de que tanto se ha hablado últimamente.

COMO NACIO EL COLEGIO

La idea para la fundación de este Colegio Vocacional se originó en reunión celebrada por la Asociación pro Familia y Educación (A. F. E.) en su sección social, representada en Desamparados por distinguidos miembros de esa localidad, a raíz del problema social que presentaba la educación de jóvenes de escasos recursos económicos. Se propuso entonces la idea de un centro educativo que, respaldado por el pueblo, solucionara el problema dicho. El 10 de junio de 1953 se efectuó una nueva reunión en la que estuvieron presentes el entonces director de la A. F. E. Presbítero Armando Alfaro, el entonces Cura Párroco de Desam-

parados Presbítero Delio Arguedas, la Señorita Macelenda Monge, el señor Edgar Garita, Prifesor don Gabriel Ureña, el señor Gerardo Mata y el Profesor D. José Joaquín Mora. En dicha reunión se acordó la creación de un colegio técnico que abarcara los fines antes citados y solucionara en parte las dificultades de orden económico social que la falta de elemento técnico ocasiona al país.

Una nueva reunión de vecinos del pueblo se dió cita para conocer el proyecto, que fue apoyado por unanimidad, reuniéndose además para tal efecto, y como donación espontánea de los presentes, la suma de ₡535.50, destinada a la compra de herramientas de carpintería primer taller que empezaría a funcionar. Algunos profesionales de la localidad ofrecieron sus servicios técnicos. La Municipalidad del cantón ofreció por medio de su Presidente don Basileo Monge la suma de ₡ 5.000 que se emplearía en la compra de maquinaria para el citado taller y la Junta de Educación y el Patronato Escolar a través de la señora Directora de la Escuela doña Julia M. de Fallas apoyaron la obra. Varias maestras se ofrecieron a dar lecciones gratuitas entre ellas las señoritas Maruja Gamboa Sulay Acuña Beatriz Mora y Adita Mesén y los señores Claudio Ureña don Vidal Picado Presbítero Tichy y Presbítero Delio Arguedas que fungía como Director y para quienes el Colegio guardará siempre un especial afecto.

En vista del general apoyo de mostrado característico del pueblo desamparadense se acordó alegir una Junta o Comité Administra-

tivo quedando integrada en la siguiente forma:

Presidente: Presbítero Delio Arguedas A.

Vice Presidente; Profesor Gabriel Ureña.

Secretario: Sr. Gerardo Mata
Tesorero: Sr. Edgar L. Garita
Vocales: Srta. Macelda Monge y Sr. José Mora.

Personas todas ellas de gran estimación en el pueblo, verdaderos promotores y fundadores del Colegio.

EL INICIO DE LA LABOR ...

La Junta así organizada solicitó la ayuda del Ministerio de Obras Públicas para conseguir aportara por su cuenta los servicios del Señor Vidal Picado, desatado ebanista de esa dependencia y vecino de Desamparados, quien había cooperado y mostrado gran interés por la obra. Gracias al esfuerzo del Señor Eugenio Ducca, distinguido jefe de la sección respectiva del Ministerio se obtuvo la concesión comenzándose a impartir entonces las lecciones teórico-prácticas de ebanistería a los ocho alumnos que iniciaron el curso en un local provisional contiguo a la Casa Curial.

Una pequeña exposición de trabajos que se pudieron llevar a cabo en los pocos primeros meses de labor despertó gran interés en personeros del Gobierno. Gracias al señor Ministro de Hacienda, al Jefe de la Oficina de Presupuesto y a la hermana de éste, doña Beatriz vda. de Ugalde, se logró incluir en el presupuesto nacional la suma de ₡ 60.000.00 para el sostenimiento del Colegio, suma que fue justifi-

cada más tarde ante el Congreso por el Diputado don Manuel A. Chacón y respaldada por el Señor Ministro de Educación Prof. Uladislao Gámez.

Se hizo entonces necesaria la formación de una Asociación responsable de tales fondos, la cual quedó integrada por distinguidos vecinos de la localidad reunidos al efecto, denominándose Asociación Desamparadense de Cultura y Asistencia Social (A. D. E. A. S.) nombrándose para los cargos Directivos a los mismos de la Directiva fundadora, anteriormente citada, a la que se le agregó como Fiscal al Prof. José Joaquín Mora Mora.

Se formularon además los estatutos que regirán la Asociación cuyo capítulo II, en Artículos 2º y 3º, dice textualmente:

"La Asociación se funda con el propósito de lograr la capacitación de jóvenes de ambos sexos en los diversos ramos de artes y oficios, a quienes a la vez se orientará por senderos de cultura y moral cristianos, para que así puedan obtener condiciones superiores le vida material y espiritual. La Asociación también se dedicará a obras de beneficencia y asistencia social y otras actividades de carácter cultural."

"Para lograr sus propósitos la Asociación velará por el mantenimiento y la administración de la Escuela de Artes y Oficios denominada "Escuela Vocacional Monseñor Sanabria", de Desamparados (más tarde se cambió de nombre de Escuela por Colegio) para lo cual mantendrá los vínculos necesarios con el Ministerio de Educación Pública. Levantará contribuciones y recibirá donaciones con las cuales pueda aliviar situaciones de familias necesitadas de asistencia social.

Mediante la organización de grupos de jóvenes se interesará en los diferentes aspectos de la cultura general".

Y referente a la Escuela, los Artículos 22 y 23 del Capítulo VII a la letra dicen:

"La Escuela Vocacional Monseñor Sanabria se fundamenta en la necesidad de formar obreros capacitados, de valores morales e inspirados en los principios sociales expuestos en las Encíclicas Papales Rerum Novarum y Cua dragésimo Anno. Por lo tanto, los alumnos recibirán cursos de capacitación en artes y oficios y académicos, estos últimos de acuerdo con los programas oficiales de Segunda Enseñanza, conforme a un plan de estudios que

aprobará previamente el Ministerio de Educación Pública"

"Los estudios de esta Escuela serán gratuitos a ella tendrán acceso, preferentemente, alumnos de escasos recursos económicos. La Junta Directiva podrá admitir alumnos que puedan, por la solvencia económica de sus padres cubrir las cuotas que para estos casos especiales estipule la misma Junta."

Trabajando entonces con mejores bases económicas, se contrataron los servicios de destacados profesores de diferentes materias se prepararon y acordaron programas y se equipó un pequeño taller de mecánica que se instaló provisionalmente en el local de la Iglesia, para trasladarlo más tarde a otro construido para tales fines contiguo a la Casa Curial.

TERRENO Y EDIFICIO PROPIOS

En vista del auge que tomaba la nueva obra, se proyectó la compra de un terreno apropiado para la instalación y ampliación de los talleres existentes y de nuevas secciones que se instalarían posteriormente.

Se hizo necesario la elección de un nuevo Director, debido a que el Presbítero Delio Arguedas, que tan acertadamente había desempeñado el cargo y a quien el Colegio guardará eterno agradecimiento, era trasladado a otra Parroquia. En su lugar fue nombrado el nuevo Cura Párroco Presbítero Armando Alfaro, a quien después de un año de desempeño tal puesto le fue otorgada una beca por el Punto IV para perfeccionarse en ese ramo.

Se llevó a cabo la compra del terreno situado al sur de la ciudad y en el que ya para el año venidero lucirá sus líneas un moderno edificio que construirá el Ministerio de Obras Públicas, y en el que se instalarán nueve talleres debidamente equipados, que trabajarán bajo la supervisión técnica del Ministerio de Educación Pública y del Punto IV, según acuerdo tomado por la ADE-CAS y este Ministerio, en sesión especial verificada al efecto.

Quiera Dios que el nuevo rumbo que se está dando a la educación técnica en Costa Rica traiga pronto otros muchos planteles similares al Colegio Vocacional Monseñor Sanabria, que esparzan nuevos y amplios conocimientos en bien de la juventud, de la industria y de la patria.



En el taller mecánico el Profesor R. A. Jiménez, imparte instrucciones a los alumnos sobre las aplicaciones y manejo del torno.



Grupo general de alumnos del Colegio Vocacional Monseñor Sanabria. Curso de 1955, que aparece frente al edificio provisional.



Primeros alumnos recibiendo una lección de dibujo dada por el maestro señor Claudio Ureña.

DIA UNIVERSAL DE ACCION DE GRACIAS

El próximo jueves 22 de Noviembre de 1956 a las 11 a. m. en la Santa Iglesia Catedral Metropolitana se Cantará un Solemne Te Deum en Acción de Gracias con la asistencia de los Altos Poderes Públicos, Eclesiásticos y Civiles el Excmo. Cuerpo Diplomático y todos los ciudadanos que deseen tomar parte.

Oficiará el Excmo. y Rvmo. Señor Arzobispo Monseñor Rubén Odio Herrera asistido por el Venerable Cabildo Metropolitano y pronunciará las palabras de circunscripción, el Ilmo. y Rvmo. Monseñor Carlos H. Rodríguez Quirós,...

UN 25% AUMENTARON LAS EXPORTACIONES DE CAFE POR LOS ESTADOS UNIDOS

El boletín de la Organización de Alimentos y Agricultura de las Naciones Unidas hace un análisis de la situación mundial del café. En ese estudio se observó que durante los primeros seis meses del año, las importaciones de café en los Estados Unidos aumentaron en un 25% en relación con el mismo lapso del año anterior. En Europa se registró un aumento del 15% dándose preferencia los cafés de alta calidad con mejores precios que los ofrecidos por importadores norteamericanos.

PROGRAMA DE PROPAGANDA PARA EL CAFE EN LOS ESTADOS UNIDOS

La Oficina Panamericana del Café ha preparado un programa de propaganda para estimular el consumo de Café en los Estados Unidos y el Canadá, destacando la importancia de la bebida para la vida. El lema de la campaña es: "Venir accidentados en las carreteras. El año será el de 'Esté alerta, cuide su vida, tome café cuando gule'". En inglés este lema es: "Stay alert, stay alive, make it coffee when you drive", y fue des-

Vecinos de Coronado agradecidos con el M. O. P.

La Municipalidad de Coronado y vecinos de Durazno de esa localidad, han enviado telegramas de agradecimiento al Ministerio de Obras Públicas por la valiosa y desinteresada colaboración, por llevar a efecto la preparación de los caminos vecinales de ese Cantón. Obras como estas, dicen los vecinos, son las resuestas que el Gobierno da a los demagogos que quieren llevar agua a sus molinos políticos.

5 Días de asueto para los empleados públicos

El Poder Ejecutivo tomó el acuerdo de conceder, durante los días de los festejos populares de fin de año, tres días de asueto a partir del 28 de diciembre. Con estos tres días concedidos por el Gobierno, serán cinco los días feriados. El 28, 29, 30 y 31 de diciembre y el primero de enero. Quedan excluidos los servidores que por la naturaleza de los cargos que desempeñan, no pueden desatender sus funciones.

arrollado con la cooperación de las principales organizaciones de seguridad en la vía pública.

La Oficina promoverá el programa por medio de anuncios y con entidades relacionadas en el campo de las relaciones públicas. Una cantinela, siguiendo la melodía de "Cascabeles" (Jingle Bells), cuya letra recalca el antes citado lema, será difundida por radio en las 48 ciudades más importantes de los Estados Unidos, durante los fines de semana que preceden a los días feriados de Navidad y Año Nuevo.

Se le está facilitando material de promoción a la industria cafetera del país, entre el cual se incluye una grabación de la cantinela, para que los tostadores la utilicen en sus programas de radio; carteles para pegar en los parabarrotes de los automóviles, en las vidrieras de las tiendas y cédulas para anuncios en los periódicos.

También se está desarrollando un programa de publicidad nacional, que habrá de aparecer en los periódicos, radio y televisión, en los EE. UU. y Canadá, con anterioridad a las fiestas de las Navidades y Fin de Año. Igual que en el pasado —este es el octavo año consecutivo en que la Oficina realiza un programa de

esta índole— se ha obtenido la cooperación de muchos grupos y organizaciones de seguridad en la vía pública, tales como la Orden Fraternal de la Policía, organización nacional que cuenta con más de 40 mil oficiales de la policía, las que está promoviendo el programa y distribuyendo los carteles en más de 400 ciudades a través de los EE. UU. En el Canadá, la Liga de Seguridad de Quebec también está activamente promoviendo el programa en su área.

LA COSECHA EN EL BRASIL

El Instituto Brasileño del café informa que los stocks disponibles totalizaron 7.913.000 sacos para el 30 de setiembre úl-

timo. El año pasado para a más esa fecha había 9.687.000. Los nuevos informes confirman la disminución en la presente cosecha. La segunda florecencia en la zona cercana a Sao Paulo la estiman satisfactoria. En cambio, más al sur de esta zona prácticamente no habrá cosecha.

EXPECTATIVA POR LA HUELGA EN LOS MUELLES

A las 12 de la noche del día 16 se inició la huelga de estibadores que afecta todos los puertos del Atlántico y el Golfo. Hasta la fecha no se ha llegado a ningún arreglo.

Para el 2 de noviembre los stocks certificados en aduanas para ser enviados a la Bolsa eran

los siguientes: 7.000 sacos de Santos, 20.100 de Paraná, 4.900 de colombianos y 10.000 de mexicanos.

EL MERCADO CAFETALERO EN ITALIA

El mercado italiano está interesado en estos meses por el Café de Haití. Y se están pidiendo informes y muestras de cafés sin lavar mexicanos, hondureños, nicaragüenses, cubanos, salvadoreños de la presente cosecha. No ha existido interés por cafés guatemaltecos, costarricenses y puertorriqueños.

De Enero a junio de 1955 Italia importó de Costa Rica 4922 sacos. En ese mismo lapso de este año sólo importó 1.956 sacos.

Q 45.000.00 DIO CONSEJO DE PRODUCCION PARA VIVIENDAS A DAMNIFICADOS EN BARRANCA

Con motivo de las inundaciones del año pasado, fueron muchas las familias pobres que quedaron sin hogar. En aquella oportunidad se integraron varios comités de ayuda a esas familias y la mayoría de las Instituciones Autónomas contribuyeron con fuer-

tes sumas para construcción de viviendas para familias damnificadas.

Ayer fuimos informados que el Consejo Nacional de Producción aportó la suma de Q 45 000 para efectuar un programa de vivienda en Barranca, Puntarenas,

donde las inundaciones afectaron a una enorme cantidad de personas.

Esas viviendas fueron construidas por el INVU en colaboración con el Consejo y la Municipalidad de Puntarenas.

JAIME GUELL & Co. LTDA.

REPRESENTANTES DE LOS

PRODUCTOS MY BOY

(Leche íntegra en polvo, Avena Machacada y Vit-A-Vena).

AVISAN AL PUBLICO QUE:

Debido al gran entusiasmo que ha despertado el segundo concurso de las 50 bicicletas "RALEIGH" y al enorme consumo de los Productos "MY BOY"

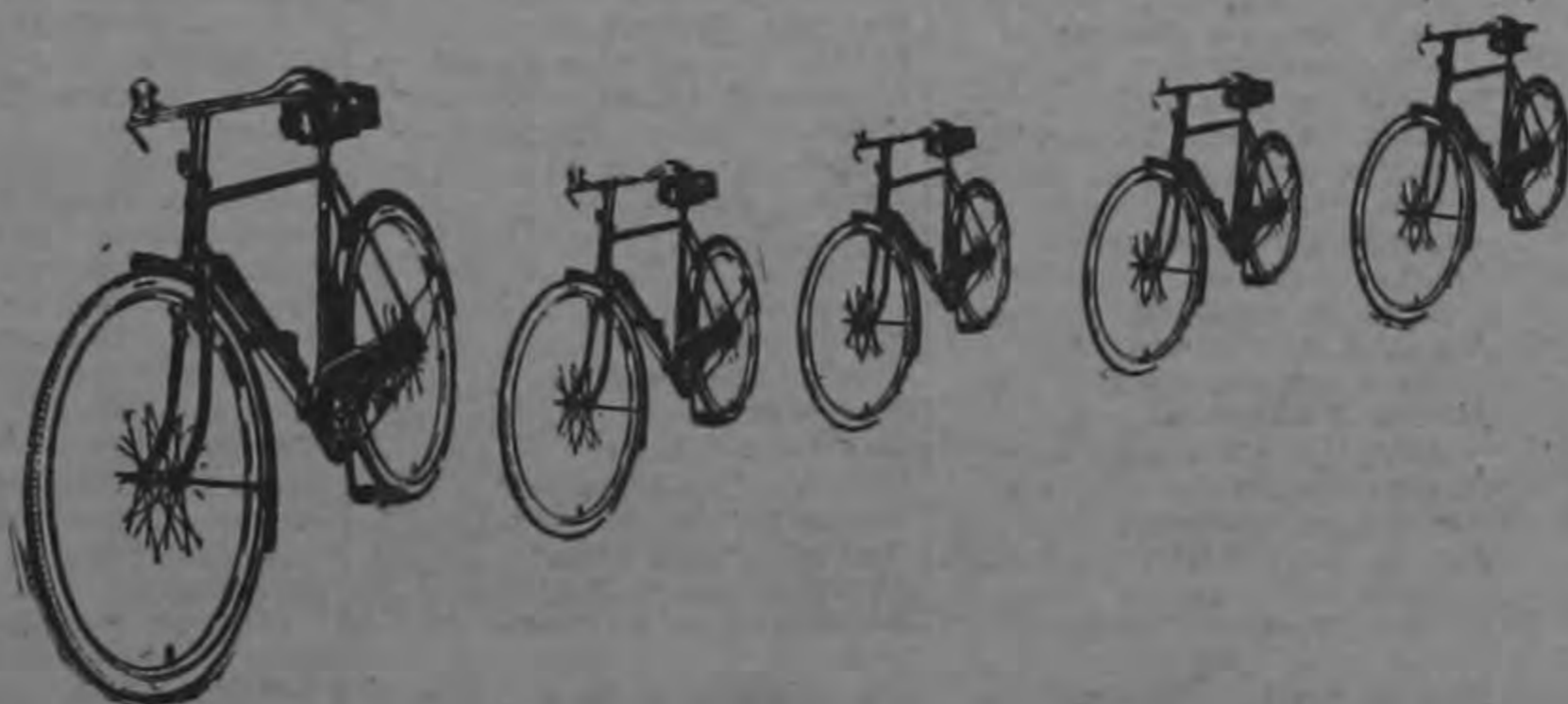
LAS ACCIONES PARA ESTE CONCURSO SE HAN AGOTADO.

Y RECUERDA A TODOS LOS CONCURSANTES QUE:

EL GRAN SORTEO DE LAS 50 BICICLETAS

RALEIGH

se efectuará el domingo 25 de noviembre en combinación con la Lotería Nacional.



U.S. ROYAL

US

para camiones
LUG TRACTION

Sin lugar a dudas...
INSUPERABLES!

Distribuidores para C. R.:
LUTZ HNOS. & CIA. LTDA.
Tel. 4231 - Ap. 1388

EL DAÑO DEL ALCOHOL LO HEREDAN LOS HIJOS, LOS NIETOS, LOS BISNIETOS, LA DESCENDENCIA TODA.
COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

En las aduanas, muelles, ferrocarriles, bodegas, fábricas...

¡EN TODAS PARTES!... se encuentran

1ª LISTA DE U...

Miguel Angel González (varias unidades).
 Consejo Nacional de Producción (Todas sus dependencias)
 Almacenes Generales de Depósito
 Almacenes Depósito "GURDIAN"
 Almacenes de Depósitos
 Banco de Costa Rica
 Banco Nacional de Costa Rica
 Banco Anglo Costarricense
 Productores Unidos de Cacao
 Almacén Elias Lara
 Masis e Hijos
 Bodega Rodríguez
 Bodega Sibaja
 Gamboa & Thompson
 S. A. I. San Cristóbal (varias unidades)
 Bodega José Peña
 Sixto Rodríguez
 Felipe J. Alvarado & Cia.
 Almacén Koberg
 C. R. & Dental "Fischel"
 Limón Trading Company
 Luis F. Jiménez
 Belga Ltda.
 Lachner & Cia.
 Segovia S. A.
 Rubén Ching
 Ferreteria Vives Ltda.
 Almacén "La Granja"
 Beneficio "André"
 Augusto Boreggio
 C. R. Coffee House (varias unidades)
 Ernesto & A. Castro
 Sergio Castro J.
 Florentino Castro (varias unidades)
 Beneficio "Corrales"
 Rojas Cortés
 Roberto Zeledón C.
 González Lahmann
 Cia. Cafetalera "Pejivalle"
 Cafetalera "Malavassi"
 Dent e Hijos
 Esquivel Sucs.
 Max Gurdán
 André Challe (varias unidades)
 Hernández Hnos.
 Lara Hnos.
 Manuel Ortuño
 F. J. Orlich & Hnos.
 Joshua Piza
 Julio Sánchez Sucs. (varias unidades)
 Beneficio "San Diego"
 Beneficio "San Rafael"
 Beneficio "Santo Domingo"
 Beneficio C. Salazar Ch.
 Cafetalera Santa Rosa S. A.
 Max Blanco
 Manuel F. Jiménez O.
 Cia. Cafetalera de Cartago
 Alfredo González Flores
 Ernesto González Flores
 Rafael Solano
 Guido Von Schotter
 Juan Viñas Coffee House
 Ernesto O. Castro
 Gonzalo Rojas Vega
 Fernández Peralta & Cia.
 Max Koberg
 W. Borbón
 Lindo & Co. Ltd.
 Allan Knohr Hoffmann
 Sergio Castro
 Tobias Umaña
 Florida Ice & Farm Co.
 Ramón Aguilar Bolandí
 Luis Wa Chong
 Otto Kopper
 Carlos M. Rojas
 Herrero Vittoria
 Julio Ulate
 Domingo Tura Ricart
 Eduardo Pinto
 Cooperativa "Victoria"
 Caribbean Packing Co.
 Cervecería Traube
 Cia. Aceites y Grasas.
 Jabonería "El Castillo"
 Saprissa & Cia. (varias unidades)
 Jorge Wilsen
 Rudín & Jiménez
 Fábrica "Los Leones"
 Empresas "Musmannl"
 Republic Tobacco Co.
 Central Fosforera
 Fábrica Nacional de Licores (varias unidades)
 Jabonera Nacional
 Tenería "Bowden"
 Harinera Nacional
 Laboratorios "Anela"
 Empresas "El Trópico"
 Abonos Agro
 José Rafael Acuña
 Manuel Camacho Jiménez (varias unidades)
 Benigno Quintero
 Bodegas "Republic Tobacco" (varias unidades)
 Aduana Central (todas las unidades)
 Aduana Aeropuerto (todas las unidades)
 Aduana Puerto Limón (todas las unidades)
 Aduana Puntarenas (todas las unidades)
 Aduana Golfito (todas las unidades)
 Aduana de Quepos (todas las unidades)
 Aduana Paquetes Postales (todas las unidades)
 Aduana Puerto González
 Aduana Peñas Blancas
 Central de Correos

(Todas las unidades)
 Oficina, Correos Limón
 F. E. al Pacífico (todas las estaciones, bodegas)
 Almacenes, etc.)
 Departamento de Obras Públicas (Bodegas, Almacenes, Depósitos etc.)
 Hospital San Juan de Dios (Bodegas, Almacenes, etc.)
 Ministerio de Salubridad Pública (varias unidades)
 J. de Protección Social (varias unidades)
 J. de Protección Social (T. Ríos)
 Ministerio de Hacienda (varias unidades)
 Municipalidad de San José (varias unidades)
 Oficina Control de Pesas y Medidas - (varias unidades)
 Secretaría de Justicia (varias unidades)
 Mesén y Madrigal
 Rodrigo Quesada
 Gálvez y Torres
 Jorge Avila
 Hospital San Juan de Dios (finca)
 Alfredo Borbón
 Carlos E. Zamora
 José A. Umaña
 Victor M. Cerdas
 Anibal Mora Solano
 C. C. de Seguro Social (varias unidades)
 Cia. Bananera de Costa Rica (varias unidades)
 Juan Francisco Rodríguez Hijos
 Pedro Segares & Co.
 Barrantes Hnos.
 H. Morice
 Rubén Salas
 Julio Ulate González
 Bodega Madrigal
 José Bermúdez Jiménez
 Jorge Avila
 Eladio Vargas
 Francisco Mora
 Antonio Chaves Soto
 Manuel Quirós Mata
 Carlos Sáenz
 Oscar Umaña Hernández
 Hovenga Visser Bratt
 Rafael Solano Calderón
 Rodolfo Brenes Torres
 Guillermo Benavides Sancho
 Bodega Calzada
 Sociedad Agrícola Industrial
 Otto Kopper
 Rafael Fernández Navarro
 Victoriano Carballo Salas
 Botica Oriental
 Botica Mariano Jiménez
 Botica "La Victoria"
 Farmacia Ideal
 Botica Francesa
 Julio Carro
 Raúl Torres
 López Hnos. Ltda.
 Humberto Solano Chacón
 Octavio Cruz
 Masis e Hijos (Cartago)
 Cacaos Unidos
 José Pujol
 Solera & Cia. S. A.
 Arturo Torres
 Rafael Angel Araya
 Ricardo Chaverri Bolaños
 Holterman & Pechtel Ltda.
 Rojas Cortés S. A.
 Acuña Hermanos
 Gonzalo Acuña
 Isaias Gómez
 Tenería Central
 Cia. Taca de Costa Rica
 Auto Transportes San Carlos
 Cia. Laca
 Empresa "Tan"
 Aerovías del Valle
 Aerovías Occidentales
 Cia. Real Holandesa
 Serv. Técnico Interamericano
 Luis Escalante e Hijos
 Ferreteria Americana
 Ferreteria Rodríguez
 Ferreteria Koberg
 Ferreteria Reimers
 Ferreteria El Pacifico
 Municipalidad de Puntarenas
 Eduardo Beeche
 Artigiano Hnos.
 Fábrica de Bolsas
 Almacén Gamboa Ltda.
 Fernando Martínez Ltda.
 Bodegas C. C. Seguro Social
 Alvarado & Jurado
 Víctor Rodríguez, Orotina
 Orlando Maestroni
 Almacén Llobet
 Hermes Ltda.
 Oficina K. L. M.
 Manuel Ortuño
 Refana Hnos.
 Hernán Marín Blanco
 Alex Murray
 Eloy León e hijos
 Hacienda "La Argentina"
 Hacienda "Ojo de Agua"
 Hacienda "Palo Tieso"
 La Florentina S. A.
 Almacén Mora & Monge
 Pedro Carvajal Ureña
 Cia. Agrícola de Tacares
 Rohmeyer Hnos.
 Gmo. Niehaus & Co.

Campos Vega Ltda.
 Bodega "Salas Ltda."
 Empresas Ramirez S. A.
 Empresa Industrial Camacho
 Ceferino Fernández
 Tae Chong Wong
 Bodegas "Azúcar" (Oficina)
 Bodegas "Café" (Oficina)
 Costa Rica Coffee House, (varias)
 San José
 Carlos Manuel Rojas, Grecia
 Iugo Castro, San José
 Espiritu Morales C.
 Bolívar Carvajal, San Ramón
 Edwin Chacón Castro
 Nicolás Prinz, San José
 Raúl Odio, San José
 Ismael Rojas, Guadalupe
 Moisés Arana Bolaños, San José
 Ramón Castro, San José
 Jesús Serrano, Desmonte.
 Alfonso Garrido, Alajuela
 Julio Sánchez Sucs, (varias)
 Heredia
 Victor Manuel Benavides, S. José
 Milton Núñez, San Joaquín
 Ignacio Rodríguez, Orotina.
 Ignacio Castella, San José
 Pedro León Hernández, Alajuela.
 Lino Berna, Alajuela
 Abel Cartin, Tibás.
 Victor Manuel Arroyo, San José
 Francisco López, San José.
 Miguel Ángel Córdoba, San José
 Jesús Carro, San José
 Juan de Dios Cartin, San José
 Sucs. Castro Quesada, San José
 Victor Manuel Villalobos, Alajuela
 Municipalidad de San José (varias), San José
 Aduana de Quepos
 Aduana de Golfito, Golfito
 Aeropuerto Nacional, San José
 Paquetes Postales, (varias)
 San José
 Pedro Murillo Murillo, San José
 Angel Barrantes, Atenas
 Guido Castro, Alajuela
 Joaquín B. Soto, Alajuela
 Jesús Gómez, San José
 Lafuente & Segovia, San José
 Tomás Fernández, San José
 Leonor Andrero de Arellano, San José
 Ofelio Feoli, San José
 Casimiro Gómez Guillén, Tierra Blanca
 Antonio Castro Quesada, Quepos
 Adrin Figueroa, Puerto Cortés
 Moisés Bolívar B., Heredia
 Ionifacio Rodríguez, San Roque
 Ruperto Mesén Mora, San José
 José Manuel Quesada, Naranjo
 Rogelio Acuña, Cartago
 José Angel Ureña, San José
 Oscar Padilla J., Cartago
 Hernán Villalobos, La Uruca
 Amado Recio, Naranjo
 Elias Lara, San José
 Direc. General de Correos, Liberia
 Niehaus & Cia. San José
 Luis Malavassi, Tres Ríos
 José Florencia, Cartago
 Caribbean Packing Co. S. A. Limón
 Ramón Madrigal A., San José
 Alejandro Sancho, San José
 Carlos Sancho, San José
 Carlos Sancho Ardón, San José
 Teodoro La Fuente, La Uruca

Florentino Castro & Co., (varias) Turrialba
 Cia. Agrícola de Poás, Sar
 Roque Cozza, San José
 Rubén Gómez, Oremuno
 Danult Bonilla B., San José
 Ronulfo Quesada, Cartago
 Miguel Matamoros, Heredia
 Alfonso Torres, San José
 Carlos Luis Fallas, San José
 Francisco Rojas Monge, San José
 Soto Saborio & Cia. Alajuela
 Francisco Maroto C., San José
 Marco Tulio Rodríguez, Orotina
 Ramón Cordero Guzmán, Puriscal
 Alfredo Shejip G., San José
 Ferrocarril Eléctrico al Pacífico (varias), San José
 Alcides Valerio Rodríguez, Tilarán
 Miguel Angel González, San José
 Constantino Sibaja, San José
 Aniceto Vindas P., San José
 Manuel Morales Diaz, Aserri
 Felipe Pozuelo Sucs., San José
 Juan María Vargas Méndez San José
 Froylán Bolaños, Atenas
 José Francisco Hernández, San José
 Baudilio Solís G., San José
 Dirección de Correos de Puerto Limón, Limón
 Agencias White, S. A., San José
 Joshua Piza, San José
 Diógenes Bonilla Guevara, San José
 Rafael Gallegos Escalante, San José
 Enrique González Soto, Tilarán
 Ernesto y Alfredo Castro, San José
 José Rojas M., San José
 Victor Manuel Porras, San José
 M. J. Bonilla M., San José
 José Rafael Solano Gómez, San José
 Cia. Costarricense de Aceites y Grasas, Alajuela
 Dora Cavallini B., San José
 Agustín Castro & Co., San José
 Vicente Garófalo M., Cartago
 Otto Kopper, Grecia
 Adela v. de Jiménez e hijos, San José
 Rodolfo Hernández Gómez, San José
 Florentina S. A., (varias) San José
 Victor Cordero B., San José
 Sergio Castro Jiménez, San José
 Marino Solís Rodríguez, Turrialba
 Arnoldo André, Tres Ríos
 Coc. Expendidora de Viveres San José
 Diego Masis Mora, San José
 Limón Trading Co.
 José María Fallas Cordero, San José
 Botica Francesa S. A., San José
 Otilio Calvo Madrigal, Turrialba.
 André Challe, (varias) Moravia.
 Eduardo Corrales Hermanos Masis e hijos, San José
 Castro & López, El General
 José Fernández, Heredia
 F. J. Orlich & Hnos, (varias) Naranjo
 Miguel Ocampo Castro, Montes de Oca
 Alfredo Echantí, Puntarenas
 Manuel Constenlá, San José
 Rogelio Granados, Turrialba
 Emilio Salas V., San José
 Carlos Cuadra Mora, Villa Colón
 J. J. Martínez, Alajuela
 Ruperto Mesén Mora, San José
 Edgar Rojas, San José
 José Clemente Obando G., San José
 Antonio Jiménez, San José
 Francisco Murrillo Blanco, San José
 Jesús Salazar González, San José
 Luis Mainieri Molinari, Alajuela
 Manuel de La Fuente, San José
 Florentino Quirós Moya, Cartago
 María Arguedas, Molina, Heredia
 Roberto Méndez, San José
 Hernán Bolaños, Grecia
 Jorge Bolaños Solís, Alajuela

Agullar Torres, Sag...
 de la Montaña
 Edwin Zamora J., San José
 Cia. Cost. Aceites y Grasas, Alajuela
 Cia. Cafetalera del Pejivalle
 Junta de Protección Social de San José, San José
 José María Arias, San José
 Tomás Malavassi, Tres Ríos
 Adriano Camacho, San José
 Arturo Carboni G., San José
 Rómulo Mora, San José
 Almacén Distrib. Prod. Banos S. A. San José
 Instituto de Asuntos Interamericanos, Turrialba
 Masis e hijos, Cartago
 Fernando Marín, San José
 Carmen Silesky, San José
 Beneficio Lara Hermanos, San José
 Ismael Rojas Salazar, San José
 Romano Orlich
 Félix Obando Segura, Esparta
 Victoriano Elizondo Salazar
 Tomás Echeverría, San José



EN COSTA RICA COMO EN EL MUNDO
 JOHN M. KEITH, S. A.

fábricas, beneficios de café, arroceras, almacenes,

en LAS ROMANAS TOLEDO

DE USADORES

Luis Jiménez Umaña, San José
 José Vargas B., Tabarcia
 Dent e hijos, San José
 Andrés Brenes, San José
 Max Gurdán, San José
 Manuel Quirós Rojas, San José
 Benjamín Araya M., San José
 Camilo Hernández A. San José



Mmanuel Ortuño, San José
 José Peña (varias) San José
 Sixto Rodríguez, Zaragoza
 S. A. San Cristóbal (varias)
 Tarrazú
 Claudio Ramírez C., San José
 Antonio Desanti, San José
 Punto Rojo S. A., Alajuela
 Juan Bta. Rojas, San José
 Virgilio Vargas Soto, San José
 Graciliano González, Sabanita
 George Wilson, San José
 Gilberto Soto Carvajal, Heredia
 Claudio Hernández Madriz, San José
 Didier Hernández R., San José
 Carlos Hong Guzmán, Tarrazú
 Rubén Porras V., San José
 Arcelio Ortiz Chacón, Tierra Blanca
 Carlos Vargas, San Isidro de El General
 Rigoberto Mora Sucs. San Ramón

Gamboa & Thompson Limitada San José
 Miguel Trejos Quirós, San José
 Bon e hijos, San José
 Junta de Defensa Económica (varias) San José
 Republic Tobacco Co., (varias) San José
 Fábrica de Tejidos Los Leones San José
 Enrique Guillá B., San José
 Gonzalo Acuña H., San José
 Claudio Madrigal M., San José
 Isidro Durán E., Esparta
 Carlos Salazar Ch., San José
 Samuel Viquez C., San José
 Marco Aurelio Castro V., Turrialba
 Raúl Monge F. San José
 Guillermo Rojas Frutos, San José
 Acuña Hermanos, Cartago
 Ricardo Chacón Castro, San José
 Rigoberto Castro Mora, Santa Ana
 Rafael Angel Madrigal, San José
 Juan Rafael Argüello, San José
 Crisanto Dobles, San José
 Manuel Soto A., San José
 Juan Solano A., San José
 Francisco Maffioli B., San José
 Célamo Matamoros, San José
 Antonio Fernández S., San José
 Eloy Salazar B., San José
 Rómulo Carvajal Arias, San José
 Manuel Angel Bolaños, San José
 Julio Carro Fernández, San José
 Oscar Gálvez Gómez, San José
 Coop. Consumo Rerum Novarum San José
 Arturo Loaiza Brenes, Quepos
 Humberto Murillo M., El Tejar
 Gonzalo García, Santa Ana
 Carlos E. Zamora S., San José
 Herminio Castro, San José
 Hernán García Alfaro, San José
 Si Lo Co., Abangares
 Jorge Mena Zeledón, San José
 Camilo Prada A., San José
 Roberto Chacón Alarcón, San José
 Emilio Guzmán J., San José
 Enrique Castillo Masis, San José
 Victor Ramírez Aguilar, Escazú
 Ramón Vásquez Guzmán Puntarenas
 Cop. Empleados Banco de Seguros, San José
 Cafetalera Santa Rosa S. A., San José
 Teresa de Murillo, S. Ant. Belén
 Manuel Fco. Solano, San José
 José Angel Ureña, San José
 Roschld Ceiba Bonilla, Puntarenas
 Victor Manuel Cerdas M., Cartago
 Pacheco & Pacheco, Cartago
 Moisés Bolívar, Heredia
 A. Fonseca, San José
 Antolín Arguedas, Heredia
 Camilo Bermúdez Alvarez, San José
 Marcial Salas Villalobos, San José
 José Manuel González, Tejar Cartago
 Hernán Murillo, San Ant. Belén
 Leonidas Brenes Z., San Isidro de El General
 Antonio Murillo Alfaro, San Antonio Belén
 Juan María Vargas Méndez, San José
 Manuel Quirós San José
 C. M. Guardia & Co. San José
 Amado Padilla, San José
 Surtidora Atlántica S. A. San José
 Arnoldo Cortés Solera, Alajuela
 Manuel Umaña Vargas, San José
 Simón Bolívar Jiménez, Grecia
 José J. Mora, San Ramón
 Fernando López González, San Ramón
 Sastrea Ramírez Valido, San José
 Edgar Ugalde, Río Cuarto
 Eliécer Murillo Alvarado, Alajuela
 José Ballar Carmona, Guadalupe
 Juan Rafael Gómez, San José
 Ruperto Mesén Mora, San José
 Rafael Zamora Villalobos, San José
 Ricardo Badilla Sánchez, Esparta
 Juan Monge Calderón, San José
 Miguel Angel Fernández, San José
 Rafael Angel Arce, Tres Ríos
 Empresa Industrial del Trópico, Guadalupe
 Rodolfo Hernández, San José
 Bolívar Valverde, San José
 Ramón Méndez, Alajuela
 José Anibal Peña, San José
 Anibal Mora Solano, San José
 Miguel A. Con León, Alajuela
 Augusto Jenkins, San José
 Abel Guzmán, San José
 Leo Castillo, San José

Abonos Agro, San José
 Pedro Barahona Picado, Grecia
 Raúl Rojas Rodríguez, Grecia
 Luis Jiménez Alpizar, San José
 Luis Jiménez Alpizar, San José
 Caja Cost. de Seguro Social San José
 Octavio Castro Segura, Alajuela
 Max Blanco & Co., San P. Poás
 Eliseo Araya Chacón, Escazú
 Mesén & Madrigal, Puriscal
 Rodrigo Obando M., San José
 Rodrigo Quesada Romero, El Zapote
 Café Punto Rojo S. A., Alajuela
 Rafael Solano, Alajuela
 Malaquías Jiménez, Quepos
 Soto & Saborio, San José
 Jabonera Nacional, San José
 Gálvez & Torres, San José
 Cia. TACA, San José
 José Apen Chan, San Mateo
 Noé Camacho Leiva, Cartago
 Jorge Avila A. Alajuela
 Rafael Ugalde Carro, S. J. Flores
 Man Chong Loy, Cañas
 Próspero Carvajal, San Raf. de Ojo de Agua
 Saúl González Z. Heredia
 Anibal Umaña, Moravia
 Alvaro Esquivel, Orosi
 Jesús Quirós, San José
 Costa Dental Medical, San José
 Carlos Manuel Zecca S., San José
 Porfirio Madrigal Aguilar Cervantes
 Belisario Viquez Ch., Santa Bárbara
 Héctor Garita Viquez, Las Mercedes
 Isaias Gómez, Heredia
 Oscar Rosabal, Heredia
 Guillermo Guerrero M., San José
 Eladio Vargas, Alajuela
 Aniceto Vindas Badilla, San José
 H. Morice, Puntarenas
 Viquez & Morera, Alajuela
 Evello Mora R., Alajuela
 Central Fosforera, Heredia
 Arturo Guillén Fernández, Guadalupe
 Jorge Torres Solano, Alajuela
 Alfredo González, Alajuela
 Eda de Bernini, Heredia
 Edwin Murillo A., Cinco Esquinas
 Luis F. Jiménez, San José
 José Bolaños e hijos, San José
 Antolín Meza Sanabria, San José
 Antonio Marín Cornejo, San José
 Rubén Salas, Heredia
 Julio Ulate González, Grecia
 Emilio Fernández Barrantes, San José
 Victor Jiménez, San Isidro
 José María Porras Vargas, San Vicente
 Genaro Salazar Salazar, San José
 Alfredo Chamorro, San José
 Ernesto Torres, San José
 Federico Aymerich Morales, San José
 Heriberto Rojas Rojas, Desamparados
 Francisco Quirós, San José
 Miguel Guevara López, San José
 Antonio Mora López, Desamparados
 José Fernández F., Turrialba
 Mario Badilla Monge, San José
 Pedro Garro Muñoz, San Pedro
 Adán Brenes Rojas, San José
 Enasterio González Moya, San José
 Zérbulo Zumbado, San Antonio Belén
 Botica Mariano Jiménez, San José
 Manuel A. Ureña Alfaro, Alajuela
 Napoleón Madrigal Calvo, San José
 Juan Bta. Montero Durán Moravia
 José B. Bermúdez Jiménez San José
 Almacén Decca Limitada, San José
 Hernán Jiménez, San José
 Empresa Tan, San José
 Enrique Montiel Gutiérrez Guanacaste
 Gabriel Montero Román, Moravia
 Rodrigo Quesada Romero, San José
 Juan José Alfaro Vindas, San José
 Ruperto Bermúdez, San José
 Jorge Alfaro R. (varias), San José
 Rafael Angel Chaves Soto, Atenas
 Carlos Arguedas Rojas, San José
 Arturo González, San José
 Enrique Pochet Hermos, San José
 Antonio Chaves Soto, San José
 Guillermo Murillo G., Cinco Esquinas
 Eduardo Vargas, San Antonio
 Manuel Achilo Lee, Santa Cruz
 Danilo Salazar
 Hernán Bolaños, Grecia
 Andrés Arias Fernández, San Pedro
 Alberto Lizano Hernández, Grecia
 Alfredo Castro A., San José
 Alfredo Castro A., San José
 Felipe Dehner F., San José
 Ricardo Chacón Castro, San José

Manuel Angel Bolaños C., Cinco Esquinas
 Oscar Ulloa Rodríguez, Escazú
 Albino Jiménez R., Naranjo
 Rodrigo Quesada R., San José
 Claudio Solano Parra, San José
 Efraim Hildaigo, Grecia
 Laboratorios Mirán Victoria, San José
 Francisco Gamboa H., Coronado
 Juan Viñas Coffee
 Julio Ulate González, Grecia
 Juan Jiménez, San José
 Francisco Gamboa Hildaigo, Oscar Ulloa Rodríguez, Escazú
 Anibal Chacón Calvo, San José
 Abdullo Colombari Cruz, San José
 Miguel Rodríguez R., San José
 Sigifredo Cubillo Arias, San José
 José Joaquín Mora P., San José
 Hermanos Peltters
 Luis Miranda Ruiz San Rafael Heredia
 Autotransportes, San Carlos, San Carlos
 Rómulo Salas, El General
 Ramiro Valverde Fonseca, S. José
 Alfredo Castro Arias, San José
 Eduardo Jiménez Monge, San José
 Juan Mercedes Matamoros, San José
 Jaime Chinchilla A. S. Sebastián
 Dagoberto Cruz Obando, San José
 Madriz & Chaverrí Limitada, San José
 Joaquín Monge Poveda, Cartago
 Rubén Herrera Murillo, Tacares
 Raimundo Soto Soto, San Carlos
 Manuel Amador, San José
 Victor Rojas Quesada, Tacares
 Agustín Mazza C., Juan Viñas
 Bodega Madrigal, San José
 Clachar Romero & Guillén, San José
 Guido Brolatto C., San José
 Levi Monge Mora, San José
 Edwin Artavia Roldán, San José
 Juan Rafael Acuña, San José
 Guillermo Gutiérrez, San Carlos
 Manuel Camacho, San José
 Líneas Aéreas Costarricenses, San José
 Almacén Koberg, San José
 Rafael Oviedo Madriz, San José
 Moisés Méndez Guzmán, Naranjo
 José Fiat A., Moravia
 Alejandro León, Limón
 Elías Rodríguez Valverde, Cinco Esquinas
 Fernando Madrigal Román, Alajuela
 Elida Carmona Soto, Tibás
 Pedro Biamonte V., San José
 Cia. Bananera de Costa Rica (varias) Limón
 Luis Otoya, Alajuelita
 Benigno Quesada H.
 Miguel Angel Salas, San José
 Eladio Soto, Tilarán
 Enrique Moya López, Heredia
 Nicolás Granados Jiménez, Guadalupe
 Mario A. Zamora Vargas, Heredia
 José María Brenes, San José
 Obdulio Colombari Cruz, San José
 Salomón Escalante Herrera, San José
 Willie Jackel, San José
 Guillermo Guevara M., San Ramón
 José Miguel Mata Picado, Calle Blancos
 Almacén González, Zarcero
 Mariano Bermúdez Jiménez, San José
 Salvador Portuquez Vargas, Grecia
 Solis & Cordero, Naranjo.
 Hernán Ovares, San José
 Ricardo Ruiz F., San José
 Rafael Sánchez Quirós, Desamparados
 Alejandro Araya Méndez, Orotina
 Tomás Guardia, San José
 Andrés Brenes Mata, San José
 Juan Félix Alpizar, Grecia
 Aruro Carboni, San José
 Juan Lippl, Cañas
 Julio Ulate, Grecia
 Jorge Colo, El General
 Ismael Barrientos Calderón Zapote
 José Anotnio Solano Aguilar, San José
 Cia. Real Holandesa, San José
 La Flor de Café, Cartago
 Finca del Hospital San Juan de Dios (varias), San José
 United Fruit Co., (varias), San José
 Iván Antillón, San José
 Gilberto Pérez Rojas, San José
 La Magnolia, San José
 Federico Alvarado & Hno. Naranjo
 Druso Garrido, San José
 Emilio Casante B., San José
 Manuel Bonilla Bonilla, San José
 Gerónimo Calvo Rivera, San José
 Tobías Esquivel, Juan Viñas
 Rafael Orozco, San José
 Victor Manuel Arguedas Barba
 Paulino Porras Hildaigo, San José
 Jesús Fallar Abarca, Alajuelita
 Rafael Chavarría, San José

Luis Casante Ovares, San José
 Bolívar Guzmán G., Cartago
 Gustavo Leitón, San Ramón
 Manuel Antonio Guillén, San José
 Soc. Proveedora Ganadera, San José
 Puntarenas Brokerage Co., Puntarenas
 Juan María Vargas Méndez Guadalupe
 Rafael Angel Araya, San José
 Alfredo Ortiz Monge, San José
 Daniel Vargas Alvarado Tilarán
 Juan R. Triguero, Atenas
 Derby Byman, 28 Millas
 Servicio Técnico Interamericano
 Jorge Lang, Lourdes
 Antonio García Ramírez, Heredia
 Roberto Montero Jiménez, Cartago
 Juan Chaves León, San José
 Lino Viquez Alfaro, Santa Gertrudes
 Victor Chaves Herrera, San Rafael de Poás
 Francisco Rodríguez Paniagua, Zarcero
 Fernando Castro Garbanzo, San José
 Manuel González Murillo, Grecia
 Fabio Lobo Solls, San Ramón
 Carmen Ajoy de Bonilla, Puntarenas
 Amelio Castillo Mayorga, Atenas
 Arcelio Fonseca, Aserri
 Arturo García Solano, San José
 Alcides Campos R., San José
 Bodega San Cristóbal (varias), San José
 Milton Ruiz, Puntarenas
 López Hermanos Limitada, Puntarenas
 Mario Solano So'ano, San José
 Ovidio Arias Solera, Alajuela
 Armando Muñoz Argüello, Alajuela
 Carlos Brenes Mata, San José
 Fernando Madrigal Román, Alajuela
 Moisés Rojas Esquivel, La Uruca
 Raúl Méndez, San José
 Industria Jabonera Limitada
 Octavio Cruz, San José
 Botica Oriental, San José
 Adrián Naranjo, San José
 Ramiro Zúñiga, El General
 Victor Manuel Zumbado Ch., Heredia
 Eloy Berrocal A., Puntarenas
 Rafael Quesada Casal, Turrialba
 Ministerio de Justicia, (Consejo de Prisiones), San José
 Mario Maroto Saborio, San José
 R. Gutiérrez, San José
 Masis e hijos, Cartago
 Masis E. hijos, Cartago
 Isidro Mora Carballo, Heredia
 A. Carvajal González, San José
 Ingeniería Cooperativa Victoria, Grecia
 Cacaos Unidos S. A., Limón
 Almacén Llobet, Alajuela
 Almacén Mauro Limitada, San José
 José Pujol, San José
 Solera & Cia. S. A., San José
 Ramón Aguilar Bolandí, San José
 Ricardo Guardia Lamas, San José
 Federico Sánchez González, San José
 Rafael Borbón B., San José
 Rafael Angel Araya, Cartago
 Armando Orozco Torres, Cañas
 Jorge González Antillón, San José
 Benigno Quintero B., San José
 José Chan Kan, Puntarenas
 Consejo Nacional de Producción (varias) San José
 Fabio Rodríguez, San José
 José María Zúñiga, San José
 Jorge González Antillón, San José
 Orfillo Villalobos Azofeifa, Santo Domingo
 Manuel Solano Chaves, Liberia
 José Rafael Acuña M., San José
 Isidro Arias Picado, Cartago
 Aerovías Occidentales, San José
 Matías Sobrado G., San José
 José Antonio Angelino S., San José
 Abdón Corrales Solano, Juan Viñas
 Ricardo Chacón Castro, San José
 Francisco Lépiz Mondragón, San José
 Humberto Estrada D., Puntarenas
 Instituto Nacional de Seguros, San José
 Municipalidad de Puntarenas Puntarenas
 Joaquín T. Lutz, Cañas
 Antonio Calderón, San José
 Simón Solano Madriz, Cartago
 Marco Aurelio Lobo, San Ramón
 Rogelio Guzmán, Cañas
 Jacinto González, Puntarenas
 Rigoberto Madrigal, San José
 Isidro P. las Rojas, San Mateo
 Antonio Berra S., San José
 Vital P. aranja Gamboa, Desamparados
 Armando Cruz Aguirre, Grecia
 Gerónimo Solano Muñoz, Heredia
 Manuel Cruz Mora, Desamparados
 Juvenal Alfaro Jiménez, San José
 Federico González L., San José
 Mario Jesús García, Quepos
 Santiago Acuña Bermúdez, Heredia
 Manuel Esquivel M., Alajuela
 Resguardo Fiscal de Cartago Cartago

ENTERO TOLEDO ES "PESO OFICIAL"
 A. (Keith & Ramírez)

-Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

Fiesta de confianza

El próximo sábado a las 3 de la tarde, en la casa de la bella amiga, señorita Flora Mata Araya, estudiante del Colegio de Nuestra Señora de Sión, se efectuará una fiesta de confianza.

Cumpleaños en Alajuela

Hoy cumple un año de vida la preciosa niñita Laura Isabel Montero Obando; hija del hogar formado por don Ovidio Motnero y su bella señora doña Alicia Obando de Montero. LA REPUBLICA le desea muchas felicidades en unión de sus padres.

Para México

Se dirigen a México, los jóvenes esposos el Lic. don Enrique Hernández, su bella señora esposa doña Nuelia de Hernández y sus hijos, LA REPUBLICA les adelanta su atento saludo de despedida.

LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

INVITA A PROFESORES, ALUMNOS Y PUBLICO EN GENERAL AL

CONCIERTO DE VIOLIN QUE DARA ISAIS ZELKOWICZ

alumno del Prof. Raúl Cabezas Duffner

HOY MARTES 20 DE NOVIEMBRE DE 1956, A LAS 8.30 P. M. EN EL
TEATRO NACIONAL

con música de Corelli, Fiocco, Haendel, Beethoven, Bruch, Glazounow, Wieniawski.

ENTRADA GRATIS.

San José, 19 de noviembre de 1956.

CARLOS MONGE ALFARO,
Secretario General.

MISA EN SUFRAGIO DEL ALMA DEL SR. RAFAEL SANCHEZ SEGURA, EN LOURDES DE MONTES DE OCA

Mañana miércoles a las 6 de la mañana en la Iglesia de Lourdes de Montes de Oca se oficiará una misa en sufragio del alma del que en vida fuera Rafael Sánchez Segura. La familia de Alfredo Sánchez Fernández agradecen profundamente la asistencia a este acto piadoso.

ENORME ENTUSIASMO EN ORGANIZACION DE CLUBES 4-S

Numerosas actividades atraerán la atención del público en todo el país, durante la celebración de la Semana Nacional de Clubes 4-S que empezará de hoy en 15 días.

Ya fue elaborado el programa general de trabajo, que incluye la participación de unos tres mil socios, y que contará con la colaboración de casas comerciales de San José, cabeceras de provincias y otras ciudades.

La Semana Nacional de Clubes 4-S esta organizada por el Servicio de Extensión Agrícola del Ministerio de Agricultura e Industrias.

PROGRAMA GENERAL—

El domingo 25 se iniciará la Semana con desfiles locales en todas las poblaciones donde hay Clubes, exhibiciones, inauguraciones de casas clubes.

Líderes y Colaboradores de los Clubes 4-S".

El martes 27 se dedicará a "Las Demostraciones"; en cada localidad se demostrarán los mejores resultados obtenidos en los diferentes proyectos realizados.

El miércoles 28 será dedicado al "Proyecto 4-S"; tomarán parte autoridades de cada localidad.

El jueves 29 será día dedicado a "Deportes y recreación".

El viernes se hará la preparación del gran desfile de socios en San José, que se verificará el sábado siguiente, empezando a las 9 de la mañana.

Este desfile está preparándose cuidadosamente; se espera que por lo menos contará con la participación de unos mil quinientos socios, según afirmó el Profesor Edgar Arias, Supervisor de Clubes 4-S del Servicio de Extensión, y uno de los principales organizadores de esta novedosa actividad.

ESPEJO DEL ALMA



¿SE ENOJA LA MAYORIA DE LA GENTE CUANDO NO SE VE ATENDIDA?

RESPUESTA:

Prácticamente todo el mundo se enoja, aunque hay personas que reprimen o esconden su disgusto. En "El Fondo Cultural de la Personalidad", R. Linton hace ver que la necesidad psíquica de los hombres que más continuamente impone exigencias es la que pide correspondencia emocional de parte de los demás, y no simplemente de fórmula, sino que tenga positiva calidad emocional. Muchas tensiones se crean dentro de la familia cuando sus miembros desdennan o hacen a un lado las opiniones entre sí, que es una manera de conducirse que se considera una descortesía si se hiciera con extraños.

¿PUEDE USTED TENER CONOCIMIENTO DE ALGO NADA MAS POR INTUICION?



RESPUESTA:

Si, la Intuición no es algo en que pueda tenerse confianza en proporción del ciento por ciento, pero funciona mejor de lo que mucha gente sospecha. Una persona intuitiva es la que ha aprendido a descifrar las expresiones más sutiles en las actitudes, los gestos faciales, el tono de la voz,

etc. que no son lo suficientemente fuertes para provocar una actitud de correspondencia.

Este tipo de observación opera en un nivel más bajo que la conciencia y capacita a la persona intuitiva para advertir y reaccionar ante los matices de una situación que son imperceptibles para los demás.

(En el letrero: Lávate los dientes. Lávate la cara. Guarda tu ropa, no comas dulces entre los alimentos — Desayuna a las 7).

—oOo—

¿DEBE UN CHIQUILLO TENER REGLAS FIJAS?



RESPUESTA:

Mientras menos se le den será mejor. Las reglas fijas a menudo se aplican de manera distinta en diferentes lugares, en diversas circunstancias y por gente diferente. Una regla que prohíbe el dulce entre los alimentos puede hacerse respetar por la mañana e ignorarse por la tarde cuando llegan las visitas.

Usted puede castigar a su hijo por violar una regla que no se impone a ninguno de sus compañeros. Estas inconsistencias provocan ansiedad y estimulan la mentira y el engaño. Sin reglas muy severas, un niño normal se comportará mejor.

¡AQUI ESTA!

¡LA GANGA DEL AÑO!

La Cámara que usted ha deseado... a un precio jamás igualado.

Cámara

KODAK BROWNIE
Chiquita

La más compacta... ligera... pequeña... sencilla de manejar. Toma fotos maravillosas. ¡Y ahora cuesta lo que usted quiere pagar! No deje pasar la GANGA del año.

Antes ~~31.00~~

Ahora **24.50**



Para mejores resultados, cargue siempre su cámara con película VERI-CHROME PAN... Recuerde que cualquier foto sale mejor con película KODAK.

OFERTA ESPECIAL
de su distribuidor
Kodak
por tiempo limitado

Cómprela donde el Distribuidor
KODAK de su localidad

JEFF COBB





Señorita CARMEN MARIA CARRILLO ORLICH

En ella se detuvo, ríe y canta la misma primavera y será la linda y encantadora amiga señorita Carmen Maria Carrillo Lara, estudiante del Colegio de Nuestra Señora de Sión, una de las preciosas asistentes al grandioso baile del Club Juvenil del Barrio de Amón. Con el cariño y la admiración que tan sinceramente la distinguimos, LA REPUBLICA se complace en ofrendarle su galante homenaje.

Cumpleaños

Personas que cumplen años la presente semana:

Lunes 19: Luisita de Castro, Carmen Borges de Dávila, señores don Andrés Van der Laat, don Ricardo Fournier Vargas, don Daniel Gallegos Montealegre, don Rodrigo Sotela Montagné y don Manuel Arnoldo Segura.

Mar. 20: Doña Thais Calza de Solera, doña Julieta Barrónuevo de Saborio, doña Olga Guardia de Herrera; doña Arrabela Antillón de Jaramillo, doña Virginia Amador S. de Mata, señoritas: Nury Raventós López, Dr. José María Ortiz Céspedes, Lic. don Lauro Trejos Flores, Dr. don Hermann Carmiol Borbón.

Miérc. 21: Doña Flory Ross de Jiménez, doña Ada Paynter de Marín, doña Margarita Sauma de Barzuna, doña Flora Bárbara de Tinoco; señoritas Aida Oreamuno Gólcher, Isle Strunz

Espinach, Norma Zeledón murillo, Eneida Rob Aarin, Virginia Cecilia Sáenz Pacheco, don Roberto Fernández Durán, don Eugenio Guillermo Dorsam Trejos, don Miguel Guardia Carballo.

Juev. 22. Doña Anita Cañas de Aylarado, doña Lupita Sáenz de Anderson, doña María Cecilia Guila Borrás de Vincenzi, María Cecilia Zúñiga Ortiz, don Divd L. Maduro Sasso, don Harry Fernández Escoto, don Victor Céspedes Duke, Profesor don Héctor Meoño Vincenzi.

Viernes 23: Doña Luisa Arias de Carrillo, doña Flory Caranza de Mena, doña Carmen Alfaro de Loaiza, señoritas: María Ester Guzmán Zannetti; Cecilia Acuña Araya, Maritza Marta Núñez González, María Elena Rojas Cascan te, Lic. don Arturo Mayorga y don Miguel Antonio Rodríguez Odio.

Cumpleaños de don Valentín Quirós Quintana

Con una fiesta íntima festeja hoy su cumpleaños, el joven don Valentín Quirós, aventajado estudiante de la Escuela Lincoln y perteneciente al hogar del caballero don Alfonso

Quirós Quintana

Quirós y de su distinguida señora esposa doña Clemencia de Quirós. A las muchas congratulaciones que reciba, LA REPUBLICA une las suyas cordialmente.

Randall Mora Cantilano

Cumple años hoy Randall Mora, hijo de los jóvenes esposos don Carlos Luis Mora y de su bella señora Mercedes de Mora. LA REPUBLICA le desea un cúmulo de dichas.

EL JUEVES SE ABRE LA EXPOSICION DE LA CASA DEL ARTISTA

El próximo jueves se abrirá al público la Exposición de Fin de Curso de la Casa del Artista.

Este acto cultural tendrá lugar en el Salón de Exposiciones del Teatro Nacional y en el mismo local de la Escuela (Anexo al Teatro Nacional).

Es bien conocido en todos los medios la meritoria labor que desarrolla la Casa del Artista cuyos cursos de Artes Plásticas han sido este año ampliadas en dos materias más: Escultura y Arte Co

mercial.

Numerosísimos y de excelente calidad son los trabajos realizados por los alumnos de este Centro educativo y se nota en ellos un visible bien encaminado esfuerzo hacia la superación. Han sido enviadas invitaciones para la inauguración a gran número de personas y se nos pide, por este medio, invitar al público en general para que visite la Exposición de la Casa del Artista y se dé cuenta del trabajo realizado.

Doña Graciela Fernández de Chamberlain

Mejor de su reciente gravedad, sigue la estimable señora doña Graciela Fernández de Chamberlain.

El estado de salud de la Sra. esposa de S. E. el Embajador Americano

De su operación en los Estados Unidos, sigue ya dichosamente mejor, la distinguida señora doña Virginia de Woodward, esposa de S. E. don Robert Woodward, Embajador de los Estados Unidos en Costa Rica. Lo celebramos sinceramente.

PROTEJA SUS MUEBLES CON



para su escritorio, mesa, mesita de noche, aparador, tocador o cualquier otro mueble...

Todos se verán más elegantes y le duran mucho más.

Pídanos informes y precios. Nosotros le enviaremos a tomar las medidas del mueble.

CRISTALES FINISIMOS, GRUESOS, BISELADOS y de GRAN RESISTENCIA

Cía. Espejos Biselados Ltda.

150 VS. N. DE PANADERIA MUSMANNI
Teléfono 6376

Apartado 616

CLASES DE INGLES

CENTRO CULTURAL COSTARRICENSE-NORTEAMERICANO

RESERVE SU LUGAR PARA EL

CURSO DE VERANO

MESES DE ENERO Y FEBRERO

MATRICULA ABIERTA HASTA EL 30 DE NOVIEMBRE
LAS CLASES COMENZARAN EL 7 DE ENERO

Avenida Central 539

Teléfono 4336

Botica de Turno

TODO EL AÑO

FARMACIA LEDA

TELEFONO 4331

Servicio domingos y días feriados

EL SANTO



ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"

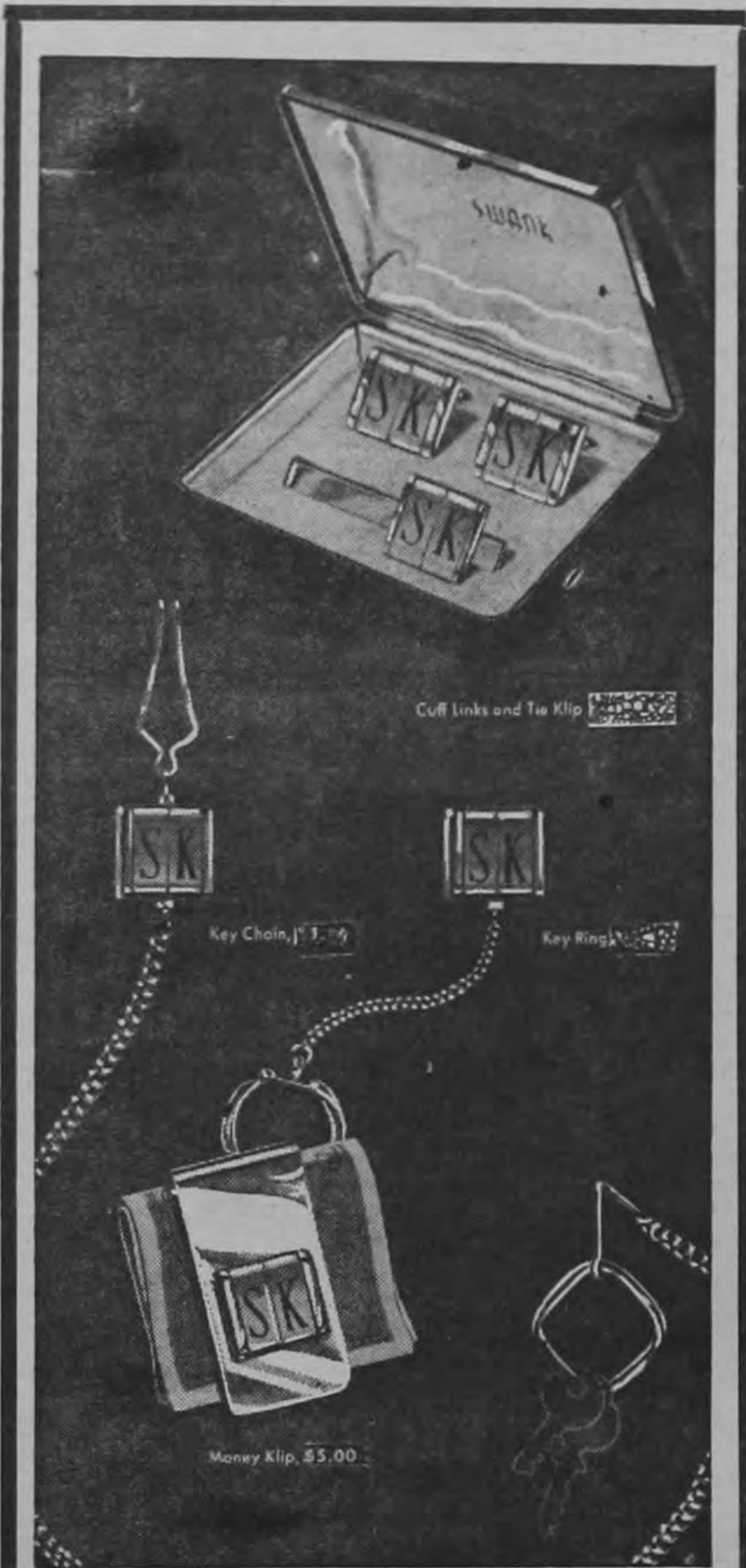
Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

A cargo de

RODRIGO ACUÑA

Teléfono 1014

CATRES DESDE C 75.00 EN EL CICLO CLUB



La elegancia de SWANK "DOUBLET"

Dos iniciales personales en todo el juego.

He aquí un selecto regalo personal que ofrece elegancia a la apariencia de todo caballero. Iniciales en negro enmarcadas en atractivo marco dorado, obtenible también el juego de faja y hebilla.

El regalo ideal para cualquier ocasión y especialmente para NAVIDAD.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES TIENDAS DE ARTICULOS PARA CABALLEROS

CATRES DESDE C 75.00 EN EL CICLO CLUB

El gran baile de la Escuela Lincoln

En los salones del Costa Rica Country Club será ofrecido el gran baile de los graduados de este año en la Escuela Lincoln. Sobre el mismo estamos informando ampliamente.

Gran baile en el Club Unión

La noche del 24 de los corrientes en los salones del Club Unión se efectuará el gran baile con fines de beneficencia que organizan las distinguidas damas y señoritas del Womens Club. Mucho entusiasmo existe por asistir en tre todos los invitados.

En San Miguel de Desamparados falleció don Ricardo López López

Después de haber cumplido dignamente su misión en el mundo, falleció en San Miguel de Desamparados, el laborioso ciudadano don Ricardo López López, uno de los más grandes luchadores que ha tenido Costa Rica.

De excelentes cualidades personales el patriarca cuyo deceso enluta a familias muy apreciadas y el que por el mundo pasó dejando una estela de imborrables recuerdos.

Sus funerales y entierro estuvieron muy concurridos.

Al lamentar tan sensible desgracia enviamos nuestro sincero mensaje de pesar a sus hijos don José, don Noé, don Miguel, a Adelia, a María y en forma muy especial a don Lauro López, competente empleado del Bar Roma en San José.

Gran baile de fantasía el domingo en la Pila Volio

El domingo próximo de dos a siete de la noche, se llevará a cabo en los amplios salones de la Pila Volio un gran baile de Fantasía, organizado por los nuevos propietarios del Ciro Club, en homenaje de estímulo y de simpatía a todos los alumnos y alumnas de los quintos años de los diferentes Colegios de Segunda Enseñanza del país. Habrá gran cantidad de sorpresas para los asistentes.

Duelo

Falleció el caballero alajuelense don Guillermo Casorla, quien había sido operado en el Hospital San Juan de Dios. Los restos fueron trasladados hoy del Hospital a la residencia en Alajuela y luego por la tarde se efectuaron los funerales.

LA REPUBLICA envía a sus deudos su más sentido pésame.



AMANDITO ARAUZ

En la fecha de cumpleaños, del gracioso y simpático muñeco Amandito Arauz, hijo de los jóvenes esposos don Armando Arauz, secretario general de la Gerencia del Seguro Social. LA REPUBLICA se complace en saludarlo cariñosamente, deseándole un venturoso porvenir.

APOYA EL ICT A LA CAMARA DE COMERCIO

La Junta Directiva de la Cámara de Comercio en su última sesión acordó apoyar al Instituto Costarricense de Turismo, considerando que es un organismo establecido para promover la afluencia de visitantes a Costa Rica, lo que tanto provecho tiene, no solo para el comercio en general, sino para toda la economía del país.

La Cámara tomó en cuenta el funcionamiento de ese impor-

tante organismo es de conveniencia para el país y que vino a asumir las funciones que antes estuvieron a cargo de la Junta Nacional de Turismo.

El texto de la resolución lo daremos a conocer cuando nos sea proporcionado en la Secretaría de la Cámara, siendo desde luego de gran interés, por el prestigio bien ganado de la Cámara de Comercio, en el estudio de los problemas nacionales.

La LIBERTAD no tiene FRONTERAS

Al traernos Dios a este mundo venimos por disposición Divina, dotados de las calidades, talento, valentía y estrella. Todos estamos nivelados por una fuerza reguladora que impulsa los dones y reparte los laureles. Los atributos por bendición, son destellos de bondad del Todopoderoso. Reconozcamos pues con nobleza de carácter, todo lo bueno y lozano de nuestros semejantes, que en

una u otra forma, han dado su valioso aporte para felicidad de la convivencia humana.

Muchas veces y a través de la historia, los pueblos tienen grande culpa y responsabilidad, de que titeres y panteras engalonadas, hagan festín criminal de los derechos y la propiedad privada. Muchas veces la fuerza de las dictaduras va amoldando y aminorando la valentía y la dignidad de los pueblos. En otros, la reacción es totalmente distinta; la cultura, la dignidad, y el derecho, explotan en rebelión para luchar a brazo partido y con justo derecho, por sus libertades de momento vedadas, pero jamás nunca conquistadas.

El lunes 26 se dedicará a "LA PAZ ES/A EN EL RESPETO AL DERECHO AJENO". Frases de grande inspiración y nobles sentimientos de don Benito Juárez; patriota mejicano de raza india, que durante su ilustrada presidencia luchó heroicamente contra las tropas francesas de ocupación, que pretendían imponer el imperio.

Hoy el mundo civilizado está presenciando con indiferencia, la imposición que a base de crimen y fuerza, pretende establecer el régimen comunista de Rusia, en uno de los pueblos de la cultura antigua de la Europa central. Hungría, estado republicano que limita con Checoslovaquia, Rumanía, Yugoslavia y Austria; pueblo que cuenta con seis universidades, y que tiene religión católica, está demostrando ante la opinión del mundo civilizado, con noble gesto que le enaltece más aún, y al alto precio de su preciosa sangre, su gran espíritu cívico, jamás nunca podrá la máquina mortífera de la Rusia comunista, conquistar a la gran Hungría, en su campo ideológico y espiritual.

Veraneantes de Puntarenas

Aprovechen esta magnífica oportunidad a partir de la primera semana de Diciembre o Enero entrante: ofrezco permutar mi amplia casa de habitación completamente amueblada incluyendo refrigeradora. Ubicada frente a la Plaza Mora Cañas, por un lapso no menor de dos meses.

Informes: Apartado 208 - Teléfono 288 - Puntarenas.

SUPERMAN



A cargo de

— RODRIGO ACUÑA —

— Teléfo. 1014

Con carácter completamente íntimo, se efectuará el próximo viernes, en la Capilla del Sagrario, el matrimonio del caballero don Claudio Phillips, con la linda y graciosa señorita Rita Castro Cañas. Son hijos de los respetables hogares de don David Phillips y de doña Matilde de Phillips y de don Ricardo Castro Beeche, director de LA NACION y de doña Lupita Cañas de Castro.

Los futuros contrayentes se ausentarán en viaje de bodas para México.

A los encantos y virtudes de la bella novia, se unen las excelentes cualidades de su compañero, elemento valioso de la juventud ejemplar de Costa Rica.

LA REPUBLICA los saluda afectuosamente, deseándoles una eterna luna de miel.

FAVORABLE BALANCE DE SU GESTION RINDIO EL GERENTE DEL F. E. AL P.

En días pasados el Gerente del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, Ing. don Guillermo Lara, rindió un informe del movimiento de la empresa a la Directiva. El balance fué entregado al Presidente, Ing. don Mario Quirós Sasso.

En la comunicación que encabeza el informe el Gerente manifiesta la satisfacción de haber comprobado con los cuadros estadísticos del año pasado, que el aspecto económico de la empresa ha sido mejor que los años anteriores. Así también dice que la labor reabilitadora tanto del ferrocarril como de las demás dependencias a su cargo, fue superada.

Manifiesta el Gerente Lara que el Instituto ha mantenido el más alto nivel de su crédito, al cumplir puntualmente con sus pagos. Ha conservado también la armonía dentro del personal, otorgándoles, de acuerdo con las posibilidades económicas un merecido estímulo a sus empleados mediante un aumento justo de sus salarios. Para aquellos a quienes correspondió ofrecerles viviendas se les mejoró. Lo más importante que informa el funcionario es que le mantuvo durante el periodo señalado un eficiente servicio al público, sin haberse presentado accidentes ni otros problemas de trascendencia imputables a esa empresa.

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

Comisión Nacional de Alcoholismo

La nueva operación del "CORAZÓN INMÓVIL"

Léalo en

Selecciones \$ 1.25

de noviembre

QUE YA ESTA A LA VENTA.

DISTRIBUIDORES:

C. VALERIN & CO.

(Frente al costado este del Teatro Raventós).

LIBRERIA VALERIN N° 1

Paseo de los Estudiantes.

LIBRERIA VALERIN N° 2

Frente a la plaza de Guadalupe.

LIBRERIA VALERIN N° 3

Calle del Comercio en Puntarenas.

LIBRERIA ANCLA LTDA.

En Puerto Limón. Frente a la I. C. E.

LIBRERIA PARIS LTDA.

En Cañas, Guanacaste.

Para Nicaragua

Proyecta viaje para Nicaragua, el amigo don Carlos Du Cye Estrada, estudiante del Colegio Lasalle.

Le adelantamos nuestro cordial saludo de despedida.

Regreso del exterior

De su viaje al exterior regresaron, la distinguida señora doña Claudia Volio de Rohrmoser y su hija, la bella señorita Ana Isabel Rohrmoser.

Las saludamos cariñosamente.

De regreso del exterior

Regresaron de su viaje al exterior, don Alfredo Esquivel Carranza, y su distinguida esposa doña Virginia Zeller de Esquivel. Les presentamos nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

Calidad y belleza...



BOLTAFLEX

La máxima expresión en telas plásticas para tapizar muebles.

UN SURTIDO PARA CADA GUSTO

Maravillosos y modernos dibujos y colores.



Visite usted hoy mismo el

DEPARTAMENTO de TAPICERIA del

ALMACEN BEJOS M. YAMUNI

AVENIDA CENTRAL

TELEFONOS: 2544 y 4919

Alivie el REUMATISMO Mientras Duerme

El sufre Ud. de dolores agudos, si sus articulaciones están hinchadas, puede estar Ud. intoxicado, porque sus Ríñones no trabajan bien. Otros síntomas de desórdenes en los Ríñones son: Ardor y Comezón en los conductos, Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Dolor de Espaldas, Lumbago, Dolores en las Piernas, Hinchazón de los Tobillos, Ojeras muy pronunciadas, etc. Para ayudar a combatir estos síntomas, tome Cystex, que pronto alivia las causas que están arruinando su salud. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia.

PAJARO LOCO



Las lindas madrinas de LA REPUBLICA y "La Nación" invitadas de honor al esplendoroso gran baile del Club del barrio La Granja



Señorita ELIZABETH GUIER ALFARO

Las lindas y encantadoras amigas, señoritas Julieta Arias Picado Madrina de LA REPUBLICA y Elizabeth Guier Alfaro, anoche fueron declaradas invitadas de honor, al gran baile que el próximo sábado ofrecerá el Club del Barrio La Granja, para el cual recibimos la siguiente invitación que agra decemos:

El Club Juvenil Barrio La Granja, se complace en invitar a Ud. al Baile, que con motivo de su Segundo Aniversario, celebrará en la "Finca Herrá", del señor don Rodolfo Montealegre Rohrmoser, el sábado 24 de Noviembre de 1956 a las 8 p. m. — Trío Los Ticos. Cuotas: Socios con Carnet: seis colones, socias con carnet: cuatro colones. Caballeros: diez colones y damas seis colones incluyendo los pasajes de los camiones que saldrán de los Barrios Amón, Morazán y Paseo Colón. Recibidoras: señoras - Floris de Robert, Julita de González, Catita de Aragón, Lía de Fernández, Alba de Domínguez, Socorro de Anglada y Consuelo de Armijo. Señoritas: Lorena González, Moraima Fernández, María Teresa Domínguez, Flor de María Fernández, Amelia Robert, Mariela Anglada, Lucía Lutz y Cecilia Herrera. — Invitación estrictamente personal.

Al paso de las bellas y guapisimas madrinas de LA REPUBLICA y "La Nación", extendemos una alfombra de frescas y de perfumadas rosas.



Señora JULIETA ARIAS PICADO MADRINA DE LA REPUBLICA

Notas Sociales

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

Dr. don Carlos Eduardo González

Permanece muy grave en el Hospital San Juan de Dios, el Dr. don Carlos Eduardo González Flores. Lo lamentamos.

Doña Marta de Odio

Saludamos atentamente a la respetable dama doña Marta de González de Odio, quien ha seguido mejor de salud.

Grave accidente

En la casa de don Mario Saborio y señora, en el Barrio del Paseo Colón, sufrió un serio accidente, el jovencito Mario Solano Arguello, estudiante del Colegio Lasalle. El enfermo fue trasladado inmediatamente al Hospital San Juan de Dios donde permanece en estado de suma atención. Al lamentarlo, formulamos votos porque mejore rápidamente.

De los Estados Unidos

Acompañado de su padre llegó de los Estados Unidos, el joven don Juan Francisco Rojas Cascante, hijo de don Juan Francisco Rojas Suárez y de su gentil señora esposa doña Claudia de Rojas.

Retorna a Costa Rica, mejor del grave accidente que sufrió en aquel país. Les prescintamos nuestro atento saludo de bienvenida.

Muy enfermo el doctor don Mariano Figueres

En la ciudad de Alajuela se encuentra enfermo de gravedad, el doctor don Mariano Figueres, señor padre de don José Figueres Presidente de la República. Mucho lo lamentamos, deseando se experimente un cambio favorable en su organismo.

Don Arturo Quirós

Saludamos mejor de su dolencia a don Arturo Quirós Cranza. Que restablezca pronto, son nuestros deseos.

Cumpleaños

En la fecha del cumpleaños de la bella señorita Marta Isabel Cageao, LA REPUBLICA la felicita galantemente.

Duelos

Confortada con los Santos Sacramentos falleció en esta capital la Reverenda Hermana de la Caridad, Sor Matilde Pannac y su muerte ha producido verdadero sentimiento de dolor.

Al lamentar tan sensible suceso, colocamos un ramo de azucenas sobre su tumba.

HERNIA

SEA CUIDADOSO, NO USE BRAGUEROS ANTICUADOS CON BULBOS, PELTAS Y CORREAS QUE DIA A DIA VAN EMPEORANDO EL MAL

BRAGUEROS - DOBBS

Patente Especial.

Sin bulbos... cinturones ni correas, con almohadillas cóncavas. Consulte el técnico norteamericano enviado por la fábrica, quien estará.

UNICAMENTE CINCO DIAS
HASTA EL 20 DE NOVIEMBRE,

EN LA

BOTICA MARIANO JIMENEZ

DE 9 A 12 M. Y DE 3 A 6 P. M.

MODELOS ESPECIALES PARA HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS MAYORES DE 2 AÑOS.

Cuantiosas sumas en tasas cobra Archivos Nacionales por certificaciones

Una visita a la oficina de un profesional en derecho, nos puso en autos del malestar que viene produciendo lo tasado por la Dirección de los Archivos Nacionales, para extender certificaciones de documentos existentes en esa dependencia. Resultó que un ciudadano presentó una solicitud para que le extendieran certificación de un documento que necesitaba para accionar judicialmente. En Archivos Nacionales calcularon que tendría que pagar ₡ 3.366, en timbres fiscales; 20 colones en timbres forences y 2 colones en derechos de archivo. Sea un total de ₡ 3.344.

El abogado ante lo sucedido a su cliente se dirigió a la dirección de la dependencia mencionada, donde le explicaron que se hacía ante mandatos legales. Le revelaron que la actuación había producido muchas protes-

tas de abogados que se habían visto abocados a esas altas tarifas.

El Registro explicó que las certificaciones se cobraban calculando ₡ 4.00 por cada mil colones y el doble de esa tarifa cuando el notario no hubiese extendido previamente testimonio del documento certificado. Que la forma de tasar se hacía con base en un pronunciamiento de la Procuraduría e instrucciones del Ministerio de Gobernación.

A su vez el profesional, que nos sirvió de fuente de información, alegó que le resultaba extraño el proceder, dado que los derechos se pagaban al protocolizarse una operación y, que resultaba ilógico que los Archivos Nacionales efectuaran esa cobranza, cada vez que se necesitara copia del mismo documento por el cual el Estado había cobrado derechos fiscales. Razonó el mismo profesional poniendo un ejemplo, que en caso de necesitarse esta blecer un juicio de desahucio, de una casa valorada en 40.000 colones y necesitarse una certificación para probar la personería, ésta costaría en derechos la suma de ₡ 1.600. Y si ese desahucio fuera a causa de falta de pago de alquiler, vendría a resultar más barato perder las sumas adeudadas que establecer la acción judicial.

ROLDAN EL TEMERARIO



Anúnciese en:
"La República"

AIRE LIBRE

Suplemento Deportivo de LA REPUBLICA a Cargo de LUIS CARTIN

Del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos



EL FUTBOL INTERNACIONAL DEL DOMINGO

DJURGARDENS 4 - L. D. ALAJUELENSE 2

EL EQUIPO SUECO TUVO UN DEBUT EXTRAORDINARIO Y LOGRO IMPONERSE EN LA CANCHA Y EN EL SCORE A NUESTRO EQUIPO REPRESENTATIVO.

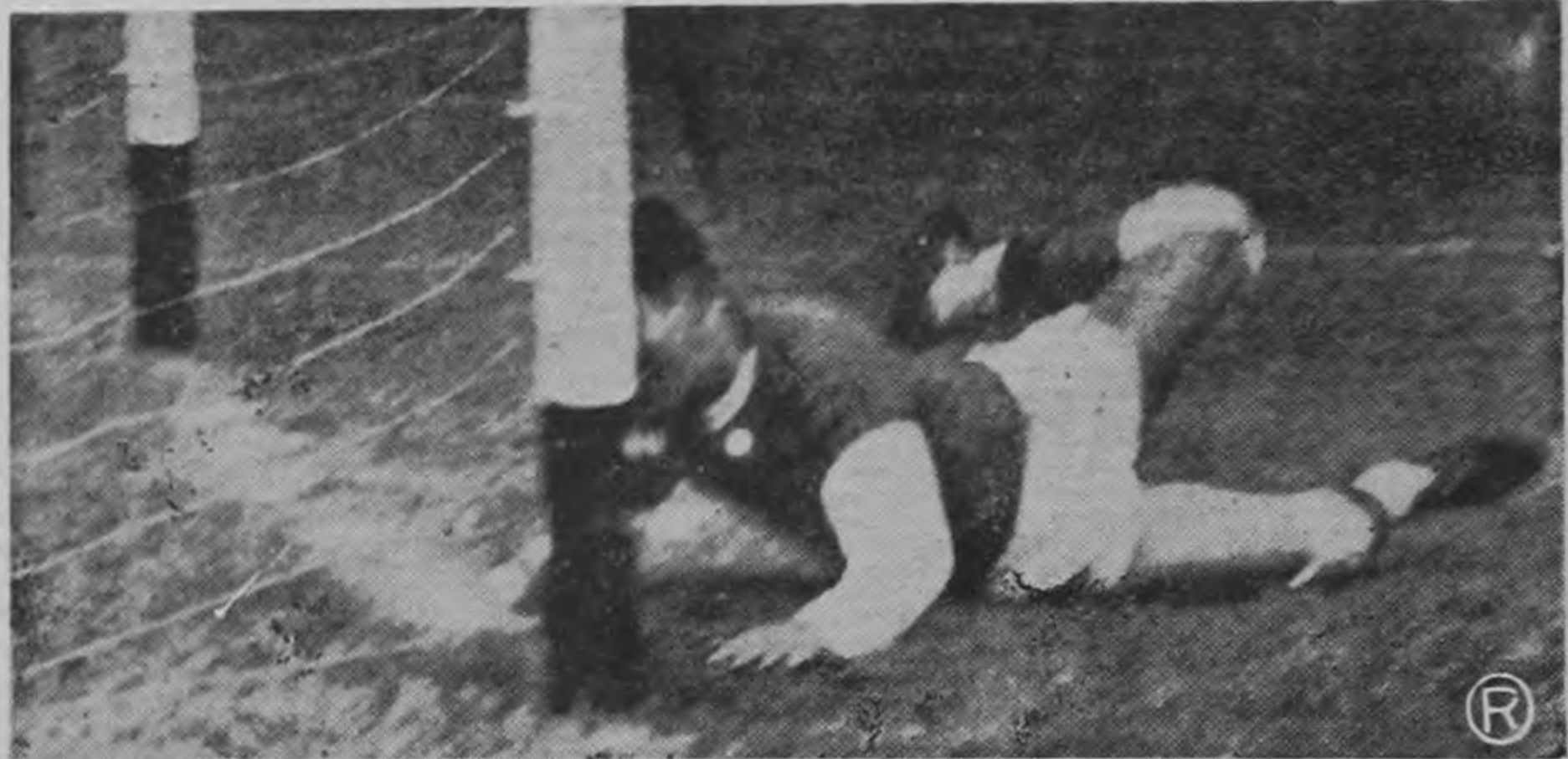


He aquí las dos escuadras futbolísticas posando para LA REPUBLICA minutos antes de comenzar el partido internacional del domingo en el estadio capitalino, en el que los gigantes rubios se impusieron en forma inobjetable a los nuestros. Arriba se ve al poderoso DJURGARDENS que se jugó un partido extraordinario asombrando a críticos y público con su técnica depurada y su perfecta trabazón. Abajo aparece el equipo manudo triunfador de tantos partidos internacionales que esta vez tuvo que cargar con la derrota, sin que sus integrantes dieran el rendimiento de otras oportunidades.

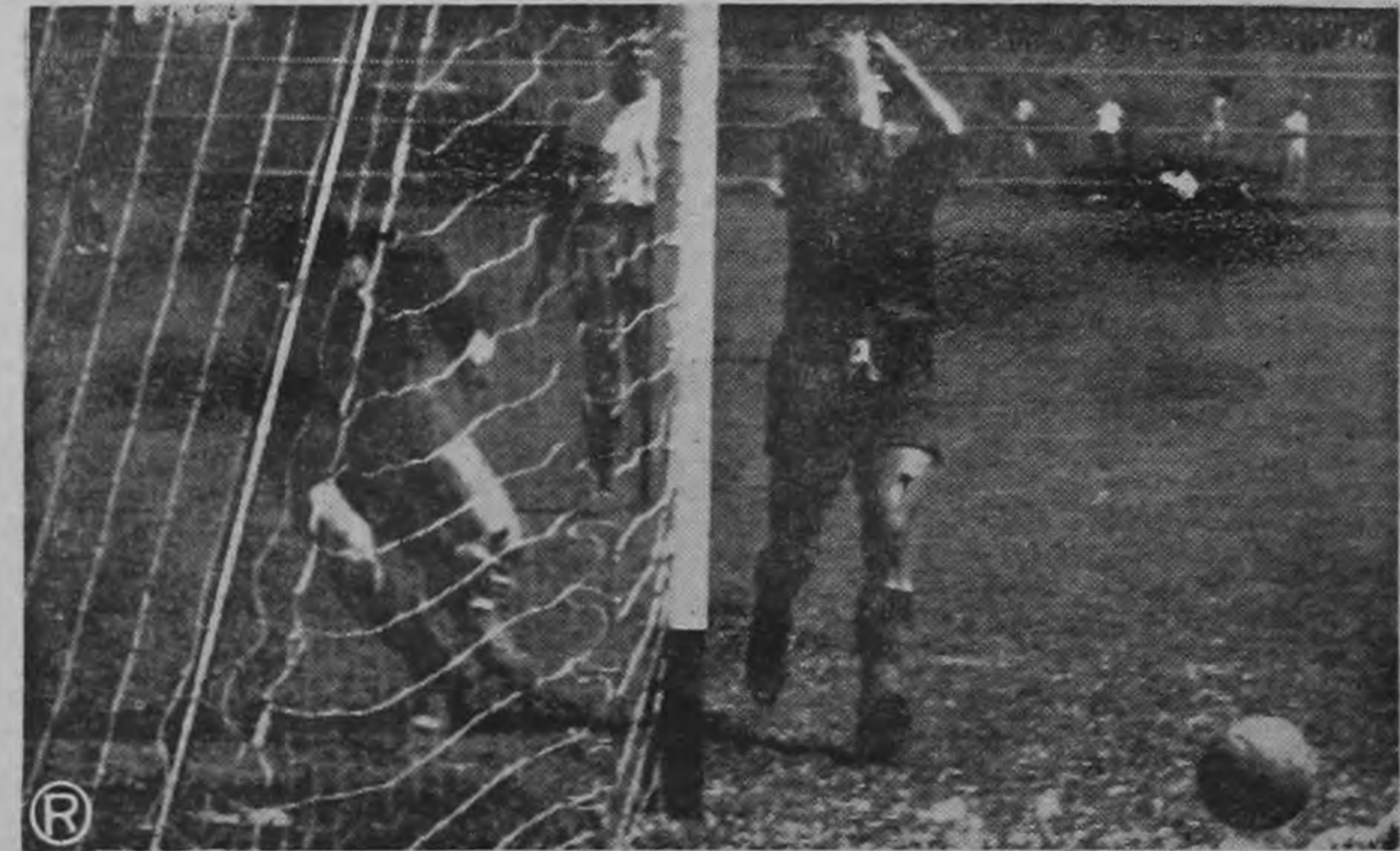
EL DJURGARDENS ASOMBRO DERROTANDO CATEGORICAMENTE AL ALAJUELENSE



Acaba de producirse el segundo tanto sueco cuando solo han transcurrido siete minutos del primer tiempo. La foto no puede ser más elocuente pues vemos al arquero Supermán Montoya caído frente a su valla, mientras ya el cuero descansa en sus mallas en medio del asombro general de la muchedumbre. A su lado se ve al zaguero Montanaro mirando hacia el campo cuando ya nada puede hacer ante lo que ya está consumado. Fueron momentos de total desconcierto local muy bien aprovechados por los visitantes.



El tercer tanto sueco acaba de producirse en la valla defendida por Hernán Alvarado. El delantero Sigvar Parling ha rematado de cabeza desde corta distancia con sorprendente precisión y la pelota se va hasta el fondo de las mallas. El esfuerzo del arquero local fué totalmente nulo ante la rapidez de la jugada realizada con habilidad notable por los delanteros europeos. Véase como en el rostro de Hernán Alvarado se refleja su congoja al ver como el balón va por tercera vez hasta el tejido en el arco manudo. El público comprendiendo la calidad de la jugada no negó su aplauso a los suecos.



Este fué uno de los lances más desafortunados del cuadro manudo el domingo frente a los suecos del Djurgarden. El centro delantero Juan Ulloa que se había colado con gran habilidad quedó solo frente al arquero Arvidson y cuando quiso asegurar el tanto con tiro a una esquina, la pelota se le escapó rozando el poste izquierdo, perdiendo una anotación que parecía concretada. Véase como el propio piloto manudo se lleva las manos a la cabeza en señal de desesperación al perder en condiciones fáciles el tanto.



Este fué uno de los violentos remates de los suecos que paró Hernán Alvarado cuando entró a sustituir a Supermán Montoya y dominaban completamente los visitantes. El impacto iba a la pura esquina y el cancerbero local se volteó rápidamente para detener el balón cuando parecía que el Djurgardens aumentaba su ventaja de dos por cero. Inmediatamente se vino la ovación cerrada del público para el gran jugador nacional. Véase a los fotógrafos Arevalo, Rojas y Coto cumpliendo su misión tras el arco manudo.

La más grande sorpresa futbolística del año se produjo el domingo en el estadio capitalino, al derrotar el equipo DJURGARDENS, campeón de Suecia a la Liga Deportiva Alajuelense de Costa Rica con categórico marcador de cuatro goles contra dos.

Contra todos los pronósticos y vaticinios adversos, dieron los suecos una gran demostración de calidad futbolística desde el primer momento, para salir de la cancha no solo con una inobjetable victoria, sino habiendo convencido hasta a los más escépticos de que estamos ante un magnífico conjunto futbolístico.

Los resultados obtenidos por el Djurgardens en su temporada internacional en Guatemala, en donde empató tres partidas y perdió uno por tres a cero, hizo creer a la mayoría de los fanáticos que los suecos nada venían a enseñarnos y que la escuadra manuda los iba a destrozarse sin dificultad alguna.

Pero por segunda vez en escasos ocho días, recibimos una dura lección de que todo cálculo sobre la verdadera capacidad de un cuadro extranjero si no es sobre la propia cancha donde se haga, corre el riesgo de ser falso y absurdo.

No haremos una crónica detallada del partido porque ya se ha escrito mucho sobre el cotejo del domingo, por lo que nos referiremos someramente a los detalles más sobresalientes del evento y haremos conclusiones sobre el resultado.

Comenzaremos por decir que en los solos primeros siete minutos de juego, ya los rubios suecos habían hecho entrar dos veces el cuero en la valla manuda, ante la impasibilidad de nuestros defensores que parecían adormecidos o confiados a tal extremo que nadie hizo por donde evitar primero la anotación del interior izquierdo Gosta Sandberg a los 3 minutos y después de John Erikson, cuando la falla del arquero Superman Montoya se lo facilitó.

Se puede decir que en esos siete minutos de absoluta impotencia se perdió el partido, porque aunque después fue sustituido el arquero Montoya por Hernán Alvarado y se ordenó también el ingreso a la cancha de Edgar Quesada por Danilo Alfaro el cuadro nacional no logró en el resto del encuentro encontrarse a sí mismo en la cancha y fue siempre un equipo errático con sólo brotes esporádicos de reacción que nunca tuvieron la estabilidad de juego que ha sido su característica.

Un nuevo gol sueco marcado a los treinta y ocho minutos con seguido por el gran alero derecho Sigvar Parling rematando con la frente, un centro del puntero izquierdo hizo comprender a los de casa que aquello no era una casualidad futbolística y que estaban ante un señor equipo de fútbol.

Vino la reacción manuda y fue entonces cuando tuvimos la ocasión de admirar cómo los suecos no solo tienen cinco delanteros hábiles y efectivos, sino también una defensa sólida y de excelente marcación.

Todos saben aprovechar su magnífica estatura para romper por alto cuando llegue por sus dominios y por bajo son también unos maestros de marcación y la coberturas.

No fue sino faltando tres minutos para expirar la etapa cuando al centrar el puntero izquierdo local Hernán Cabalceta, la pelota fue interceptada claramente con un brazo por el zaguero derecho Ake Olsson, castigando el referee la falta con el castigo máximo, ejecutando Juan Ulloa con remate bajo y esquinado que ven

eló toda resistencia del arquero Arne Arvidson.

En el segundo tiempo entró jugando Alvarado Murillo por Isaias Araya y Nelson Morera volvió a su vieja posición de zaguero derecho sustituyendo a Javier Acuña.

Los primeros minutos resultaron espectaculares porque Murillo entró jugando con mucho corazón y buscando las jugadas rápidas para mover la línea de ataque con más efectividad.

Pero no fueron más que unos minutos alegres que llegaron a entusiasmar a la multitud, porque después se volvió a caer en la misma inoperancia del primer tiempo en forma realmente lamentable.

Los suecos impusieron su mejor juego conjunto y a base de las grandes intervenciones de sus interiores Samberg y Parling, verdaderos maestros del fútbol, volvieron a adueñarse de la cancha poco a poco.

No fue cosa extraña entonces que a los 19 minutos volviera Sandberg a sacudir las mallas de Alvarado con un vigoroso remate ejecutado sobre la marcha, cuando el puntero izquierdo de relevo se le colocó en bandeja a pocos pasos de la portería local sin dar chance alguno a la defensa manuda abrumada ante la superioridad sueca.

Esa fue la puntilla para los nuestros porque aunque Juan Ulloa en forma espectacular anidó el segundo pepino manudo, rematando de bolea un servicio de Juan Soto, exactamente a los 25 minutos dejando estático a Arvidson, ya la diferencia de cuatro por dos se mantuvo inalterable hasta el cese de las acciones.

Conclusiones

El fútbol es un deporte de conjunto, en que cada hombre debe ser una pieza importante de un solo engranaje.

Eso demostraron los suecos del Djurgarden el domingo, moviendo se todos sus hombres con maestría en cada puesto, pasando la pelota al milímetro al compañero mejor colocado y dejando para la pista de un circo las payasadas.

La lección que nos han dado estos espigados gigantes europeos no debe quedar en el olvido y debe servirnos para el futuro.

Nuestro fútbol necesita de una mayor efectividad, de menos arabescos y adornos inútiles, de mejor ubicación de los hombres y de mejor condición física que es sinónimo de mejor preparación.

No creemos que el Djurgarden sea un equipo del otro mundo. Si lució a tan gran altura, ello se debe a la absoluta inoperancia de su rival, que en ningún momento lució esa garra característica del fútbol manudo, que tantas victorias internacionales ha conseguido para el fútbol costarricense.

Los suecos se fueron afianzando sobre el terreno cuando se dieron cuenta de la absoluta impotencia del equipo local, en donde hombre por hombre, nadie daba el rendimiento apetecido.

En donde jugadores de la talla de Hernán Cabalceta, no podía ni centrar con campo abierto, en donde un Edgar Quesada y un Alvarado Murillo, jugadores indiscutibles entraron a salvar al equipo manudo, cayendo más bien en la más desesperante impotencia para ser partícipes del desastre.

Ante lo ocurrido el domingo no queda otra cosa que abrir los ojos, dejar vanidades a un lado y ver nuestras fallas y saber perdonar la caída estrepitosa de un equipo, que tantas glorias le ha dado a nuestro fútbol.

LOS VETERANOS DEL ALAJUELENSE Y LOS DEL HEREDIANO

DERROTARON RESPECTIVAMENTE A LOS DE LA GIMNASTICA Y A LOS DEL URUGUAY

El domingo se jugaron dos nuevos partidos del Campeonato Nacional de Veteranos de Fútbol, resultando ambos muy movidos e interesantes y llevando mucho público.

En el Estadio de Heredia jugaron a las dos de la tarde los equipos representativos del Herediano y del Uruguay, resultando triunfadores los florenses que cuenta con excelente conjunto.

En las filas locales sobresalieron Santiago Bonilla, Milton Valverde, Ricardo Barquero, Chinito Quesada y Pollita Soto.

En las filas isidreñas actuaron destacadamente el Dr. Aguilar

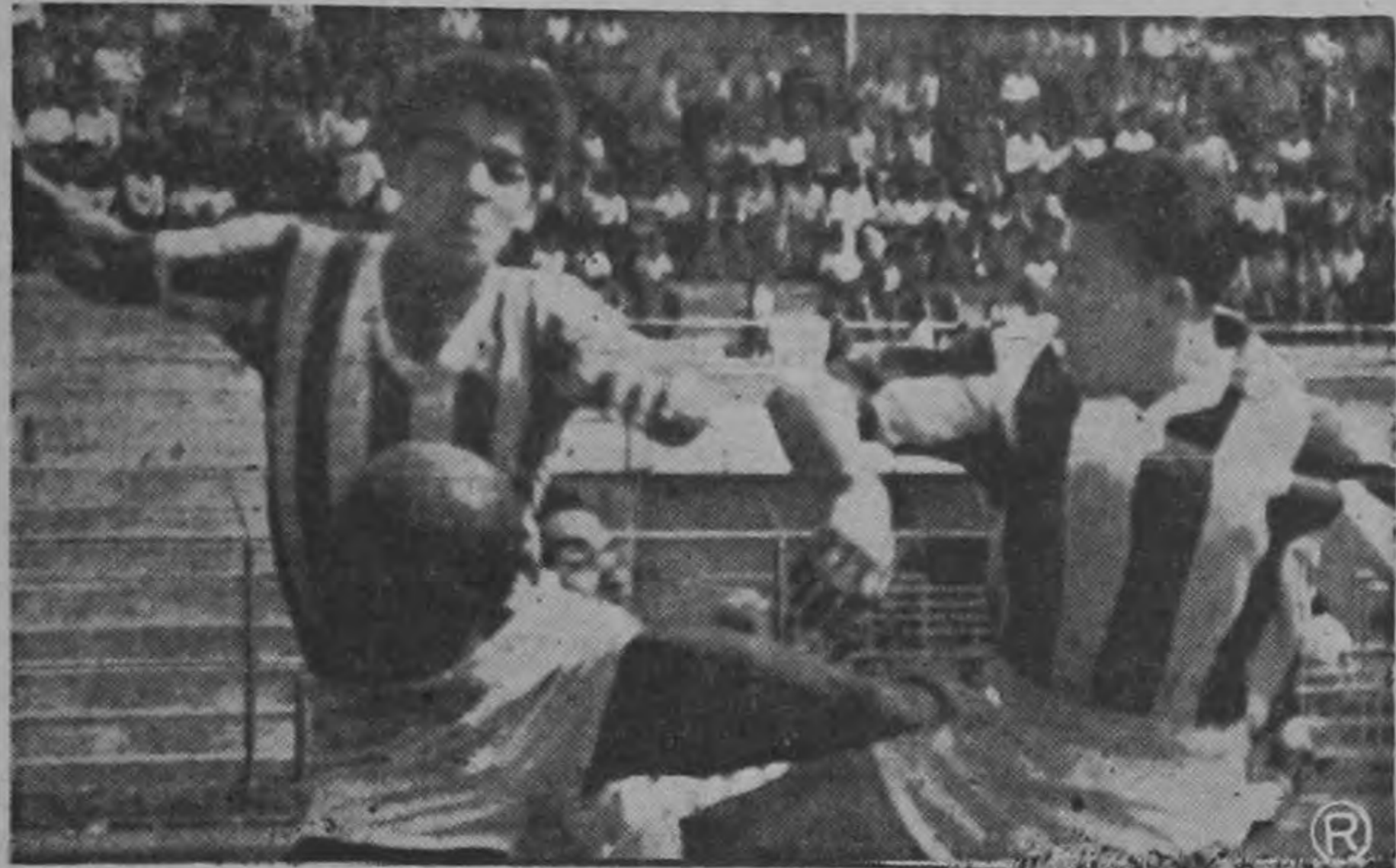
Bonilla y el Chino Castro.

El marcador final señaló cuatro goles para los veteranos del Herediano anotados por Chinito Quesada dos y Pollita Soto los otros dos, contra uno del Uruguay marcado de penalti por el Dr. Aguilar.

En el Estadio de Alajuela jugaron a las tres de la tarde los veteranos del Alajuelense y de la Gimnástica Española ofreciendo un excelente partido que se resolvió para los locales por dos tantos a cero.

Los anotadores fueron Riggioni y Cordero.

URUGUAY DERROTO EN FORMA INOBJETABLE A GIMNASTICA ESPAÑOLA



El duelo que mantuvieron a través de todo el partido el delantero centro gimnástico Marcial Vargas y el zaguero central isidreño Mario Vega fué lo más interesante del encuentro, pues pusieron en cada acción todo ese caudal de juventud y condiciones de que son dueños ambos, notables jugadores. Aquí vemos como el defensa tiene que entrar velozmente a contener a su rival, cuando el balón había escapado al control del arquero Chito Núñez, de quien solo se ve en la foto parte de su rostro.



La delantera roja buscó mucho el arco durante los primeros cuarenta y cinco minutos, pero no tuvo éxito ante la firmeza de la zaga isidreña en la que el arquero Chito Núñez y el zaguero izquierdo Isidro Williams lucieron como sus valores más altos. Aquí los vemos precisamente cuando logran detener la impetuosa arremetida del centro delantero gimnástico Marcial Vargas, quien rodó por la gramilla impulsado por la velocidad que traía. Desde la raya Neco Varela observa nerviosamente el desenlace de la jugada que en definitiva no terminó en nada positivo para los rojos de la gimnástica.



Esta espléndida gráfica recoge el momento en que el arquero isidreño Chito Núñez se lanza en desesperado plongeón tratando de detener el fuerte remate de bolea del delantero Yamil Villalobos, concretando el castigo máximo decretado por el árbitro por falta cometida por el zaguero Guido Rodríguez. El tiro no fué violento pero sí de una gran precisión entrando el balón al arco pese al gran esfuerzo del arquero uruguayo, en cuyo rostro puede verse el deseo con que se lanzó en procura del balón.

Los isidreños jugando a gran velocidad y contando con hombres más resueltos logró su quinta victoria consecutiva, ahora a costas de una escuadra roja mediocre y sin fibra alguna, por marcador contundente de cuatro por dos.

El cotejo de primera hora en el Estadio capitalino fué cumplido por las primeras divisiones del Uruguay de Coronado y la Sociedad Gimnástica Española, correspondiente al torneo cuadrangular de los equipos llamados "chicos". El partido en sí no fué nada extraordinario, debido más que todo que los isidreños impusieron su tren de juego desde el primer momento y sus rivales no pudieron o no supieron encontrar la forma adecuada de contenerlo.

Fuó un encuentro dominado claramente por los pupilos de Neco Varela, que les sirvió para conquistar su quinta victoria consecutiva, después de sus dobles éxitos frente a la Universidad y el Guadalupano.

La batalladora escena negriamarilla ha entrado en una etapa brillante de juego, en la que hombre por hombre han respondido están respondiendo espléndidamente y la que los cambios ordenados en las posiciones de hombres claves han sido un indiscutible acierto.

Lo decimos porque Mario Vega ahora como zaguero central cumple una labor estupenda, muy superior a su antigua de medio volante. El colocar a Macho Rodríguez de volante a la par de Sgi ha sido el acierto más notable del director técnico Neco Varela, por que ambos son verdaderos maestros en el dominio de la pelota y del pase, moviendo a su equipo con habilidad notable.

La inclusión de Galleta Molina de nuevo en el ataque isidreño es también una medida oportuna, porque esa línea carecía de consistencia y por la poca estatura y peso de sus integrantes era prácticamente barrida por las defensas rivales.

Tarcicio Rodríguez vuelto al interior derecho jugando en subbaja, es de nuevo un penal del cuadro y ya no es el imponente y errático alero derecho que vimos en tantos partidos del campeonato.

Quiere todo ello decir que la mano hábil del conductor y sobre todo la fibra con que ahora juega el Uruguay de Coronado, con demostración cabal de que el gran veterano está haciendo labor efectiva.

Le sus rivales poco hay que decir, porque los rojos de Geyito Morales, son los mismos jugadores apáticos que un domingo juegan en buen partido para caer de nuevo en ese juego mediocre y sin trabazón que tanto se les ha criticado.

Salvando el domingo al Gallego Armijo, Marcial Vargas y E. Llas Jiménez, el resto del equipo rojo no pudo sacudir aquella actividad contraria, resultando desperdiciados en forma incesante en la cancha y en el marcador.

Los goles fueron marcados por Euzito Correas a los 15 minutos, Galleta Molina a los 21 y 42 del primer tiempo y por el Patrucco Meléndez en el segundo tiempo de bolea a los 29 de la complementaria.

Los tantos rojos fueron conseguidos por Yamil Villalobos mediante penalti y por el Gallego Armijo a los 32 de la segunda parte.

Con este triunfo los uruguayos se colocan a la cabeza del cuadrangular de los chicos, emparejados con el Orión que también tiene un triunfo en una presentación.

RESULTADOS DEL CAMPEONATO DE FUTBOL COMERCIAL E INDUSTRIAL

Deportivo Singers... 5
Allis Chalmers... 0

El Deportivo Singer se impuso en forma contundente a sus rivales del Deportivo Allis Chalmers por el holgado marcador de cinco tantos por cero.

El marcador es un fiel reflejo de lo que ocurrió en la cancha en la cual hubo un solo equipo: el vencedor.

Los victoriosos conquistaron sus tres primeras anotaciones en la primera etapa y en la complementaria los dos restantes.

Lacsa... 3
Keith y Ramirez... 2

En un partido sumamente equilibrado compartieron honores los poderosos equipos del Campeonato Comercial Deportivo Lacsa y el Keith y Ramirez a tres tantos por bando. El primer tiempo culminó con un empate a dos tantos anotando los dos equipos un gol más en la complementaria.

El evento gustó a la numerosa concurrencia que se dio cita a los alrededores de la cancha para presenciarlo.

Deportivo Alvarez... 5
Luis Ollé... 1

Nueva goleada que sufre el Deportivo Luis Ollé. Esta vez fue frente al Deportivo Alvarez que logró incrustarle a los perdedores la friolera de cinco anotaciones permitiéndole a sus adversarios únicamente el de la honra.

El primer tiempo finalizó tres

goles por uno habiendo sido los anotadores Marin 2 y Piedra del Deportivo Alvarez.

En la complementaria vinieron dos nuevas anotaciones conquistadas por intermedio de Carlos Luis y Marin.

Merece una felicitación la escuadra del Deportivo Luis Ollé que se ha destacado como la más disciplinada del certamen.

Almacén Fischel... 5
Almacén La Granja... 2

Nuevo y brillante triunfo del Almacén Fischel que se impuso a un rival que le dió dura batalla a través de todo el encuentro.

Con este nuevo triunfo el equipo vencedor se aseguró la participación en las finales del campeonato vislumbrándose como uno de los más serios aspirantes al título.

Calzado Rojas... 2
Almacén Koberg... 2

Nuevamente el modesto equipo de Calzado Rojas dió la sorpresa al empatar con el vigoroso conjunto del Almacén Koberg, logrando con el punto conseguido clasificarse junto con el equipo de Tien da Crispulo Vargas para la segunda vuelta.

El partido resultó muy reñido y se jugó con enorme coraje de ambas partes, por lo que se considera que el resultado fue justo.

Los del Koberg pese a que lucharon hasta lo imposible por conseguir el gol del empate, con el que hubieran clasificado no lo consiguieron ante una defensa porfiada y valiente.

Los cinco refuerzos de La Libertad para mañana frente al "Djurgardens" de Suecia



ALEX SANCHEZ



MARVIN RODRIGUEZ



SANINGO SOTO



RUBEN JIMENEZ



MACHO RODRIGUEZ

LIBERTAD ALINEARA MAÑANA UN GRAN EQUIPO FRENTE A LOS SUECOS

CONTARA CON SEIS JUGADORES PROPIOS Y CINCO REFUERZOS DISPUESTOS A EMPATAR LA SERIE.

El fútbol tico es bueno pero le falta efectividad



SIGVAR PARLING

declaraciones de los dos jugadores estrellas del gran equipo sueco y que tratamos de reconstruir.

Gosta y Sandberg autor de los dos de los cuatro tantos con que ganaron los suecos, tiene solo 24 años de edad y ha sido 36 veces seleccionado y es el jugador más valioso del conjunto, declaró lo siguiente:

"Considero el fútbol de Costa Rica de primera calidad. Sus jugadores son muy rápidos y manejan muy bien la pelota. Pero creo que abusan de ese dominio reteniéndolo demasiado el balón. El fútbol moderno tiende a simplificar las jugadas en procura del gol porque con ello se gana. Me gustó el centro delantero y la defensa central. La cancha es excelente y eso nos ayudó mucho a jugar como lo hicimos. Si en Guatemala hubiéramos actuado en un terreno como el de ustedes, tal vez no habríamos perdido la serie. El público es muy culto y sabe de fútbol, porque aplaude todo lo bueno sin considerar cual equipo lo hizo. Este es un gran país y estamos muy contentos de haber gustado. Esperamos ofrecer otro buen fútbol el miércoles próximo".

El estupendo puntero derecho Sirvard Parling, titular de la selección sueca desde hace más de cinco años, juega también como defensa demostrando con eso sus enormes condiciones. Tiene solo 24 años de edad y es una verdadera reliquia dentro del cuadro Djurgardens. Declaró así:

"El fútbol tico es bueno pero poco efectivo. Si jugaran para ganar sin adornarse tanto serían mejores. Creo que no solo deben practicar el fútbol de tipo suramericano sino también el inglés. Tanto uno como otro son de gran importancia. Tiene jugadores muy buenos pero les falta conjunto. Me gustó mucho el centro delantero y también el arquero



COSTA SANDBERG

ro que es muy valiente. Me gusta más el fútbol de ustedes que el de Guatemala, porque son más rápidos y manejan mejor el balón. Si rematan con más frecuencia y dejan un poco las gambetas, creo que los veremos en Estocolmo en la Copa del Mundo. La cancha y el público perfectos. El arbitraje muy justo. Estamos muy contentos".

Los declaraciones del zaguero central Hand Mild y del medio volante Olle Hellstrom fueron más o menos parecidas manifestando Mild que están dispuestos a ganar también mañana frente a Libertad. Al preguntárseles sobre cuál era en su opinión el mejor fútbol del mundo declararon que el húngaro.

La entrevista en Radio Crystal fue un completo éxito y heroes tratado de recoger alguna de las manifestaciones de los caballerosos jugadores suecos, agregando algunos detalles que ellos agregaron después fuera del micrófono.

Después de la demostración de poder ofrecida por los suecos del DJURGARDENS frente a la Liga Deportiva Alajuelense, la pregunta general que se hacen todos los aficionados es que tal le irá a los libertos en el segundo partido de la serie que se jugará mañana miércoles por la noche.

La escuadra blanquinegra se ha venido preparando bajo la dirección de Manolo Amador y se presentará convenientemente reforzada, dispuesta a derrotar a los europeos para empatar la serie.

Todavía ayer a medio día entrenaron los blanquinegros y por cierto que lucen en magnífica forma para su prueba internacional de mañana.

Los libertos esperan triunfar ya que están en vísperas de salir al exterior y quieren llevarse ese galardón para lucirlo en la Triangular Internacional de Haití.

No se ha dado a conocer la

alineación definitiva, pero se cree casi con seguridad que será la siguiente:

Hernán Alvarado en la portería; Alvarito Hernández, Rey Orozco y Alex Sánchez en la zaga; Marvin Rodríguez e Iván Vargas en la pareja de volantes; Vivó Gobán, Macho Rodríguez, Mardoqueo González, Saningo Soto y Rubén Jiménez en la de ataque.

Como se podrá apreciar alinearán seis valores de La Libertad y cuatro refuerzos del Saprissa y Macho Rodríguez el gran valor del Uruguay de Coronado.

En banca estarán valores para cambios de la talla de Rafael Quirós, Manuel Salas, Milton Beans, César Bell, Marco Antonio Ovarres, Joge L. Alpizar, Raúl Lizano, Ticos Boyer, Asenio Chavarría y algunos otros elementos propios del club liberto.

El referee del encuentro lo será Alvar Masis, de quien se espera un buen arbitraje.

Una delegación del DJURGARDENS de Suecia visitó ayer por la tarde los estudios de Radio Crystal, con el objeto de intervenir en el decano de los programas deportivos de la radio, que dirige nuestro compañero de labores Luis Cartín y que disfruta de una enorme sintonía tanto en el país como en el exterior.

Participaron en la charla que giró sobre el partido del domingo, el dirigente sueco Nord Henry y los destacados jugadores Gosta Sandberg, Sigvard Parling, Olle Hellstrom y Hand Mild.

Actuó como traductor el gran futbolista de antaño Macho Mardugal, haciéndolo con gran acierto y con perfecto dominio del idioma inglés.

En ciertos momentos tuvo que sacarse una doble traducción, pues dos de los jugadores solo hablaban su propio idioma, por lo que primero venía la traducción al inglés y después al español.

Llamó mucho la atención las



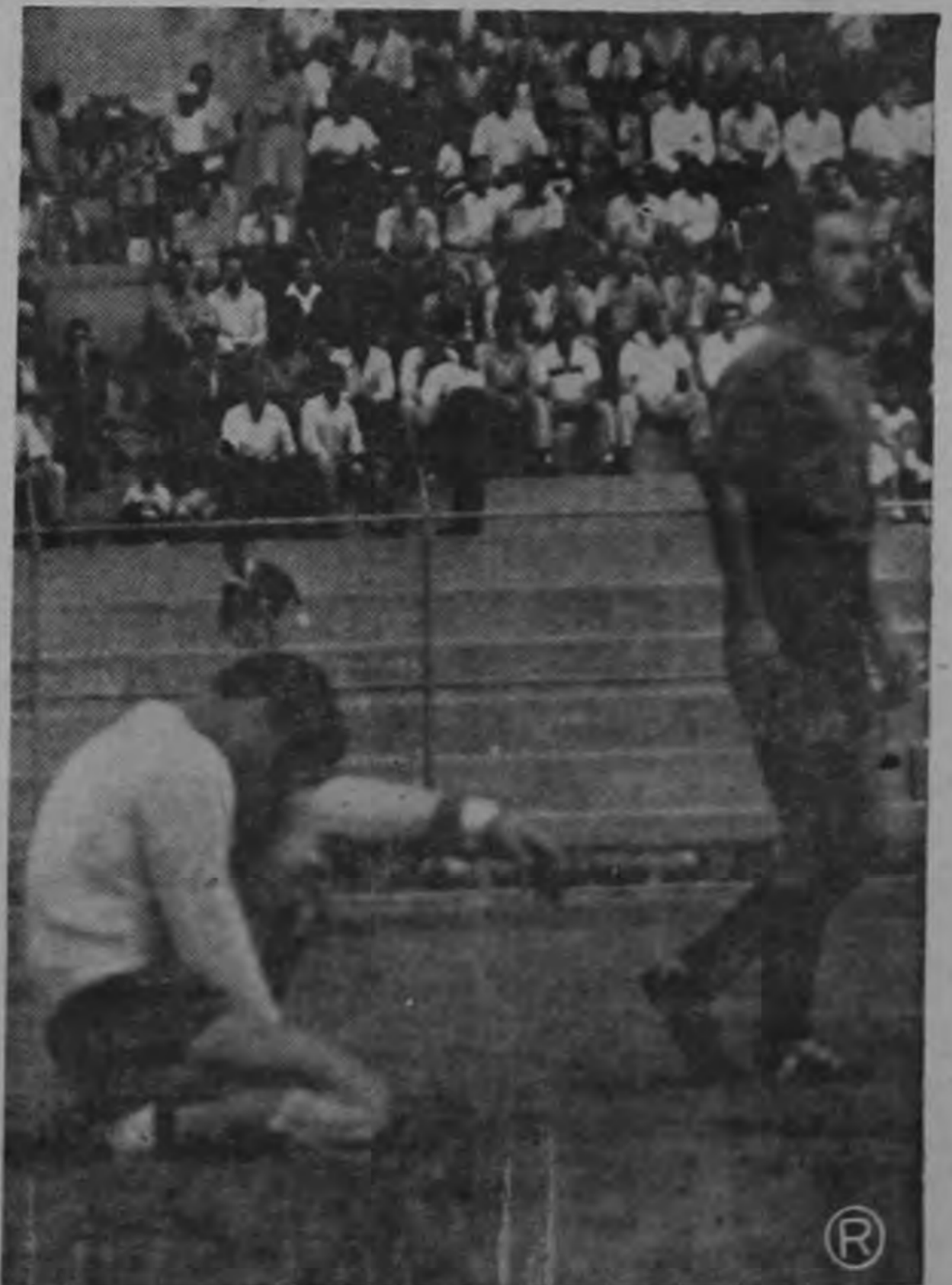
El esplendido centro delantero sueco John Erikson gustó mucho a nuestro público por su habilidad y limpieza en las jugadas. Aprovechando su excelente estatura superó casi siempre en el salto a nuestras defensas. Aquí lo vemos cuando entra a rematar de cabeza sin que ninguno de los valores manudos acierte a contenerlo. Solo Acuña intenta un movimiento tardío, mientras que Roldán, Alfaro y Soto son simples espectadores de la jugada. Dichosamente el remate resultó alto pasando encima del horizontal.



El arquero sueco Arne Arvidson demostró una seguridad asombrosa en los lances más difíciles, como este que resuelve favorablemente rechazando de puños un remate del centro delantero local Juan Ulloa, que no aparece en la gráfica pues el tiro fué ejecutado desde respetable distancia. Obsérvese como la defensa europea protege a su arquero para evitar cualquier sorpresa. El que salta por delante de su propio arquero es el defensa central Hans Mild que sacó un partido de lo más completo.



El centro delantero sueco John Erikson fué una verdadera pesadilla para la defensa manuda. Con un juego sencillo pero de gran efectividad puso en jaque a nuestros zagueros obligando frecuentemente a Hernán Alvarado a lanzarse a los pies para evitar goles.



La desesperación del arquero Supermán Montoya queda reflejada en esta expresiva gráfica. Acaba de ser vencido por segunda vez por los delanteros suecos cuando solo han transcurrido siete minutos. Poco después fué sustituido por su colega Hernán Alvarado.

ORION LOGRO SU MEJOR VICTORIA DEL AÑO DERROTANDO A HEREDIANO

El domingo fué día de sorpresas futbolísticas especialmente para los equipos grandes de las provincias.

Lo afirmamos porque en horas de la tarde se jugó en el estadio florense el partido amistoso entre el Orión y el Herediano, en el que los campeones nacionales resultaron derrotados por score de dos a uno.

Es cierto que los florenses no contaron con algunos valores de la talla de Edgar Quesada que ha jugado en el partido internacional de la mañana, Mario Murillo que estaba lesionado aunque no de importancia, ni el Negro Esquivel que no se encontraba en condiciones de jugar por lo que pidió ser relevado.

Pero eso no disculpa la defecación ante un equipo considerado inferior para la mayoría, pero que viene demostrando un creciente poderío que es ya motivo de mucha atención por parte de público y dirigentes de los otros cuadros mayores.

La labor del director técnico orionista Michel Masís, viejo guerrero de glorioso historial está dando sus frutos, después de haber renovado con gente nueva casi todas las líneas del cuadro capitalino.

Las acciones del encuentro resultaron fuertes desde el primer momento, porque los orionistas demostraron que llegaban dispuestos a todo y que no obstante la mayor experiencia de sus rivales, llegaban por la victoria a cualquier costo.

Abrió el marcador el puntero izquierdo Segreda con fuerte trancazo que dejó sin chance al nuc-

vo arquero florense Fernando Bonilla.

El resto de la etapa se jugó con la misma bravura, demostrando ambos equipos gran solidez en todas sus líneas, pero sorprendiendo la forma brillante como la defensa visitante lograba detener la poderosa atacante florense, que muy pronto perdió los servicios de Danilo Montero lesionado y también de Felo García que se lesionó en un choque con Rigún Sandoval, entrando a la cancha primero Guido García y posteriormente Ulate. Poco después fué William Carpio quien abandonó la cancha sustituido por Ibo Arias.

En el segundo tiempo Guido Peña marcó el segundo tanto orionista en una de sus clásicas jugadas de arrojito frente a la valla local.

Faltando veinte minutos acertó diferencias el equipo florense por medio del puntero izquierdo Cuico Bejarano, lo que puso el partido movidísimo con acciones que desgraciadamente se fueron tornando duras y después bruscas.

Cuando solo restaban catorce minutos de juego se produjo un choque entre el delantero centro orionista Guido Peña y el zaguero lateral florense Pantoja, que se fueron a las manos, originando una verdadera batalla campal en la que intervinieron casi la totalidad de los dos equipos y hasta del público, que fué solofocada con grandes dificultades después de larga interrupción.

Logró readudarse el encuentro y el marcador favorable a los orionistas de dos por uno se ratificó hasta el pitazo final.



EMILIO ARTAVIA CLASIFICO EL DOMINGO



El domingo se corrió la segunda etapa del Torneo Ciclistico Phillips, cubriéndose el recorrido entre San José y Tacares de Grecia, regresando a la capital con un total de 72 kilómetros.

Participaron destacados ruterros de todas las categorías y la lucha resultó muy pareja de ida pero en el regreso comenzó a dispersarse el pelotón a la altura de Alajuela.

En la ciudad de Heredia el novato Emilio Artavia logró escaparse y se mantuvo en ventaja hasta llegar triunfante a la meta en la esquina de la Botica Soleira.

La victoria de Artavia viene a ser el punto culminante de una etapa de superación realmente notable, pues no obstante competir con hombres de larga experiencia viene desde largas fechas sorprendiendo por su progreso y pujanza.

Otro de los valores que vuelve a lucir esplendorosamente es Miguel Rojas, que en este torneo luce como uno de los favoritos.

Por equipos se ganó hasta el momento el Phillips integrado por Emilio Artavia, Miguel Rojas, José Francisco Sánchez y Héctor Masís.

El próximo domingo se correrá la tercera etapa que será la decisiva y que será desde luego sensacional.

Campeón de Tiro



El magnífico deportista Don Jorge Polini conquistó el domingo el título de campeón de Tiro con Rifle a 50 metros en las competencias efectuadas en el Polígono del Estadio Nacional. Ha sido un devoto de estas actividades desde hace largos años.

CLASIFICACION DE LA CARRERA

1º Emilio Artavia	2 hs. 05 mts. 09 ss.
2º Miguel Rojas	2 hs. 07 mts. 12 ss.
3º Eliécer Marín	2 hs. 07 mts. 25 ss.
4º José Francisco Sánchez	2 hs. 08 mts. 40 ss.
5º Héctor Masís	2 hs. 12 mts. 28 ss.
6º Alvaro Jiménez	2 hs. 25 mts. 55 ss.
7º Oscar Masís	2 hs. 32 mts. 30 ss.
8º Tirso Gómez	2 hs. 32 mts. 30 ss.



El equipo ciclistico Phillips integrado por los destacados pedallistas Miguel Rojas, Emilio Artavia, Héctor Masís y José Francisco Sánchez está cumpliendo un gran papel en el torneo que está celebrándose, ocupando hasta el momento los primeros lugares.

CARLOS MANUEL RIVERA GANO LA CARRERA DE BICIMOTOS

Una vez finalizado el partido internacional de fútbol del domingo en el estadio nacional, se corrió sobre la pista "Eduardo Garnier" la carrera de Bicimotos organizada por el Moto Club de Costa Rica.

Participaron en ella los seis elementos que mejores tiempos habían logrado obtener en las carreras del domingo anterior o sean: Domingo Alier Musmanni, Daniel Yankelewitz, Carlos M. Rivera, Enrique Chan, Alan Rodríguez y Carlos Mata.

La prueba resultó emocionante y el triunfo correspondió a Carlos M. Rivera cuyo tiempo re-

suó el mejor de todos los participantes.

La posición por tiempos de los seis competidores fué la siguiente:

- 1º Carlos M. Rivera
- 2º Domingo Alier Musmanni
- 3º Carlos Mena
- 4º Alan Rodríguez
- 5º Enrique Chan
- 6º Daniel Yankelewitz

La prueba gustó mucho a la concurrencia y fué un nuevo triunfo para el Moto Club de Costa Rica, entidad que sigue desarrollando una magnífica labor en nuestro ambiente deportivo.

El Sub-Campeón



El subcampeonato de Tiro con Rifle a 50 metros fué conquistado por Rodrigo Ruiz, a quien la afición recordará por sus grandes hazañas ciclisticas. Ahora este otro gran deporte está demostrando que el que es bueno realmente, lo es en cualquier actividad.



El gran interior izquierdo del Djurgardens, Gosta Sandberg fué autor de dos de los cuatro tantos suecos del domingo. Aquí lo vemos cuando entra velozmente al área manuda en busca del remate, burlando la acción del zaguero central local Javier Acuña.

SELECCION JUVENIL GOLEO ESTREPITOSAMENTE AL VIZCAYA CON MARCADOR 10 A 2

La cancha de la Universidad fue escenario de un emotivo encuentro en el cual tomaron parte la Selección Juvenil de Fútbol y la Tercera división del Vizcaya. El encuentro, pese al marcador abultado a favor de los juveniles, resultó interesante. Al través de los noventa minutos de su duración, el público asistente al cotejo tuvo la oportunidad de presenciar muy bonitas jugadas que sirvieron para llevar el entusiasmo a las barras.

Tenemos que admitir que el adversario que tuvo por delante nuestro seleccionado en su compromiso de ayer es uno de los cuadros de terceras divisiones que realizó una campaña exitosa en todo el torneo de nuestras terceras divisiones, de ahí que se sabía que los seleccionados, si querían salir adelante de la dura prueba que les esperaba tenían que emplearse a fondo. Poco a poco los pupillos de Santiago Borja se fueron imponiendo en la cancha y en el marcador hasta lograr acumular a su favor diez goles por dos de sus

rivales.

Haciendo un ligero análisis del rendimiento de nuestro seleccionado tenemos que admitir que su entrenador el señor Bonilla ha logrado en pocos días acoplar en excelentes condiciones la escuadra. Lucen en magníficas condiciones físicas y sus delanteros son poseedores de buen shot y dirección al marco. Los tiros sorpresivos y bien dirigidos son el arma más poderosa con que cuentan a su haber. No queremos finalizar esta crónica sin presentar nuestra más enérgica protesta a las autoridades deportivas del país por la forma tan despectiva con que han venido tratando a nuestros Seleccionados a quienes se les niega el derecho de jugar en el Estadio Nacional. El partido Selección - Vizcaya se iba a presentar en nuestro máximo coliseo deportivo, pero como surgieron asuntos de índole económica se les hizo jugar en una cancha abierta, Cosas verdaderas, Sancho amigo.

MOSQUITO

AVISOS ECONOMICOS

TARIFA CORRIENTE
 ₡ 0.10 palabra, por 1 publicación
 ₡ 1.50 palabra, por publicación mensual.
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

UNA MAYOR CIRCULACION LE GARANTIZA UN MEJOR RESULTADO

TARIFA CORRIENTE
 ₡ 0.10 palabra por 1 publicación
 ₡ 1.50 por publicación mensual.
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS

₡ 2.50 la Palabra por Publicación Mensual

VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE. Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 7-25. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

VARIOS

MATA RAX
B
PODEROSO
 PARA ACAROS Y RATONES
 CON WAFARIN

DE VENTA EN TODAS PARTES

Ladrillos Pilas
 Bloques Basas

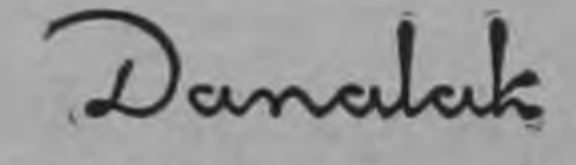


TUBOS DE CONCRETO FABRICA HERRERA

Depósito en Cinco Esquinas Teléfono 5285. Apartado 1153

LAVATORIOS USADOS de hierro esmaltado líquido a ₡ 35.00 Ricardo Sauma. Tel. 3368.

BUS UNAS TAMBIEN merecen ser esmaltadas con



El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

OPTICA TRENAN



"VEA-MAS-POR-MENOS-DINERO"

(Detrás Iglesia La Merced) Repuestos para ANTEOJOS ARMAZONES estilo moderno.

SI UD. ESTUDIA INGLES por correspondencia, y desea avanzar en su estudio por medio de práctica, comuníquese con J. Luis Burgos M., Teléfono 1011 o escriba Apartado 2130, San José.

PROPIEDADES

HIPOTECAS 1ª, 2ª. Cambio venta propiedades, dinero sobre teléfonos, carros buenos. Consultas y trámites legales cualquier lugar. Profesor Rodríguez. Teléfono 6464.

ALQUILERES

EN TIBAS SE ALQUILA CASA. Consta: de tres dormitorios, hall comedor, cocina, doble servicio sanitario, y garage. Entenderse con Manuel Rodríguez Valenciano, 300 varas Oeste de la Jefatura Política.

LA ASOCIACION NACIONAL de ex-Combatientes necesita local adecuado para sesiones. Dirigirse al Apartado N° 4522 c al Tel. N° 2046.

ABONOS



ABONOS SUPERIOR Ltda. SURTIDO COMPLETO de ABONOS. Elementos Mejores, Insecticidas Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629. TELEFONO: 728 calle 5ª av. 10

AUTOMOVILES



AUTOS USADOS, bien revisados solo de uso particular, a precios que a Ud. le convienen, le ofrecemos:

DODGE	1955
DESOTO	1954
PONTIAC	1953
FORD Station	1952
MERCURY	1952
HUMBER	1949

Verlos en Agencia Gonzalo Calderón E. Ltda.

PICK-UPS CAMIONES, JEEPS USADOS, bien revisados, listos para trabajar le ofrecemos:

LAND ROVER, jeep	1955
DODGE, 3½	1952
CHEVROLET, 2½	1953
CHEVROLET, pick-up	1953
GMC, 3 ton.	1951

Verlos en Agencia Gonzalo Calderón E. Ltda.

VENDO STATION estilo Suburban GMC. Modelo 52. Precio ₡ 5,500.00 contado. Informa - Marco Tulio Guillén, Liberia.

SE VENDE NASH 48, 4 puertas, buen estado, valor ₡ 3,500.00. - Dirijirse Apartado 3751, S. G.

ADULTOS UNICAMENTE

¿Busca Novio o Esposo y se siente solo?

A través del año había conseguido nombres y direcciones de gente (18 a 50 años de edad) de EE. UU. y Alemania. Estas personas, guapas mujeres y hombres simpáticos y caballerosos, desean conocer otra gente de Latino América. Muchos desean casarse con los de nuestras Américas. En EE. UU. y Alemania sobran muchas mujeres y montones de hombres. Todos buscan felicidad igual a usted. Cuando estuve en Latino América me fijé en su deseo de conocer gente de otros países. Ahora tiene la oportunidad — aprovéchese ya. Hemos gastado mucho dinero para conseguir estos datos. Tendremos que pedir \$ 1 (un dólar) por la lista. Puede mandarnos el equivalente en dinero de su país pero preferimos dólares, no cheques certificados. Por gratis, le mandaremos una lista de clubs sociales en los cuales se puede conocer mujeres buenas y hombres decentes si viene a EE. UU. y le cuesta conocer amigos. En estos clubs se puede conocerlos en una manera correcta y socialmente aceptable. En esta manera se puede escribir antes de llegar y no perder el tiempo. Le contestaré por correo aéreo y estrictamente confidencial. Escribenos: Club Social de Las Américas, PO BOX 6825, Los Angeles, California.

Talleres



BATERIAS VARTA

Distribuidores Exclusivos: Taller HOLST HNOS.: Ltda. 150 varas Sur Salubridad Pública Teléfono J-4056 — Apartado 118

ECATRA LIMITADA



San José - Guanacaste - Managua. MODERNAS UNIDADES SUPER PULLMAN.

LOTES

EN LOS YOSÉS a 125 varas de la carretera.

A 100 varas del PASEO COLON

NACIONES UNIDAS donde está el nuevo seminario.

Recta GUADALUPE - MORAVIA BARRIO CORDOBA

SAN RAFAEL DE ESCAZU Y EN EL HISPANO

Con facilidades de pago le ofrece: Ricardo Sauma: Teléfono: 3368.

MAQUINARIAS

EMPRESA TRACTORES Jorge Mena. Teléfonos J-6641 2629.

THOMPSON & CIA. ofrece maquinaria de calidad. Máscaras, portaelectrodos, grasas, anteojos soldar Hobart. Muñoneras todo tamaño. Taladros, esmeriles, lijadoras, sierras, Skil.

PARA CAMINOS, nivelados, destronques. Empresa Tractores Jorge Mena Teléfono 2629.

FINQUEROS GUANACASTE. En Liberia tenemos equipo tractores D4 - D6 para caminos, destronques, etc. Empresa Tractores Jorge Mena. Tel. 2629.



LO MAS RECIENTE ES "MAGNASAL" — Sal para el hígado. Por eso es ahora lo indicado, contra: mareos, jaquecas, agruras, indigestiones. Pruébela... **MAGNASAL.**

PRODUCTOS DE CONCRETO LTDA. EN CARRETERA SAN FRANCISCO Dos Rios. Tubos todo diámetro bloques varias formas, pilas, tanques sépticos, postes para cerca, caños, etc. Fábrica atendida por ingenieros de experiencia Teléfono 1794.— Apartado 362.

TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS. MUDANZAS ACARRREOS. Especialidad en el transporte de maquinaria pesada. Teléfono 3162. Apartado 1793.

NEGOCIOS

NO PIDA SENCILLAMENTE ACEITE.



Pida "Escudero" y recibirá lo mejor para la cocina y la mesa. Dist. Americana Caribbean Agencia. Apt. 1381, San José. Teléfono 6593.

SE VENDE VESTIDO de novia muy fino y en perfectas condiciones. 25 vs. Este de La Castellana N° 641.

MOTIVO VIAJE VENDO muebles de dormitorio caoba charolados, refrigeradora, cocina americana; radio y tocadiscos Philips, máquinas de coser, caja caudales, etc. Mora Poveda. Teléfono 3870.

POR MOTIVO VIAJE VENDO refrigeradora en perfecto estado, marca Universal. Informes 75 varas Este Iglesia Barrio Cuba.

SE NECESITA

EN BARRIO CARIT Casa 2845, familia Araya se necesita empleada, preferible señora mayor que aporte recomendaciones. - Sueldo ₡ 100.00

PERSONA SERIA Y responsable ofrece sus servicios como chofer o cobrador de cuentas de las doce meridiano en adelante. Referencias las necesarias Informa González, Teléfono 2852.

SE NECESITA EMPLEADA para la cocina, 100 varas al Sur de la Pulperia la Flor de Otoya Casa N° 1354.

NECESITASE señorita oficinista titulada, suficiente experiencia y práctica manejo sistemas de clubes y cuentas corrientes, activa y trato afable con el público. Escribir manuscrito al Apartado 1715, dando edad, dirección, estado civil, lugares donde ha trabajado, pretensiones sueldo.

Anúnciese en "La República"

TRANSCURRIDO UN AÑO NO HUBIERE CESA DO INCAPACIDAD TEMPORAL, INDEMNIZACION SE REGIRA POR DISPOSICIONES RELATIVAS A LA INCAPACIDAD PERMANENTE

Un grupo de profesionales consulta al Ministerio de Trabajo, que padeciendo ellos de cierta enfermedad, el Instituto Nacional de Seguros en vez de reconocerles la incapacidad parcial permanente resultante de su dolencia, ha prolongado un tratamiento indefinidamente con perjuicio para ellos que requieren la indemnización que corresponda para atender sus necesidades; manifiesta además que desean saber sobre su derecho a indemnización. Contestó el Ministerio de la siguiente manera:

Sobre Indemnizaciones, dispone el Artículo 213 del Código de Trabajo, en lo conducente: "ARTICULO 213.—Las indemnizaciones a que da derecho este Capítulo son las siguientes:

a) — En caso de Incapacidad temporal el trabajador tendrá derecho a una indemnización diaria igual a la mitad de su salario desde el día en que ocurrió el riesgo profesional aquél en que se halle perfectamente curado o en condiciones de volver a trabajar, de conformidad con el dictamen médico que al efecto se expida. Dicha indemnización será abonada por el patrono en los mismos días y condiciones en que debía serlo el salario, y se fijará por lo menos en un colón y medio diarios, excepto cuando el salario fuere menor de esa suma, en cuyo caso se pagará el salario completo. Si transcurrido un año no hubiere aun cesado la incapacidad temporal, la indemnización se regirá por las disposiciones relativas a la incapacidad permanente;

b) — En caso de incapacidad parcial permanente el trabajador tendrá derecho a una renta, durante cinco años, calculada a razón de su salario anual, según el porcentaje de incapacidad, de acuerdo con las reglas que establece

el Artículo 217, sin que dicha renta pueda exceder de la mitad de su salario".

De conformidad con lo expuesto, la Institución aseguradora tiene hasta un año normalmente para procurar el restablecimiento del trabajador o, en su defecto, para establecer la incapacidad resultante.

De ustedes, que plantearon el caso, algunos, serán informes que tenemos, han sido dados de alta al haber concluido con éxito el tratamiento; a otros ya se les ha indemnizado y finalmente, los restantes, continúan el tratamiento, sin que haya transcurrido un año después de denunciado el riesgo. Pero aun cuando el año se hubiere vencido, estima este Despacho que bien vale la pena tener un poco de paciencia y esperar un tiempo prudencial si es que el tratamiento está produciendo efecto favorable en el paciente, ya que la salud y la capacidad para el trabajo es lo que fundamentalmente debe interesar. Sin embargo, en cuanto un trabajador estimare que existe de parte de la Institución una actitud contraria a su interés y a la Ley, puede plantear reclamo ante los Tribunales para que éstos fallen según proceda.

Exposición en la Escuela Vitalia Madrigal

Hoy, de las ocho a las once de la mañana y de una a las cuatro de la tarde, tendrá verificación la Exposición de Dibujo, Costura y Labores Extra de la Escuela Vitalia Madrigal, evento al cual se ha invitado a los padres de familia y el público en general. En esta exposición se presentará gran número de trabajos realizados por las alumnas de esta Escuela, y no dudamos que revelará caracteres de gran importancia.

CONFERENCIA DEL PRESIDENTE FIGUERES ESTA NOCHE EN LA CASA PRESIDENCIAL

Esta noche a las 8 tendrá lugar en la Casa Presidencial una trascendental reunión. La Secretaría de la Presidencia, cumpliendo instrucciones del Presidente Figueres ha cursado 120 invitaciones a personeros de las instituciones bancarias y de los demás institutos autónomos y a un grupo de economistas y de estudiantes de la Facultad de Economía,

para que concurran a la Casa Presidencial a escuchar la exposición que sobre su viaje por Europa dictará don José Figueres. La Conferencia del Presidente revestirá una gran importancia. El selecto auditorio que allí se congregará tendrá oportunidad de conocer con amplitud de detalles las importantes cuestiones que para el futuro económico y cultural de Costa Rica trajo nuestro Presidente en su gira. Y, fundamentalmente, sus conversaciones con los gobiernos y banqueros de los países visitantes sobre proyectos de inversión foránea en Costa Rica y las perspectivas del futuro intercambio comercial con Europa.

VICE PRESIDENTE BLANCO INAUGURO EL COLEGIO SECUNDARIO DE SAN RAMON

El domingo en horas de la mañana, se efectuaron las ceremonias cívicas y religiosas con motivo de la inauguración del edificio que ocupará el Colegio Secundario de San Ramón. Moderna construcción que realizó el Ministerio de Obras Públicas. El acto de entrega resultó lucido con la presencia de numeroso público que llegó a manifestar el reconocimiento que merece el Gobierno ante la labor de edificar de albergues para la labor educativa en todas las poblaciones del país. La entrega oficial la hizo el Vice Presidente, Dr. don Raúl Blanco Cervantes, que pronunció un discurso de frases sencillas pero significativas. También lo hizo el Ministro de Educación Profesor don Uladislao Gamez.

Por concluido ese acto, el Ministro de Educación se dirigió a la población de Piedras Sur del mismo cantón, con el objeto de hacer la entrega del edificio que beneficiará a los niños de esa localidad. El edificio fue bautizado con el nombre del Obispo de Alajuela, Monseñor Juan Vicente Solís Fernández.

CUATRO EMBAJADAS TENDRA COSTA RICA PARA EUROPA Y SUR AMERICA

Como ya tuvimos la oportunidad de informar a nuestros lectores, apuntándonos un triunfo periodístico, la Comisión Especial de la Asamblea Legislativa que ha estado estudiando el proyecto de dictamen sobre el presupuesto para el año próximo, tiene el propósito de suprimir numerosas representaciones diplomáticas que nuestro país ha a-

creditado ante otras naciones, por considerar que los gastos que ello demanda son excesivos y que se puede lograr una considerable economía llevando a cabo tal su presión. Ahora estamos en capacidad de informar también que la gestión de la citada Comisión será en el sentido de suprimir todas las Embajadas en Europa y Sur América, dejando únicamente dos en cada uno de los lugares dichos, a las que el Ministerio de Relaciones Exteriores determinará su sede. Asimismo, para las Antillas se deja solamente una Embajada, eliminando las demás.

rosas reducciones de personal, dejando únicamente el que se considera imprescindible para atender las funciones correspondientes. También algunos sueldos de representantes diplomáticos han sufrido disminución así como las sumas asignadas para gastos generales. Aparte de las mociones que la citada Comisión Legislativa tiene preparadas, algunos de los diputados que no formaron parte de ella también tienen mociones rebajando gastos en Embajadas. Hay una o dos mociones tendientes a suprimir la Embajada en el Canadá y crear un Consulado, con lo que se lleva a cabo considerable disminución de los gastos respectivos.

URBINI S.A.
— HOY —
Hoy Martes 20 de Nov. 56

PALACE
8 7 y 9 \$ 2.00
Ultimo día en este teatro en CinemaScope y técnico color. Leslie Caron en GABY Tan linda como LILI.

VARIEDADES
8 7 y 9 \$ 1.50
IDEAL
6 y 8 \$ 1.50
COLON
6.30 y 8.30 \$ 1.50
Sensacional Re Estreno! Jane Wyman, la estrella de lo que el Cielo nos da, en **EL VELO AZUL** Con Charles Laughton, J. y J. Blondel

MODERNO
8 7 y 9 \$ 2.00
Cantinflas en: **NI SANGRE NI ARENA**

LIBANO
7 y 9 \$ 1.50
En CinemaScope! **ASESINOS A SANGRE FRIA**

COLISEO
3 \$ 2.00
HONORIA LA AMANTE DEL BARBARO
7 y 9 \$ 2.00
EL 9º MANDAMIENTO Prohibida menores 18

ARANJUEZ
8 \$ 1.50
MELODIA INTERRUMPIDA Maravilla musical

CASTRO
7.30 \$ 1.00
DEMONIOS DEL DESIERTO
EL ALAMEIN KM. 42

RIO
A las 8 \$ 1.25
Rock Hudson en: **LO QUE EL CIELO NOS DA**
Jueves PALACE: FRANCISQUITO ENTRE FANTASMAS. Viernes, Palace: HAMBRE DE VENGANZA James Stewart. Sábado Palace: LA CIUDAD DEL VICIO

PRIMER DEBATE DE LA FIANZA A LOS COLONES ITALIANOS DE SABALITO

Ayer se le dió trámite de primer debate al proyecto para que el Estado otorgue fianza por valor de \$ 161.000.00 para la importación de maquinaria vial y agrícola a la Sociedad Italiana de Colonización Agrícola. A pesar de que el jueves pasado se había aprobado una moción presentada por la Diputada Estela Quesada y con la cual se sujetaba la concesión de dicha garantía al informe satisfactorio de la Contraloría sobre el cumplimiento del contrato firmado con el Estado por los colonos italianos. Ayer se dió marcha atrás en este asunto. El Diputado Quesada Chacón, quien había dejado planteada revisión de la moción aprobada a la Diputada Quesada Hernández, quien ayer no asistió, hizo una larga exposición sobre la inconveniencia de la intervención contralora en los actuales momentos, diciendo que la investigación podría llevarse a cabo posteriormente al finiquito de la fianza y no superponer ésta a aquélla.

Cuando la moción de la Diputada Quesada Hernández se votó nuevamente, sólo el Diputado Molina Quesada dió su voto afirmativo, por lo cual la proposición fué rechazada. De tal modo que este asunto de la fianza a la SICA ha comenzado ya a correr su trámite en forma más fácil, por lo que es de creer que el mismo se lleve por completo en forma satisfactoria para los colonos italianos, quienes han estado sumamente interesados asistiendo continuamente a las sesiones de la Asamblea. Los otros dos asuntos conocidos y tramitados, ambos en el Capítulo de Tercer Debate, son los relativos a la reforma a la Ley de Impuesto sobre la Renta y a la garantía solidaria del Estado al ICE por valor de \$ 608.337.20. Para estos dos asuntos se acordó una dispensa del trámite de discusión detallada.

SERA CAMBIADO REPRESENTANTE DE LA CAMARA ANTE EL CONSEJO DE TRANSITO

Ayer comentaba un grupo de afiliados a la Cámara Nacional de Transportes la posibilidad de que la misma renueve su representante en el Consejo Nacional de Tránsito, don Arnoldo Acosta. Acosta, que deberá ser tomado en la próxima asamblea general al examinarse la actuación del mismo ante el organismo regulador de esa actividad. Los componentes del núcleo de patronos camioneros comentaba como peligrosa la posición del señor Acosta, razonando que la alza de tarifas en los pasajes de los buses que prestan servicios en la capital y lugares circunvecinos,

en una época cercana a la política electoral fué contraproducente a los intereses de los empresarios. Por otra parte se manifestó que también fué fútil y desafortunada la polémica sostenida por el representante de la Cámara en el Consejo con el Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde. Consideraron que la actitud del señor Acosta estuvo a punto de provocar una renuncia en cuerpo del Consejo del cual forma parte. En todo caso será en esa Asamblea donde se dilucidará la cuestión que traemos por vía informativa.

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.
Comisión Nacional de Alcoholismo

H Detrás de la pantalla en **HOLLYWOOD**
por HARRISON CARROLL
(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)

¿QUE LE PASARA AHORA A BRODERICK CRAWFORD?

HOLLYWOOD. Broderick Crawford Kay Griffith su esposa, de quien está separado, están pensando que será lo que les ocurra ahora. Primero Brod se fracturó el puño y el cráneo al caer de un camión durante la filmación de una escena para "Patrulla de Caminos". Luego ella tuvo que internarse al Hospital de St. John. Le ocurrió que comenzó a perder peso en forma rápida, tres kilos en un día, y los médicos con la internación a toda prisa para hacerle análisis. Descubrieron que lo que tenía era una sinusitis aguda. Como respondió al tratamiento, se evitará la intervención quirúrgica. Brod está ya tan mejorado que reanudó su trabajo, aunque con las debidas precauciones, en la filmación de su serie televisada "Patrulla de Caminos".



Brod Crawford

Stewart Granger y su esposa Jean Simmons esperan que dentro de dos meses comenzarán a construir su nueva casa, en el rancho de 25.000 hectáreas que tienen cerca de Silver City, de Nuevo México.

"Queremos organizar nuestras vidas a manera de pasar allí cinco meses del año —me dice Stewart— Claro que tenemos que seguir trabajando para poder pagar la casa."

Stewart espera que las cámaras comiencen a trabajar dentro de un mes en su nuevo "western" para la Metro. Jean, que otra vez está en sus 52 kilos normales, tiene fijado el 15 de Noviembre como fecha para comenzar el rodaje de "Protección para Gran timo".

Dennis Hamilton me asegura que la película que ahora va a hacer Diana Dors para el productor inglés Max Setton, es el último compromiso de ella para filmar en Inglaterra.

"Nos vamos el 6 de Noviembre —dice— y estaremos de regreso aquí para marzo o abril."

Y jura y perjura que lo único que dijo en su reciente viaje a Inglaterra fue que Diana siente nostalgia y que iba a regresar a su patria para filmar una producción inglesa.

CID USARA UN VESTIDO CON 75.000 CUENTAS.

Buenas noticias para Debbie Reynolds y Eddie Fisher. Los contratistas dicen que su casa quemada puede repararse y dejarse lista en tres semanas, si las compañías de seguros aprueban pronto el gasto.

Alan Ladd y sus gentes fueron bajadas de un tren —el Expreso de Oriente— cuando trataron de cruzar la frontera de Yugoslavia para internarse en Grecia. Habían dejado olvidados algunos papeles importantes. Las autoridades rojas recogieron sus pasaportes y los detuvieron a todos.



Robin, la hija de Wendell Corey, de 12 años de edad, se sostiene bastante bien en su lucha contra la fiebre reumática, pero quizás sea necesario que guarde cama durante todo un año. Wen-

del ha estado volando a Connecticut, casi cada fin de semana, para visitarla.

Tres horas después de haber presentado su demanda de divorcio, la esposa de Jimmy Fidler acompañó a su comentarista esposo a la exhibición que de la película "Los Diez Mandamientos" hizo la Paramount. El marido presentará objeciones a la demanda.

Según nos dice John Wayne, que ahora está concluyendo "Las Alas de las Águilas", en la Metro, no tiene la menor idea de dónde pasarán la Navidad él y Pilar.

No cerrarán su casa en el Valle cuando salgan para Europa en Noviembre. Toni, la hija de John, y su marido estudiante de Leyes Don La Cava, vivirán en la casa con los criados y con Aissa, la hijita de John y de Pilar.

Se ha aliviado un poco la tensión entre Marie Allison y Buddy Rich. Ella dice que junto con el bebé acompañará a Buddy a su gira por Australia y los países del Oriente, y quizás le den una vuelta al mundo antes de regresar a Hollywood... Zsa Zsa Gabor y Pep De Lucia se descubrieron uno a otro en Las Vegas... En una danza desnudista para la película "Medias de Seducción", Cyd Charisse agitará 75.000 cuentas colgando de su vestido... Se termine o no se termine "Solo el Cielo lo Sabe", Mr. Allison, Deborah Kerr tiene la promesa de Buddy Adler de que volverá a casa por dos días durante la temporada de Navidad... Ginny Simms pasea como turista por todo Pohenix, escoltada por el acaudalado Bernie Erskine...

— HOY —

RAVENTOS
8 7 y 9 \$ 2.00
James Dean en: **REBELDE SIN CAUSA** CinemaScope Warnercolor

LUX
7 y 8.45 \$ 1.25
Carmen Sevilla en: **LA PICARA MOLINERA** A Colores

CAPITOLIO
7 y 8.45 \$ 1.25
Bela Lugosi en: **SUEÑO NEGRO**

ADELA
7 y 8.45 \$ 1.25
La maravilla **EN LA ARENA DEL CIRCO**

CENTER CITY
A las 3 \$ 1.25
LADRONES DE SOCIEDAD
7 y 9 \$ 1.25
Columba Domínguez en: **LA VIRTUD DESNUDA** Prohibida para menores de 21 años

KEITH
7 y 9 \$ 1.00
SUEÑOS INFERNALES Prohibida para menores de 18 años.

GUADALUPE
A las 8 \$ 1.25
Mark Stevens en: **EL QUE COMPRO SU MUERTE**

La Republica

Gerente - Administrador: Julio C. Forero
 Jefe de Redacción: Julio César Suñol
 Jefe de Anuncios: J. Alberto Garnier O.

Servicio Informativo de la International News Service.
 Representante en EE. UU.: Melchor Guzmán Inc.
 Representante en Inglaterra: Atlantic Pacific Representations.
 Gerencia de Anuncios y Económicos: 294 - Apartado 2130.
 Suscripción en el país: ₡ 5.00 mensuales.
 Teléfonos Suscripciones y Agencias: 1011. - Dirección y Gerencia: 1014
 La colaboración será solicitada, no se devuelven originales de artículos

CONFERENCIA SOBRE ISRAEL DARA EL PRESBITERO BENJAMIN NUÑEZ

El Padre Núñez dará el próximo sábado 24 a las 9 de la noche una conferencia en la Juventud Israelita Costarricense sobre el interesante tema: Mensaje de Israel a los pueblos en busca de un orden social justo. Como recordarán nuestros lectores, el Padre Núñez hizo hace algún tiempo un viaje por Israel, y esa conferencia constituye las impresiones recogidas por el distinguido intelectual costarricense durante su gira por el joven estado democrático del Medio Oriente. Para este grandioso acto cultural hemos reci-

bidó una atenta invitación del Presidente de la Juventud Israelita Costarricense, Jaime Darenblum, quien nos rogó hacerla extensiva a los múltiples lectores de LA REPUBLICA. El próximo sábado 24 de noviembre, los salones de esa asociación se verán colmados de un distinguido público ansioso de escuchar las palabras del Padre Núñez, sobre un tema que es de gran importancia hoy día. El acto es auspiciado con el Instituto Cultural Costarricense Israeli, estando su éxito asegurado sin duda alguna.

Casi 4.000 socios 4-S empezarán el domingo entrante una actividad extraordinaria que se prolongará hasta el domingo 1º del mes entrante, con motivo de la Primera Semana Nacional de Clubes 4-S.

En las ventanas de las casas de todos los socios amanecerá colocado un cartel a colores, con la leyenda "Aquí vive un Socio 4-S".

Ese será el primer paso de un programa de acción que incluye unas 24 demostraciones a cargo de socios y socias, 19 exposiciones en todos los lugares donde hay programas de Clubes, numerosas giras de estudio y recreo entre grupos de socios, desfiles locales

y uno grande que será la actividad final, y que tendrá lugar en esta capital, el sábado 1º de diciembre.

En estas actividades tomarán parte las Agencias de Extensión Agrícola del MAI en San José, Cartago, Heredia, Alajuela, Páscar, Turrialba, San Isidro del General, Siquirres, Grecia, Naranjo, San Ramón, Palmares, Zarcero, Villa Quesada, Nicoya, Santa Cruz, Filadelfia, Atenas y Orotina.

Edgar Arias, Supervisor de Clubes 4-S, informó que en el desfile final que habrá en San José,

tomarán parte unos 2.000 socios, debidamente uniformados.

Llevarán grandes cartelones a colores con la insignia de los Clubes 4-S de Costa Rica.

El Sr. Arias agregó que uno de los propósitos de esta Primera Semana de Clubes es el de "informar a los padres de familia, a las comunidades y al país en general acerca de las distintas fases del programa de los Clubes 4-S, de lo que se ha logrado hasta el momento y de las proyecciones futuras de este movimiento".

Los Clubes 4-S son organizaciones de mejoramiento que funcionan bajo los auspicios del Servicio de Extensión del MAI.

VIOLENTA PROTESTA CONTRA VARIOS ORGANISMOS CIRCULA LA CONFEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES

La Confederación Nacional de Trabajadores está haciendo circular un boletín informativo que contiene críticas para varios organismos del Estado. Viene firmado por el Secretario General don Héctor Gutiérrez, y contiene una serie de comunicaciones dirigidas a muchos de los centros de la Confederación citada.

TREZAVO MES

Manifiestan que ha causado sorpresa que la Asamblea Legislativa hubiese dado primer debate a una reforma sobre la ley 1981 con relación al pago del trezavo mes en instituciones autónomas semi-autónomas y municipalidades. Consideran que ese cuerpo deliberativo puede echar marcha atrás, pues de no ser así le estaría dando un zarpazo a los derechos de los trabajadores.

AL CONSEJO DE LA PRODUCCION

Al Consejo le critican el presupuesto alto y preguntan qué beneficios derivará el pueblo de este organismo, si tenemos frijoles a 1.00 la libra, café a 4.50, carne de la peor calidad a 0.90 céntimos la libra incluso los huesos. Arroz a 0.80 céntimos. Dicen que en la política del Consejo no encuentran ninguna medida, que venga a beneficiar al trabajador de escasos recursos.

SALARIOS Y EL INVU

Hay otros capítulos dedicados al Consejo de Salarios y al Instituto Nacional de Vivienda. Al primero porque los salarios suben un 10 por ciento y el coste de la vida un 30 por ciento; al segundo por no construir casas de tipos que puedan ser pagados

por trabajadores que ganen bajos salarios.

AL F. E. AL P. Y MINISTERIO DE TRABAJO

Al Ferrocarril Eléctrico al Pacífico y el Ministerio de Trabajo, también les enjuicia. A uno por no pagar prestaciones y derechos laborales a los trabajadores que considera ocasionales, y al otro por no haberse pronunciado sobre jornada de trabajo para trabajadores marítimos.

AL SEGURO SOCIAL Y GOBIERNO

Otros organismos criticados son la Caja del Seguro Social, preguntando porque no se impone el seguro familiar en la zona bananera y lugares circunvecinos a San José y al Ministerio de Trabajo a quien preguntan qué medidas tomará para resolver el problema de desocupación.

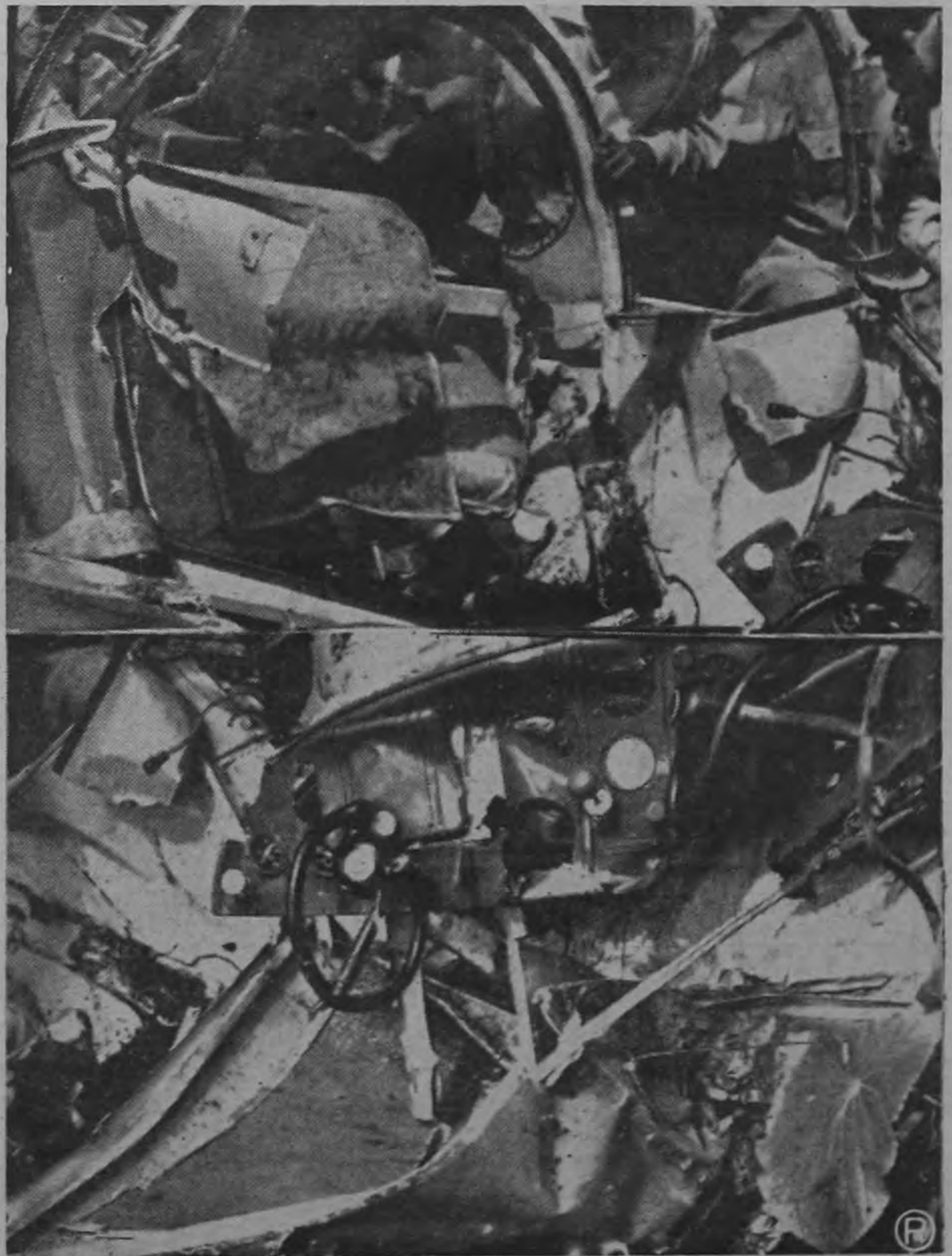


UNO DE LOS PRIMEROS EN LLEGAR al sitio de la catástrofe, el señor Saúl Ackermann, quien brinda informaciones a nuestro redactor señor Manuel Zúñiga. Dijo que, cuando llegó, halló los cuerpos de la señora y los dos pequeños a cierta distancia del avión. Al acercarse a la cabina creyó que el piloto agonizaba, realmente así fue, porque murió en camino del Hospital.



ASI QUEDO LA AVIONETA.— Lo que se nota en primer plano es lo que fue el ala izquierda de la ligera avioneta TI-254 que se estrelló, a las diez y cincuenta de la mañana del domingo, en el costado norte de la Sabana, pereciendo su piloto y resultando heridos la esposa y dos de sus pequeños hijos. Foto de Solano para LA REPUBLICA.

LA CABINA DESTROZADA DE LA TI-254



ARRIBA: Vista de los restos de la parte trasera de la cabina del Ercoupe TI-254. En este sitio se presume viajaban la señora Emilia Castro Silvia de Barish y sus dos pequeños hijos, quienes salieron despedidos a través del plástico y metal, cayendo a varios metros del avión destrozado al chocar con un grueso tronco que despedazó el frágil aparato.

ABAJO: Pueden notarse huellas de sangre del infortunado norteamericano señor Frederick Barish Jacobs. Contra los mandos y el tablero de instrumentos fue que su cuerpo chocó con tremendo impacto. El piloto falleció cuando se le trasladaba al Hospital San Juan de Dios en un inútil y desesperado esfuerzo por salvarle la vida.— La gráfica es elocuente.— Fotos de Solano para LA REPUBLICA.